



ÅRSREDOVISNING 1999



Detta är NIB	4
Mission och strategi	5
Verkställande direktörens översikt	6
Fem år i sammandrag	8
Nordens ekonomi	10
Upplåning och kapitalförvaltning	14
NIB:s kapital	18
Nordisk utlåning	19
Internationell utlåning	26
Nordens närområden	28
Finansiella riktlinjer och riskhantering	30
Styrelsens förvaltningsberättelse	34
Resultaträkning	38
Balansräkning	39
Finansieringsanalys	40
Noter till bokslutet	41
Revisionsberättelser	58
Baltiska investeringsprogrammet	59
Styrelsen	60
Kontrollkommittén	61
Ledningsgruppen	61
NIB:s organisation	62
Nordiska lån 1999	64
Internationella lån 1999	66
Långfristig upplåning 1999	68
NIB:s nya regelverk	70

Nordiska Investeringsbanken (NIB) finansierar privata och offentliga projekt som prioriteras i de nordiska länderna och av låntagarna. Banken finansierar projekt både i och utanför Norden.

NIB är en multilateral finansieringsinstitution, som ägs av de fem nordiska länderna och drivs enligt sunda, bankmässiga principer. Ägarna utser ledamöterna i bankens styrelse och kontrollkommitté.

NIB erbjuder sina kunder långfristiga lån och garantier på konkurrenskraftiga, marknadsmässiga villkor.

Banken anskaffar medlen för utlåning genom upplåning på den internationella kapitalmarknaden. NIB:s obligationer åtnjuter högsta möjliga kreditvärdighet, AAA/Aaa hos de ledande kreditvärderingsinstituten Standard & Poor's och Moody's.

NIB har huvudkontor i Helsingfors samt kontor i Köpenhamn, Oslo, Reykjavík, Stockholm och Singapore. Banken har ca 130 anställda, som kommer från alla nordiska länder.

DETTA FINANSIERAR NIB

NIB finansierar investeringsprojekt och projektexport av ömsesidigt intresse för Norden och för låntagarna. Hög prioritet har investeringar som främjar det ekonomiska samarbetet inom Norden. Lån ges till investeringar som tryggar energiförsörjning, förbättrar infrastruktur eller stöder forskning och utveckling. Hög prioritet har också projekt som förbättrar miljön i Norden och i dess närområden.

NIB kan delta i finansieringen av inkommande direktinvesteringar med sysselsättningsfrämjande effekter i Norden.

NIB finansierar olika internationella

projekt såväl på tillväxtmarknaderna som inom OECD-området. Banken ger lån till projekt som stöder den ekonomiska utvecklingen i Nordens närområden samt till investeringar i olika delar av världen som är av ömsesidigt intresse för mottagarlandet och för Norden.

Utöver att ge lån beviljar NIB garantier för projekt som uppfyller bankens villkor.

LÅN I NORDEN

Investeringslån

NIB beviljar medel- och långfristiga lån med en löptid på 5 till 15 år. Lånen beviljas i olika valutor till fast eller rörlig, marknadsmässig ränta och för upp till hälften av projektets totalkostnad.

NIB finansierar projekt inom:

- tillverkningsindustrin, bl.a. investeringar i anläggningar,
- infrastruktur, satsningar inom energisektorn, samfärdsel, telekommunikation, vattenförsörjning och avfallshantering,
- miljöområdet, både inom den privata och den offentliga sektorn,
- forskning och utveckling,
- gränsöverskridande investeringar, bl.a. företagsförvärv,
- utländska investeringar i Norden.

Regionallån

Lånen beviljas nationella regionalpolitiska kreditinstitut för vidareutveckling av näringslivet i regionalpolitiskt prioriterade områden.

LÅN UTANFÖR NORDEN

Kärnan i NIB:s utlåning utanför Norden är lån under bankens projektinvesteringslåne-

ordning. Det är långfristiga lån – upp till 20 år – för projekt på tillväxtmarknaderna i Asien, Mellanöstern, Central- och Östeuropa, Latinamerika samt Afrika. Lånen ges företrädesvis till låntagarlandets regering eller en offentlig finansinstitution. Projektinvesteringsslån beviljas även utan statsgaranti, främst till infrastrukturinvesteringar inom privatsektorn. Lån beviljas för upp till hälften av projektets totalkostnad. Lånen kan användas för finansiering av alla typer av projektkostnader inklusive de lokala kostnaderna. Lånen ges till marknadsmässig ränta och i den valuta som kunden önskar. Hittills har projektinvesteringsslån lämnats för projekt i ca 40 länder.

NIB beviljar även lån till nordiska företags investeringar – bl.a. samriskföretag och företagsförvärv – inom OECD-området.

Nordens närområden

NIB prioriterar finansiering av offentliga och privata infrastrukturinvesteringar i Nordens närområden.

Högsta prioritet har offentliga och privata miljöprojekt i Polen, Kaliningradområdet, Estland, Lettland, Litauen samt nordvästra Ryssland. För detta ändamål finns en speciallåneordning, *miljöinvesteringsslån* (MIL). Projekten skall bidra till att minska miljöbelastningen och därmed också de gränsöverskridande föroreningarna.

Miljöinvesteringsslån beviljas på bankmässiga villkor till stater, myndigheter, institutioner och företag.

Vidare deltar NIB i finansiering av projekt i Baltikum genom lån till såväl baltiska som nordiska företag som investerar i de baltiska länderna.

Nyckeltal

(i EUR milj.)

	1999	1998
Överskott	106	115
Räntenetto	140	137
Utbetalade lån	1 322	1 344
Utställda garantier	0	9
Avtalade lån	1 438	1 191
Utestående lån	8 854	7 568
Garantiåtaganden	31	29
Nyupplåning	2 478	2 484
Utestående upplåning		
mot skuldbevis	11 336	9 059
Nettolikviditet	2 781	1 902
Balansomslutning	13 337	11 122
Antal anställda	131	123

Nordiska Investeringsbankens räkenskaper har förts i ecu fram till 31/12 1998, varefter räkenskapsvalutan är euro.

Bokslutskurs enligt Europeiska centralbanken per 31/12 1999:
EUR 1,00 = DKK 7,44 / FIM 5,95 /
ISK 72,9 / NOK 8,08 / SEK 8,56 /
USD 1,00

NIB 1999**Året i korthet**

- fortsatt stabilt resultat, överskott EUR 106 miljoner, räntenetto EUR 140 miljoner
- bibehållen hög kvalitet på låneportföljen, inga kreditförluster
- ny överenskommelse om NIB i kraft
- förstärkt kapitalbas, låneramen ca EUR 13,5 miljarder
- utdelning till ägarna EUR 35 miljoner
- första miljöinvesteringslånet till närområdena utbetalt
- ökat samarbete med övriga finansinstitutioner

MISSION

Nordiska Investeringsbanken, som upprättats som Nordens gemensamma internationella finansieringsinstitution för att stärka och ytterligare utveckla det nordiska samarbetet, har som främsta syfte att främja de nordiska ekonomiernas tillväxt genom långfristig långivning till privata och offentliga projekt.

Lån beviljas och garantier ställs på marknadsmässiga villkor inom och utanför Norden för projekt som är av ömsesidigt intresse för Norden och för låntagarlandet. Banken bedrivs affärsmässigt och eftersträvar att skapa mervärde för sina kunder genom kreditgivning som kompletterar andra finansieringskällor. Samtidigt skall NIB uppnå skälig och stabil förräntning av det kapital som ägarna satsat i banken.

Inom Norden deltar NIB i finansieringen av gränsöverskridande investeringar samt projekt inom näringslivet som berör flera nordiska länder. Banken deltar i finansiering av projekt som förbättrar Nordens infrastruktur, tryggar energiförsörjningen eller stöder konkreta projekt inom forskning och utveckling. Projekt med miljöförbättrande verkan prioriteras.

På tillväxtmarknaderna utanför Norden finansierar banken projekt av ömsesidigt intresse för låntagarländerna och Norden. Östersjö- och Barentsregionerna är prioriterade områden i bankens verksamhet. Banken beviljar lån till projekt som stöder den ekonomiska utvecklingen i Nordens närområden och särskilt miljöförbättrande projekt. Inom ramen för Nordiska finansgruppen i Helsingfors eftersträvar NIB att vidareutveckla gruppens gemensamma finansieringskompetens.

STRATEGI

NIB eftersträvar att uppnå sina ägares målsättningar och möta sina kunders behov i enlighet med sin mission genom att:

- verka som katalysator för nordiskt samarbete inom näringslivet genom finansiering av nyinvesteringar, infrastruktursatsningar och strukturförbättringar, i synnerhet gränsöverskridande investeringar.
- delta i finansiering av inkommande investeringar i Norden och nordiska företags satsningar utanför Norden.
- i egenskap av multilateral finansinstitution delta i finansiering av projekt på tillväxtmarknaderna utanför Norden som främjar det nordiska näringslivets globalisering och därigenom samarbetet mellan företag i utvecklings- och transitionsländer och nordiska företag.
- bidra med finansiering till den ekonomiska omvandlingen och utvecklingen i Nordens närområden.
- spela en viktig roll i finansieringen av miljöförbättrande investeringar i Norden och i Östersjö- och Barentsregionerna.
- samarbeta med och komplettera andra nordiska eller internationella kreditgivare. Finansiering av små och medelstora företags investeringar är en viktig uppgift inom detta samarbete.
- utveckla personalens specialkunskaper och kompetens inom bankens verksamhetsområde.
- vinnlägga sig om att bibehålla högsta kreditvärdighet för att kunna komplettera det nordiska kreditväsendet med långa krediter på förmånliga villkor. För detta ändamål, som är grundläggande för bankens affärsidé, söker banken vara i främsta ledet inom finansiell riskstyrning och kostnadseffektivitet.

Ar 1999 markerar en milstolpe i bankens utveckling. Under detta 1900-talets sista år fick NIB en betydande kapitalförstärkning och själva traktaten om banken mellan ägarna, de fem nordiska länderna, förnyades. Kapitalförstärkningen, som ökar bankens lånekapacitet från 9,2 miljarder euro till 13,5 miljarder euro verkställdes i början av året. Den nya överenskommelsen om NIB trädde i kraft i juli. Dessa viktiga beslut befäster och förstärker bankens ställning som en gemensam internationell finansinstitution för Norden.

Verksamheten under året visade en stabil utveckling med en nyutlåning på 1,3 miljarder euro. Det utestående lånebeloppet vid årets slut uppgick till 8,9 miljarder euro, varav 7,2 miljarder euro till projekt inom Norden och 1,7 miljarder euro till projekt i 32 länder utanför Norden. Inom Norden står gränsöverskridande investeringar inom tillverkningsindustrin för den största delen av nya lån. Långfristiga lån till finansiella intermediärer med små och medelstora företag som målgrupp är en växande del av långivningen. Miljövänlig infrastruktur är fortsatt en betydande nisch för bankens långivning inom Norden.

Utanför Norden domineras årets långivning av miljöinvesteringar och telekommunikationsprojekt. En annan viktig aspekt av låneverksamheten är ökningen av utlåningen till Polen och de baltiska länderna. Denna utveckling återspeglar å ena sidan att Nordens närområden är prioriterade områden i bankens verksamhet, inte minst finansiering av miljöförbättrande investeringar och å andra sidan att Polen, Estland, Lettland och Litauen har varit framgångsrika i omvandlingen till marknadsekonomi och därför är av intresse för utländska investerare. I Ryssland var bankens verksamhet under året enbart inriktad på miljöprojekt i samarbete med nordiska miljö- och biståndsmyndigheter, NEFCO och EBRD.

NIB är i sin verksamhet inriktad på att samarbeta med och komplettera andra nordiska banker och internationella finansinstitutioner med långfristiga lån till investeringsprojekt. Denna fokusering har skärpts de senaste åren. Bland annat har NIB nu ingått avtal om låneramar med lokala banker i alla fem nordiska länder för att kunna komplettera deras finansiering av små och medelstora företag. Utanför Norden anlitar NIB ett antal kreditvärdiga intermediärer i samma syfte.

NIB:s upplåning bygger på en globalt diversifierad strategi för att banken bättre skall kunna betjäna Nordens näringsliv och kundernas behov av konkurrenskraftig långsiktig finansiering. Upplåningen under 1999 uppgick till 2,5 miljarder euro och genomfördes i 11 olika valutor. Banken emitterade sitt första lån i euro. En intressant ny marknad för bankens

obligationer under året var Singapore, där banken var den första internationella upplånaren som emitterade obligationer i landets valuta med längre maturitet än fem år. Banken har vid årsskiftet utestående obligationer i 26 olika valutor.

Banken lägger stor vikt vid effektiv riskövervakning och riskstyrning av verksamheten. Detta synsätt är inbyggt i bankens kreditberedning och kredituppföljning. Under året fortsatte banken att utveckla sina riskstyrningsmetoder. NIB:s totala kreditriskexponering håller fortsättningsvis en god kvalitet och inga kreditförluster konstaterades under året. Frånvaron av kreditförluster är naturligtvis mycket positiv, men man bör alltid hålla i minnet att bankens portfölj innehåller relativt få – och jämfört med det egna kapitalet – relativt stora enstaka engagemang. Detta förhållande kräver försiktighet och innebär behov av betryggande reserver.

Under året deltog NIB som medarrangör i en konferens i Stockholm tillsammans med de nordiska finansinspektionerna om de nya kapitaltäckningskrav som Basel-kommittén och EU för närvarande förbereder. Syftet med seminariet var att förbereda ett ställningstagande till förslaget om nya kapitaltäckningsregler och utbyta erfarenheter om heltäckande riskstyrning i finansverksamhet, något som NIB fäster stor vikt vid.

Banken visade för 1999 ett överskott på 106 miljoner euro jämfört med 115 miljoner året innan. Räntenettot, den viktigaste källan till bankens intjäning, ökade till 140 miljoner euro från 137 miljoner euro. Överskottet i relation till det egna kapitalet var 9 % jämfört med 10,5 % året innan. Den huvudsakliga orsaken till försvagningen av överskottet var den internationella ränteutvecklingens effekt på kursen på marknadsvärderade finanstillgångar.

Avkastningen kan jämföras med den 5-åriga euroräntan för swap-kontrakt som för 1999 i genomsnitt uppgick till drygt 4 %. På sikt förväntas bankens räntenetto och kärnöverskott växa i takt med utlåningsvolymen. En skälig avkastning av det egna kapitalet är en viktig förutsättning för att NIB effektivt skall kunna tjäna sitt huvudsyfte, att främja nordisk ekonomisk integration, nordisk projektexport och en bärkraftig utveckling.

De senaste åren har tre viktiga trender i omgivningen format NIB:s affärsmässiga utveckling:

- Globalisering av näringsliv och finansverksamhet;
- Växande miljökrav vid investeringsbeslut;
- Ökad vikt vid riskstyrning i finans- och annan affärsverksamhet.

Dessa trender kommer också att vara viktiga för bankens verksamhet i framtiden. Den nya överenskommelsen om banken är inte minst ett svar på globaliseringen. Banken har de senaste åren infört metoder för systematisk behandling

av såväl miljö- som riskaspekter i alla transaktioner. Inget lån beviljas av NIB utan ett tillfredsställande miljöutlåtande och en grundlig riskbedömning.

Den ovisshet och försvagning av den internationella konjunkturen, som finanskriserna i Asien och Ryssland vållade, ger nu vika för ljusare ekonomiska utsikter. För NIB innebär detta att bankens strategi med en måttlig, målinriktad tillväxt av verksamheten de kommande 4 à 5 åren bör kunna förverkligas.

Behovet av långfristiga lån till projekt både inom och utanför Norden är fortsatt stort. Detta gäller inte minst långsiktig finansiering till projekt i transitionsländer, som är en knapp resurs. NIB:s kompletterande roll för att säkerställa tillfredsställande finansiering av goda projekt är därför viktig.

Bankens goda resultat de senaste åren och dess starka finansiella ställning är en god bas för framtida verksamhet i

enlighet med ägarnas prioriteringar. 90-talets senare hälft har varit bankens bästa år med stark tillväxt och god, stabil avkastning. Detta goda resultat har uppnåtts tack vare hela personalens kompetenta och lojala arbetsinsatser.

Nu vid sekelskiftet är det intressant att notera att det nordiska samarbetet inom näringslivet blomstrar. Handel, företagsköp och investeringar över gränserna växer år för år inom industri, bank- och finansväsende, massmedia, telekommunikation samt energi och infrastruktur. Det finns en ny dynamik i denna utveckling. Företagen, både inom de nya kunskapsbaserade aktiviteterna och den resursbaserade industrin, ser Norden som sin hemmamarknad och hemmaplan i en global konkurrensmiljö.

På basis av den nya överenskommelsen och i kraft av en förstärkt kapitalbas är NIB beredd att ge sitt bidrag till denna spännande utveckling.



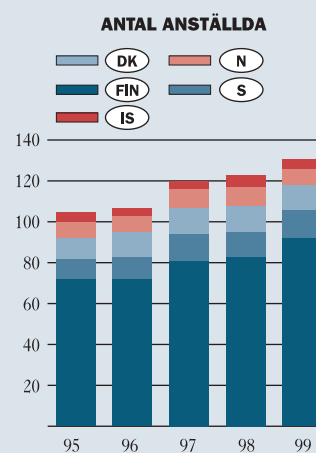
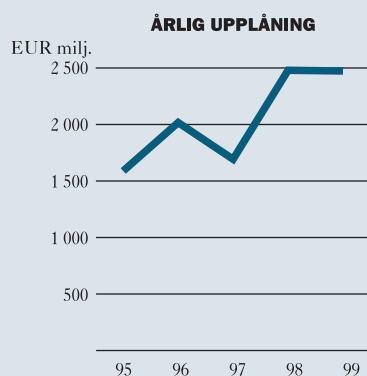
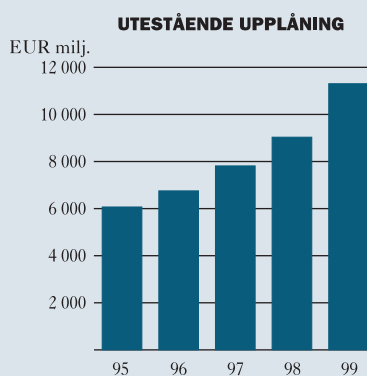
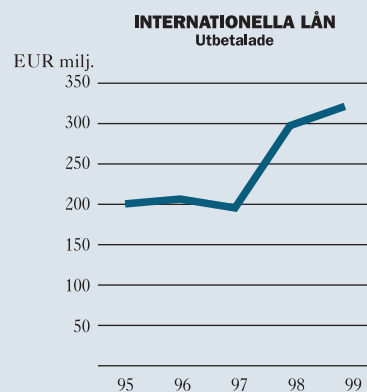
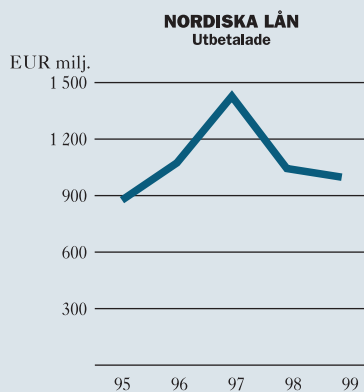
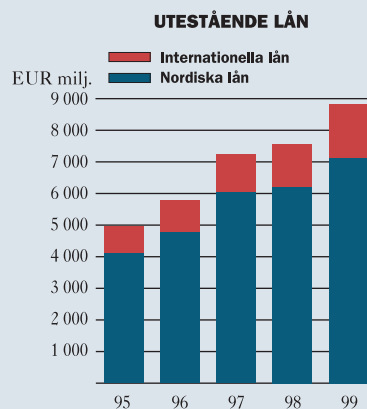
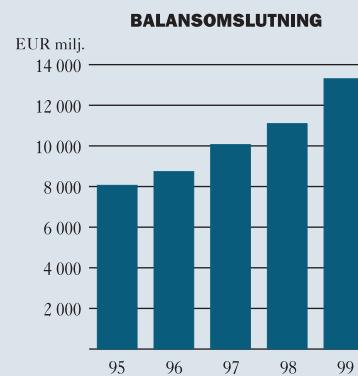
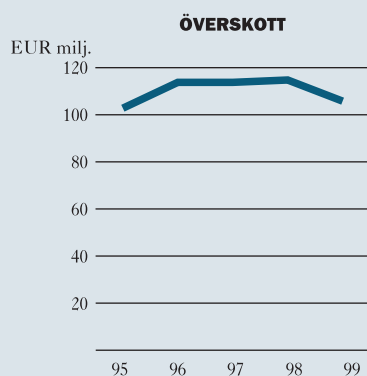
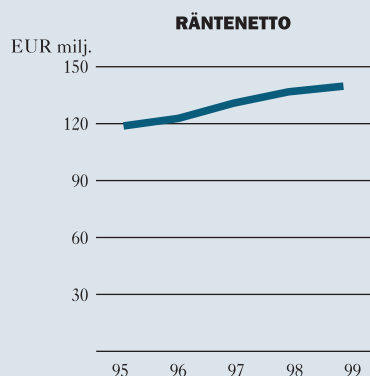
Helsingfors, februari 2000

A handwritten signature in blue ink, which appears to read 'Jón Sigurðsson'. The signature is fluid and stylized, with a large initial 'J'.

Jón Sigurðsson

FEM ÅR I SAMMANDRAG (I EUR MILJ.)

	1999	1998	1997	1996	1995
RESULTATRÄKNING					
Ränteintäkter	584	575	518	487	520
Räntekostnader	-444	-438	-387	-364	-401
Räntenetto	140	137	131	123	119
Upplåningskostnader, provisionsintäkter m.m.	-15	-4	-5	-4	-2
Administrationskostnader, avskrivningar	-17	-16	-17	-15	-14
Reservering för befarade kreditförluster (+)	-2	-1	6	9	-0
Årets överskott	106	115	114	114	103
BALANSRÄKNING					
<i>Tillgångar</i>					
Kassa och bank, placeringar och fordringsbevis	3 744	2 947	2 349	2 397	2 543
Utestående lån	8 854	7 568	7 179	5 796	4 985
Upplåningsutgifter	57	46	34	34	20
Materiella tillgångar	44	45	43	41	5
Upplupna räntor, kursjustering av valutakontrakt, övriga tillgångar	638	516	481	485	525
Balansomslutning	13 337	11 122	10 086	8 753	8 078
<i>Skulder och eget kapital</i>					
Upplåning från kreditinstitut	228	286	213	321	429
Utestående upplåning mot skuldbevis	11 336	9 059	7 836	6 772	6 086
Upplupna räntor, kursjustering av valutakontrakt, övriga skulder	552	638	978	681	668
Grundkapital	4 000	2 809	2 809	2 809	2 809
varav garantikapital	3 616	2 504	2 504	2 504	2 504
inbetalat grundkapital	384	304	304	304	304
Reservfond	469	519	468	430	375
Reservering för kreditförluster	332	281	252	210	186
Reservering för utdelning	35	35	35	35	30
Balansomslutning	13 337	11 122	10 086	8 753	8 078
VERKSAMHETEN					
<i>Utbetalade</i>					
nordiska lån	1 000	1 046	1 430	1 076	878
internationella lån	322	298	196	207	202
Utbetalade lån totalt	1 322	1 344	1 626	1 283	1 080
<i>Utställda</i>					
nordiska garantier	-	8	4	14	14
internationella garantier	0	1	19	1	2
Utställda garantier totalt	0	9	23	15	16
<i>Utestående vid årets slut</i>					
nordiska lån	7 141	6 222	5 970	4 787	4 122
internationella lån	1 713	1 346	1 209	1 009	863
Utestående lån totalt	8 854	7 568	7 179	5 796	4 985
<i>Garantiåtaganden vid årets slut</i>					
nordiska garantier	9	9	9	33	44
internationella garantier	22	20	21	-	11
Garantiåtaganden totalt	31	29	30	33	55
<i>Årlig upplåning mot skuldbevis</i> (inklusive kapitaliseringar)	2 478	2 484	1 696	2 021	1 592
ANTAL ANSTÄLLDA (VID ÅRETS SLUT)	131	123	120	107	105



En gynnsam ekonomisk utveckling fortsätter i Norden även om den ekonomiska tillväxten under 1999 dämpades något i fyra av de fem länderna. Den något lägre tillväxttakten i dessa länder är en följd av finans- och penningpolitiska åtgärder som vidtagits för att stävja en begynnande överhettning av ekonomin. Även under år 2000 förväntas en måttlig tillväxttakt i Norden. BNP-tillväxten i Norden blev 1999 ca 2,5 % och den väntas hålla en nivå på ca 2,9 % under år 2000. Den genomsnittliga tillväxttakten i EU-området antas bli ca 2,8 % och för OECD ca 2,9 %.

De senaste åren har basen för den ekonomiska tillväxten i de nordiska länderna först och främst utgjorts av inhemsk efterfrågan. Investeringarna har ökat markant och tillväxten i privatkonsumtionen har varit god. Under senare tid har emellertid investeringsbehovet avtagit och prognoserna för den ekonomiska tillväxten i Norden baserar sig därför i hög grad på en uppgång i exporten. De internationella konjunkturerna och en markant tillväxt i världshandeln talar för att de nordiska ländernas export kommer att få ett klart uppsving. Detta gäller inte enbart varuexporten utan även tjänste- och projektexport.

De internordiska gränsöverskridande investeringarna och investeringar i Nordens närområden samt den internordiska handeln uppvisar en ökningstakt som tilltagit tydligt de senaste åren.

FINANSPOLITIK

Den ekonomiska politiken i de nordiska länderna har varit framgångsrik. Allt sedan den senaste lågkonjunkturen har den inflationsstävjande och strama finanspolitiken gett goda resultat. Samtliga nordiska länder har kunnat uppvisa en stabil utveckling i inrikesekonomin, baserad på en låg inflation och en stabil valutakurs.

Den höga arbetslöshetsgraden som drabbade några av länderna under mitten av 1990-talet börjar vara relativt väl under kontroll. I några av de nordiska länderna har det successivt t.o.m. uppstått brist på arbetskraft, särskilt inom vissa industrisektorer. Trots detta finns det fortfarande stora re-

gionala skillnader i sysselsättningsnivån. En hög sysselsättningsgrad kan emellertid leda till överhettning på arbetsmarknaden med stora löneökningar som följd. Detta försvårar i sin tur möjligheterna att i längden bibehålla en hållbar ekonomisk utveckling.

DÄMPAD TILLVÄXT

I DANMARK

Danmarks ekonomiska utveckling präglades under 1999 av finanspolitiska åtgärder som hade vidtagits redan under föregående år. Syftet var att få stopp på en tydlig överhettning i den inhemska konsumtionen och att åter bringa balans i utrikesekonomin. Den s.k. Pinsepakken har varit framgångsrik. Ökningstakten i den inhemska konsumtionen har avtagit och betalningsbalansen har stärkts betydligt. Resultatet av de strukturella åtgärderna blev en tydlig dämpning av den ekonomiska tillväxten i landet. Av den inhemska konsumtionen väntas den offentliga sektorns investeringar öka markant under år 2000. Landet slutför under året några stora infrastrukturprojekt samtidigt som några andra kommer att pågå ytterligare en tid. Dämpningen i privatkonsumtionen har lett till en minskning i bostadsinvesteringarna. Landets industri väntas vara rätt återhållsam när det gäller nya investeringsbeslut.

HÖG EKONOMISK AKTIVITET

I FINLAND

Finland har upplevt en lång period av god ekonomisk tillväxt. BNP-tillväxten blev under 1999 något lägre än under de föregående fem åren. Basen för den ekonomiska tillväxten är relativt bred, med en god ökning såväl i den inhemska konsumtionen som i exporten. Endast den offentliga konsumtionen ökar långsamt, men detta är en följd av de långsiktiga finanspolitiska åstramningarna. Med en relativt hög arbetslöshetsgrad har landet endast delvis känt av överhettningstendenser på arbetsmarknaden. Tillväxten i bruttoinvesteringarna väntas fortsättningsvis vara god. Under år 2000 väntas investeringarna öka med ca 6 %. Bostadsbyggandet avtar något men investeringar i industrin, främst när det gäller ma-

skiner och anläggningar, beräknas öka. De offentliga investeringarna väntas öka något jämfört med föregående år.

ISLAND: FRAMGÅNGSRIK EKONOMISK POLITIK

Islands ekonomiska tillväxttakt har under de senaste fem åren varit mycket god. Den främsta orsaken till detta är en framgångsrik ekonomisk politik. Samtidigt har näringslivet genomfört omfattande investeringar i energisektorn och aluminiumindustrin men också inom service- och datasektorerna har investeringarna varit stora. Med en stabil tillväxt i privatkonsumtionen och i exporten har landet klart kunnat bredda basen för den ekonomiska tillväxten. Under 1999 kunde dock de första tecknen på en överhettning i ekonomin skönjas. Underskottet i utrikeshandeln ökade och inflationen har stigit till drygt 3 %. Landets regering har emellertid vidtagit åtgärder för att reducera underskottet i bytesbalansen och bromsa upp inflationen och BNP-tillväxten på Island väntas avta under år 2000.

LÅG INVESTERINGSAKTIVITET

I NORGE

Norges ekonomiska tillväxt förutspåddes ännu i början av 1999 bli god. Men orderin- gången för industrin minskade och produktionsökningen stannade av. Följden blev en tydligt försvagad BNP-tillväxt under 1999. De främsta orsakerna till detta var en markant nedgång i investeringsaktiviteten inom offshoresektorn. En betydande del av Fastlands-Norges industri är i dag beroende av offshoresektorns aktiviteter och tillväxten i fastlandsekonomin påverkas av konjunkturerna för offshoreindustrin. De stigande oljepriserna väntas ge en tillväxt i exporten som höjer BNP-tillväxttakten för landet. Tillbakagången i investeringsvolymerna antas fortsätta och bruttoinvesteringarna väntas minska med nära 12 % under år 2000. Detta beror främst på ett svagt investeringsbehov i offshoresektorn.

SVERIGE: GOD INHEMSK EFTERFRÅGAN

Sveriges ekonomi är inne i en tillväxtfas på

bred bas. Den inhemska konsumtionen har varit den viktigaste drivkraften för den goda ekonomiska tillväxten i landet. Främst har ökningen i hushållens konsumtionsutgifter varit stark, men även den offentliga sektorns konsumtion har ökat. Ökningen i bruttoinvesteringarna har varit relativt god under de senaste åren. Ökningen blev drygt 6 % under 1999 och antas stiga till knappt 7 % under år 2000. Industrins investeringar väntas öka med ca 5% under år 2000. Den viktigaste drivkraften för landets ekonomiska tillväxt förväntas fortsättningsvis vara den inhemska efterfrågan även om exporten växer i betydelse. De gynnsamma konjunkturutvecklingarna internationellt kan ge exporten ett tydligt uppsving. Exportökningen i Sverige bedöms bli drygt 7 % under år 2000.

NORDISK INTEGRATION

Inom den ekonomiska sfären i Norden har det nordiska samarbetet haft en gynnsam utveckling. Gemensamma nordiska beslut om bl.a. tullfrihet, skatteavtal och en öppen arbetsmarknad har varit betydelsefulla bidrag till en integration av det nordiska näringslivet. Den nordiska arbetsmarknaden erbjuder rörlighet för arbetskraften inom Norden. Likaså har möjligheterna att dra nytta av det breda utbildningsutbudet och de relativt låga språkbarriärerna möjliggjort studier i andra nordiska länder. För näringslivet har den internordiska handeln sedan länge varit en viktig del i det ekonomiska samarbetet. Med relativt likartade marknader har det varit naturligt för de nordiska företagen att i första hand söka handelspartners i grannländerna. Som en utlöpare av handelskontakterna spelar de nordiska företagens etableringar genom gränsöverskridande direktinvesteringar inom Norden en viktig roll i den nordiska integrationen.

INTERNORDISK HANDEL

För de nordiska ländernas utrikeshandel har grannländerna utgjort naturliga marknader. I de flesta av länderna framstår något eller några av de övriga länderna i Norden som de viktigaste handelsparterna. Denna in-

ternordiska handel har långa traditioner som bl.a. beror på de politiska band som länderna historiskt har. I kombination med den växande volymen av nordiska företags-etableringar har den internordiska handeln även ökat.

Sett i ett nära 25-årigt tidsperspektiv har den internordiska exportens värde fyrfaldigats. Från att i medlet av 1970-talet ha varit omkring USD 10 miljarder per år har den idag vuxit till drygt 40 miljarder årligen, men volymtillväxten för den internordiska handeln har skett i periodiska etapper. Under första hälften av 1980-talet steg nivån till ca USD 15 miljarder per år, under slutet av 1980-talet och början av 1990-talet kom den internordiska handeln upp till en nivå på USD 25–30 miljarder per år och under den senare hälften av 1990-talet har värdet

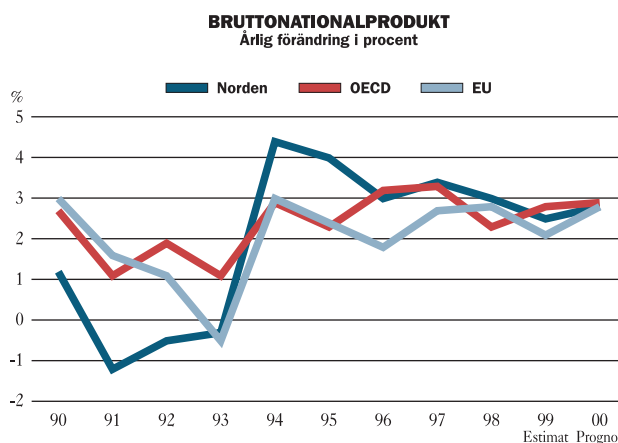
stigit till ca USD 40 miljarder per år.

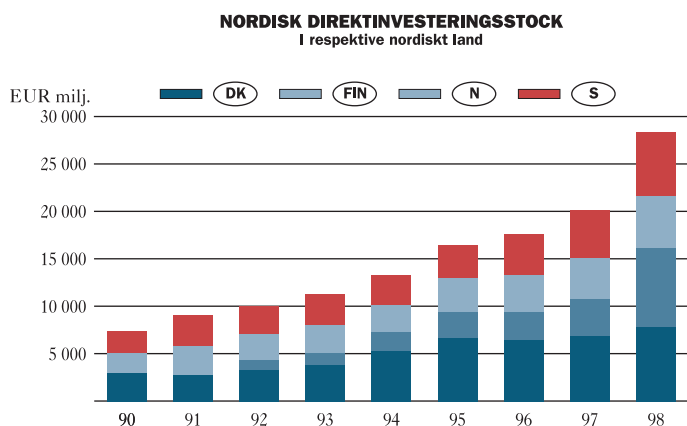
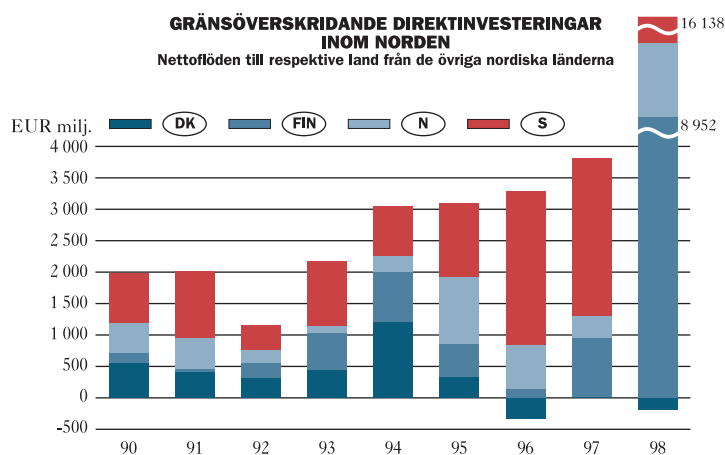
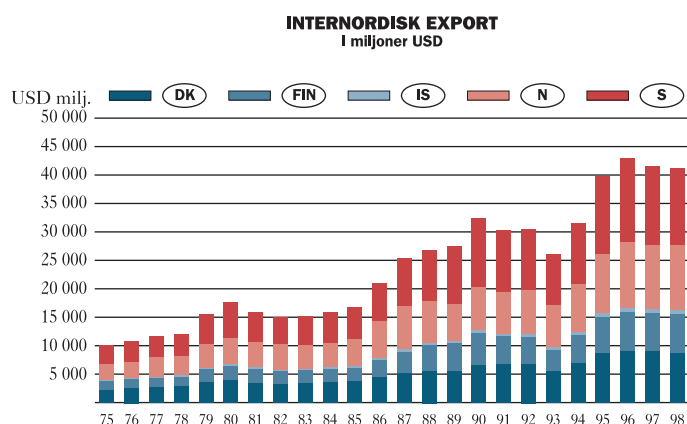
Världshandeln har under det senaste decenniet ökat med i genomsnitt knappt 6 % per år. Den internordiska handeln har under denna period vuxit med drygt 5 % per år. För de nordiska länderna har världshandelns ökning inneburit dels en betydande tillväxt på de traditionella exportmarknaderna, dels en etablering på nya marknader som tidigare knappast varit aktuella för den nordiska exportindustrin. Det växande antalet marknader har emellertid lett till en minskning i den internordiska handelns andel av totalexporten. Under medlet av 1970-talet stod den internordiska exporten för mer än 25 % av de nordiska ländernas totala export. I slutet av 1980-talet hade denna andel minskat till drygt 20 % och i slutet av seklet var den inter-

Bruttonationalprodukt (Årlig förändring i procent)

	1995	1996	1997	1998	1999 *)	2000 **)
Danmark	3,7	2,8	3,1	2,7	1,3	1,6
Finland	5,1	4,0	6,3	5,0	3,5	4,7
Island	1	5,7	5,2	6,2	5,2	2,4
Norge	3,6	5,5	4,3	2,1	0,9	2,9
Sverige	3,9	1,3	1,8	2,6	3,6	3,0
EU	2,4	1,8	2,7	2,8	2,1	2,8
OECD	2,3	3,2	3,3	2,3	2,8	2,9

*) estimat
**) prognos





nordiska exportens andel av den totala nordiska exporten ca 19 %.

Den internordiska handelns relativa andel av totalexporten varierar mellan länderna. I Sverige och Danmark har den internordiska exporten stabiliserat sig på en nivå om ca 20 % av totalexporten. För Sveriges del är detta en sänkning från ca 25 % i slutet av 1970-talet. Danmark har en längre tid upprätthållit en nivå på ca 20 % internordisk export av landets totalexport per år. I Finland har den internordiska exporten gått ner till ca 15 % av totalexporten, en minskning sedan slutet av 1970-talet då man hade en exportandel till de övriga nordiska länderna på ca 25 %. I Norge sjönk den internordiska exportandelen snabbt under slutet av 1970-talet från ca 25 % till drygt 15 % i början av 1980-talet. Detta var främst en följd av Norges snabbt växande oljeexport som i högre grad riktar sig till marknader utanför Norden. Under de senaste åren har Norges internordiska export tydligt ökat och den var under 1998 knappt 20 % av landets totalexport. Island kan uppvisa en stabil tillväxt i sin internordiska export. Från en nivå på ca 8 % under slutet av 1970-talet har Islands export till de nordiska länderna ökat till drygt 10 % i början av 1990-talet och knappt 15 % under slutet av 1990-talet.

GRÄNSÖVERSKRIDANDE INVESTERINGAR

Direktinvesteringarna spelar en växande roll i Nordens näringsliv. Tillväxten i de årliga direktinvesteringarna återspeglar klart internationaliseringen inom det nordiska näringslivet som fick sin början i medlet av 1970-talet. Företagen i de nordiska länderna har ökat sina investeringar i grannländerna dels genom nya gränsöverskridande företagsetableringar, dels genom fusioner och företagsköp i oftast långsiktiga engagemang. Denna nordiska integrationsprocess är av stor betydelse internationellt för det nordiska näringslivet.

De gränsöverskridande investeringarna inom Norden har stigit till en nivå på över EUR 3 miljarder per år. På denna nivå har de internordiska direktinvesteringarna legat under de senaste fem åren med ett mar-

kant och positivt undantag 1998 då företagsköp och bankfusioner registrerades som en mycket stor volym nordiska direktinvesteringar på ca EUR 16 miljarder netto.

INVESTERINGSSTOCKEN VÄXER

Ökningen i den internordiska investeringsstocken har följaktligen varit markant. Den statistiska mätningen av investeringsstocken är dessvärre inte enhetlig i de nordiska länderna. Utvecklingen kan därför beskrivas med ett visst mått av tillförlitlighet endast för 1990-talet. I början av 1990-talet var den internordiska direktinvesteringsstocken ca EUR 7,4 miljarder medan den i slutet av 1998 hade vuxit till över EUR 28 miljarder. Tack vare en jämnt ökande ström av direktinvesteringar inom Norden har investeringsstocken i respektive land blivit relativt jämnt fördelad. De största investeringarna inom Norden återfinns i Danmark och Finland men skillnaden till investeringsstocken i Norge och Sverige är relativt liten. Samtliga dessa länder har en nordisk direktinvesteringsstock mellan EUR 5,5 och 8 miljarder. På Island uppgår den till över EUR 30 miljoner.

EKONOMISKA UTSIKTER

För de nordiska ländernas ekonomiska utveckling under år 2000 och framöver vän-

tas utrikeshandeln fortsättningsvis spela en viktig roll. Marknadsutsikterna internationellt är goda och de nordiska ländernas konkurrenskraft är tillfredsställande. Man kan tydligt se en positiv vändning för den internationella ekonomiska utvecklingen och handeln är en viktig drivkraft. BNP-tillväxten i EU väntas stiga till knappt 3 % under år 2000 och den genomsnittliga ekonomiska tillväxten för OECD antas bli endast marginellt bättre än den i EU. Som en följd av den tillfredsställande BNP-ökningen internationellt väntas de nordiska ländernas ekonomiska tillväxt i genomsnitt bli knappa 3 % eller lika stor som för EU och OECD.

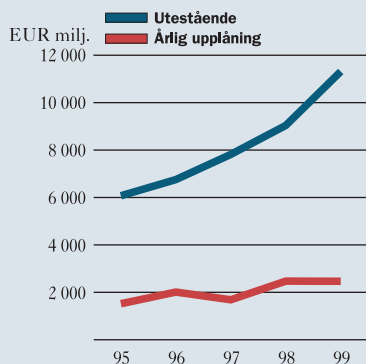
De ekonomiska framgångarna har fortsatt i USA och den exempellöst långvariga perioden av ekonomisk tillväxt väntas fortsätta. Det antas dock att åtgärder för att dämpa den kraftiga tillväxttakten kommer att visa resultat under år 2000. En något lägre BNP-tillväxt och en något högre inflation är att vänta i USA. I Europa väntas BNP-tillväxten tillta betydligt efter ett par svagare år främst tack vare tillväxten i världshandeln. Den internationella ekonomiska utvecklingen beräknas återhämta sig ytterligare från den turbulens som fanns på finansmarknaderna under tidigare år. Tecken på en svag tillväxt och återhämtning bland de svårast drabbade asiatiska ekonomierna kunde ses redan under 1999.

Det finns inte några allvarliga hot mot denna utveckling och den ekonomiska utvecklingen i Asien väntas bli tillfredsställande under år 2000. I Japan fortsätter arbetet med att genomföra de viktigaste strukturella reformerna inom finanssektorn men en svag ekonomisk tillväxttakt väntas bestå. Presidentskiftet i Ryssland kan förhoppningsvis ge en positiv vändning i landets ekonomiska utveckling, men den ekonomiska basen är fortsättningsvis mycket svag. De övriga länderna i övergång från planekonomi till marknadsekonomi har en tillfredsställande utveckling.

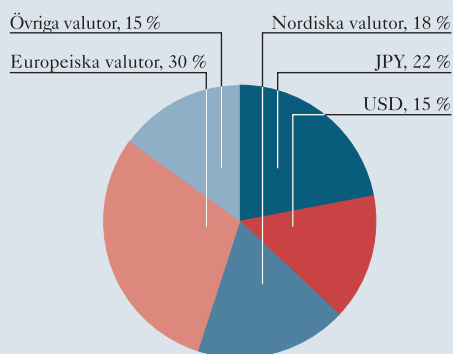
Även om de ekonomiska utsikterna över lag ser ljusa ut inför seklets första år finns det också orosmoment som bör tas på allvar. Kapacitetsproblem inom industrin, en hög sysselsättning och ökning i hushållens realinkomster kan leda till ett växande inflationstryck, inte bara i USA utan även i Europa och Norden.

Det viktigaste källmaterialet för denna text utgörs av de nordiska ländernas ekonomi- och finansministeriers rapporter om den ekonomiska utvecklingen, de nationella centralbankernas och statistikcentralernas uppgifter samt rapporter från OECD Paris.

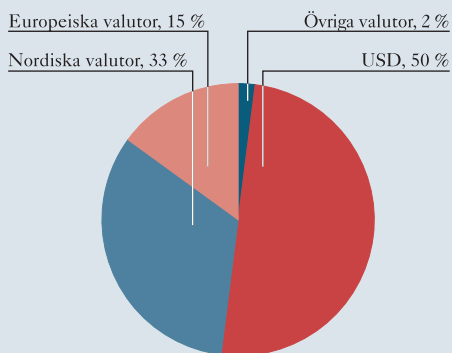
UPPLÅNING



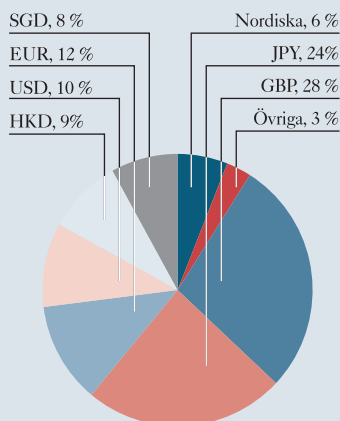
UTESTÅENDE UPPLÅNING 31/12 1999



UTESTÅENDE UPPLÅNING EFTER SWAPAVTAL 31/12 1999



NYUPPLÅNING Per valuta 1999



UTVECKLINGEN PÅ KAPITALMARKNADERNA

Kapitalmarknaderna präglades i början av 1999 av en internationell oro för en avmattning i den ekonomiska tillväxten. Oron var en följd av den finansiella krisen i Ryssland i slutet av år 1998 och av situationen i Brasilien i början av år 1999. De asiatiska länderna, som utlöste de finansiella kriserna under 1997, började emellertid visa tecken på en förbättrad ekonomisk utveckling, och situationen i Brasilien fick en lösning.

Samtidigt fortsatte den kraftiga tillväxten i USA:s ekonomi, primärt förorsakad av inhemsk efterfrågan och inhemska investeringar. Arbetslösheten föll till en historiskt låg nivå och ökade risken för stigande lönekostnader. Råvarupriserna, primärt oljepriset, och priserna på aktiemarknaden steg kraftigt. Den amerikanska centralbanken (FED) höjde under årets senare hälft den korta räntan tre gånger med inalles 75 bp. Den korta räntan steg därmed till 5,50 % p.a.

Den ekonomiska tillväxten i Europa var i början av året fortfarande moderat, men accelererade mot årets slut. De mindre ekonomierna i Europa har under en längre tid visat tecken på god tillväxttakt, men under 1999 upplevde även Frankrike och Tyskland en ekonomisk tillväxt. Europeiska centralbanken (ECB) höjde mot denna bakgrund första gången den korta räntan med 50 bp. i november till 3,0 % p.a.

Den ovan beskrivna ekonomiska utvecklingen, med högre tillväxt och räntehöjningar, innebar att också de längre räntorna både i USA och Europa steg markant under 1999. Den 10-åriga statsobligations-

räntan för US-dollar steg från 4,7 % vid början av året till 6,5 % vid utgången av året. Den 10-åriga statsobligationsräntan för euro (Tyskland) steg under motsvarande period från 3,8 % till 5,3 %. Ränteskillnaden mellan USA och Europa har därmed utvidgats från 90 bp. till 120 bp. under året.

LÅNG- OCH MEDELFRISTIG UPPLÅNING

NIB tillämpar en global och diversifierad upplåningsstrategi, som innebär att banken vid val av kapitalmarknader, lånestrukturer och instrument strävar efter att hålla finansieringskostnaderna på en så låg nivå som möjligt samtidigt som banken säkrar en löpande tillgång till stabila finansieringskällor.

Bankens upplåning under året uppgick till totalt EUR 2 478 miljoner (1998: 2 484). Amorteringarna av tidigare upptagna lån utgjorde EUR 1 267 miljoner (1 281).

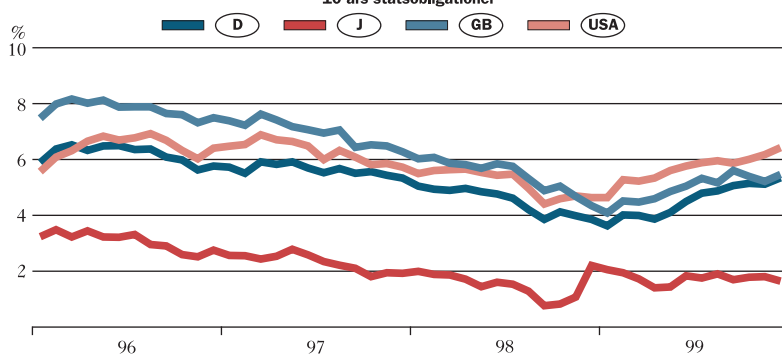
På grund av attraktiva marknadsförhållanden under slutet av året var upplåningen under 1999 ca EUR 300 miljoner större än budgeterat, vilket utnyttjats till att finansiera en del av upplåningsbehovet för år 2000.

Den utestående upplåningen mot skuldbevis uppgick i slutet av året till EUR 11 336 miljoner mot ECU 9 059 miljoner ett år tidigare.

Banken genomförde under året 71 transaktioner fördelade på 11 olika valutor. Den genomsnittliga löptiden för upplåningstransaktionerna år 1999 var 8,5 år mot 7,4 år året innan.

På grund av marknadsläget täcktes en något större del av bankens finansieringsbehov år 1999 av strukturerade transaktioner jämfört med 1998.

INTERNATIONELLA RÄNTOR 10 års statsobligationer



Källa: Bloomberg

Europeiska valutor

Upplåningen i europeiska valutor utgjorde sammanlagt 49 % av den totala upplåningen, varav de nordiska valutornas andel uppgick till endast 6 %.

På den europeiska kapitalmarknaden utanför Norden genomfördes 13 upplåningstransaktioner till ett värde av EUR 1 035 miljoner (543) motsvarande 43 % (22) av upplåningen under året.

NIB emitterade totalt 4 lån i engelska pund på totalt GBP 452 miljoner, vilket motsvarar EUR 705 miljoner. Transaktionerna utgjorde tillsammans 28 % av bankens upplåning för 1999 och därmed var pundet den viktigaste europeiska upplåningsvalutan för året. Transaktionerna genomfördes inom olika maturitetssegment för att motsvara efterfrågan från engelska investerare.

Under början av året gjorde NIB sin första offentliga transaktion i euro, en tolvårig transaktion på EUR 250 miljoner. Transaktionen innebar att NIB marknadsfördes på euromarknaden. Denna emission tillfredsställde i huvudsak efterfrågan från franska investerare.

Upplåningen i de nordiska valutorna utgjordes av 4 transaktioner i norska kronor på totalt NOK 1 175 miljoner, vilket motsvarar EUR 140 miljoner. På grund av den stora efterfrågan från de europeiska institutionella investerarna, speciellt från Tyskland, förhöjdes en av transaktionerna tre gånger till totalt NOK 1 000 miljoner och blev därmed marknadens största NOK-transaktion på euromarknaden under året. År 1998 genomfördes totalt 15 transaktioner i nordiska valutor till ett värde av ECU 632 miljoner.

Nyupplåningens maturitetsprofil

	Antal transaktioner		Belopp i milj. euro		Procent	
	1999	1998	1999	1998	1999	1998
1 – 3 år	32	26	633	501	25	21
3 – 5 år	1	3	13	185	1	7
5 – 7 år	14	15	617	409	25	16
7 – 10 år	5	12	334	1 248	13	50
10 år och längre	19	5	881	141	36	6
Sammanlagt	71	61	2 478	2 484	100	100

Under 1999 gjordes inga upplåningar i svenska och danska kronor på grund av mindre gynnsamma marknadsförhållanden. Upplåningen i finska mark har under året ersatts av finansiering i euro.

I linje med NIB:s strävan efter en diversifiering av sin upplåning emitterade banken sitt första obligationslån i slovakiska koruna. Dessutom gjordes två emissioner i estniska kroon som medverkade till att utveckla den estniska kapitalmarknaden.

Japanska yen

Den japanska kapitalmarknaden återtog år 1999 sin ställning som en viktig finansieringskälla för NIB. Således gjordes 43 upplåningstransaktioner i japanska yen motsvarande EUR 598 miljoner jämfört med ECU 156 miljoner året innan. Upplåningen i japanska yen stod för 24 % av årets nyupplåning.

Amerikanska dollar

NIB genomförde två transaktioner i amerikanska dollar på totalt USD 250 miljoner, vilket motsvarade 10 % av årets upplåning. Av detta utgjorde USD 150 miljoner en ökning

av bankens benchmarktransaktion från 1998.

Singapore-dollar

Under året genomförde banken sina första transaktioner i Singapore-dollar. SGD 150 miljoner lånades upp på 5 år och SGD 150 miljoner på 10 år. Den första transaktionen förhöjdes ytterligare under året med SGD 50 miljoner. NIB var den andra multilaterala bank som emitterade på SGD-marknaden och den första internationella utställaren i det långa maturitetssegmentet. Upplåningen i Singapore-dollar motsvarar EUR 190 miljoner, vilket utgör 8 % av årets nyupplåning.

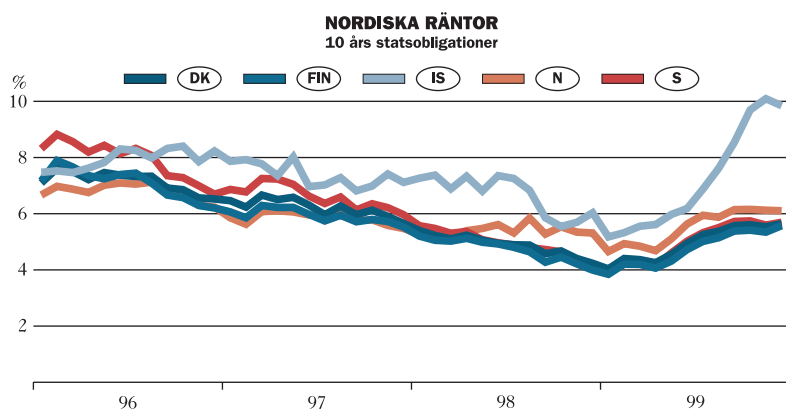
Hongkong-dollar

Under året utgjorde upplåningen i Hongkong-dollar inte en lika viktig finansieringskälla som året innan. Under 1999 genomfördes endast 6 (30) upplåningstransaktioner till ett sammanlagt värde av EUR 225 miljoner (500), vilket utgjorde 9 % av årets nyupplåning.

Upplåningens sammansättning

Andelen japanska yen i bankens totala utestående upplåning ökade under året från 19,8 % året innan till 22,8 %. De nordiska valutornas andel sjönk från 24,0 % till 17,8 %. Andelen US-dollar sjönk från 15,0 % till 14,8 %, medan andelen engelska pund steg från 3,2 % till 9,2 % och Hongkong-dollar sjönk från 10,7 % till 9,0 %. De övriga valutornas andel av den utestående upplåningen sjönk från 27,3 % till 26,4 % vid utgången av året. Banken har utestående upplåning i 26 olika valutor.

Av tabellen ovan framgår maturitetsprofilen för nyupplåningen åren 1999 och 1998.



Källa: Bloomberg

Nyupplåningen under 1999 hade i huvudsak maturiteter mellan 5 och 7 år och över 10 år, samt i det korta segmentet maturiteter på mellan 1 och 3 år.

Valutafördelning efter swap

Banken använder i betydande omfattning swapmarknaden till att anpassa upplåningen till den valuta, maturitet och ränteform som låntagaren önskar.

Efter swap är fördelningen av nyupplåningen 1999 följande: US-dollar 59 %, euro 27 % och nordiska valutor 14 %. Av de nordiska valutorna utgör svenska kronor 8 %, norska kronor 4 % och danska kronor 2 %. Det kan noteras att en större del av upplåningen än tidigare swappats till euro för att möta en förväntad, större efterfrågan från bankens kunder på lån i denna valuta.

Fördelningen av den totala upplåningen efter swap vid utgången av år 1999 var följande: US-dollar 50 %, nordiska valutor 33 %, euro 8 % samt övriga valutor 9 %.

Strukturerade transaktioner

Banken ingår strukturerade upplånings-transaktioner där ränta och återbetalning kan knytas till utvecklingen av t.ex. räntor, valutakurser eller aktieindex. Avsikten härmed är att tillfredsställa det behov som investerarna har av denna typ av transaktioner. Låneomkostnaderna är i allmänhet lägre än vid icke strukturerad upplåning.

Jämfört med året innan täcktes en relativt större andel av bankens finansieringsbehov år 1999 av strukturerade transaktioner på grund av en stigande efterfrågan speciellt från japanska investerare. Andelen strukturerade transaktioner utgjorde år 1999 26 % av årets finansiering jämfört med 16 % för året innan.

Banken ställer sig positivt till att förhandla om återköp eller omstrukturering av strukturerade obligationer. Behovet av återköp var begränsat under år 1999.

Låneprogram

Banken har år 1992 etablerat ett *euro medium term note*-låneprogram på EUR 10 000 miljoner för sin upplåning på euromarknaden. År 1999 genomfördes under programmet 69 transaktioner till ett sammanlagt belopp på EUR 2 184 miljoner jämfört med 48 trans-

aktioner till ett totalbelopp på ECU 1 721 miljoner året innan. Vid utgången av 1999 hade banken EUR 7 267 miljoner utestående under programmet.

Banken har under 1999 etablerat ett *medium term note*-låneprogram på den australiska marknaden som ett led i sin diversifierade lånestrategi. Inga transaktioner har emitterats under låneprogrammet på AUD 2 000 miljoner.

År 1996 etablerades ett *medium term note*-program på den svenska kapitalmarknaden som nu uppgår till SEK 8 000 miljoner. Under 1999 utnyttjades inte låneprogrammet. Vid utgången av året hade banken SEK 3 640 miljoner utestående under detta program.

Inga transaktioner har gjorts under bankens låneprogram i USA på USD 600 miljoner.

KORTFRISTIG UPPLÅNING

I huvudsak finansieras bankens utlåning med långfristig upplåning. Banken har tillgång till kortfristiga medel genom sina kortfristiga låneprogram och interbankmarknaden. Banken har *commercial paper*-program både i USA och på euromarknaden inom en låneram på USD 600 miljoner på vardera marknaden.

Bankens kortfristiga låneprogram används främst för att täcka kortvariga finansieringsbehov. Bankens goda likviditet under året medförde att det inte fanns behov att emittera under dessa program.

Vid årsskiftet hade banken inget utestående lån under *commercial paper*-programmen mot ECU 106 miljoner året innan. Däremot var beloppen på interbankmarknaden EUR 228 miljoner år 1999 respektive ECU 286 miljoner år 1998.

LIKVIDITET

Bankens målsättning är att kontinuerligt upprätthålla en så god likviditet att den möjliggör flexibilitet vid genomförandet av upplåningsprogrammet. Banken eftersträvar i allmänhet en nettolikviditet som motsvarar finansieringsbehovet för tolv månader framöver. Därigenom kan banken undvika att låna upp kapital under ogynnsamma marknadsförhållanden.

Den ökade upplåningen ledde dels till

att bankens likviditet blev relativt hög vid utgången av året, dels till att bankens soliditet reducerades.

Nettolikviditeten beräknad enligt IAS-principen utgjorde vid årets slut EUR 2 781 miljoner jämfört med ECU 1 902 miljoner vid utgången av 1998 och soliditeten var 9,2 % jämfört med 10,2 % året innan.

Bankens likviditet är i huvudsak placerad i US-dollar med variabel ränta. US-dollar utgjorde således 53 % av den placerade likviditeten vid årets slut. Därutöver är 35 % av likviditeten placerad i euro och 9 % i nordiska valutor.

Likviditeten placeras på den korta marknaden i en rad penningmarknads-instrument. Dessa består av depositioner, *commercial papers*, *floating rate notes* och *asset swappar*. Val av instrument sker med hänsyn till kreditkvalitet, likviditet och avkastning samt med hänsyn till matchning av ränterisken med den underliggande finansieringen. Genom bankens fördelaktiga upplåning är det möjligt för banken att er-hålla en positiv avkastning på likviditeten.

INBETALAT KAPITAL OCH RESERVER

Bankens eget kapital i form av inbetalat kapital och reserver ökade under året från ECU 1 139 miljoner till EUR 1 220 miljoner. Verksamhetsårets överskott uppgick till EUR 106 miljoner. Av överskottet för år 1998 utbetalades EUR 35 miljoner i utdelning till medlemsländerna.

Banken strävar efter en stabil avkastning på sitt eget kapital. Banken investerar ett belopp motsvarande det egna kapitalet i en portfölj med räntebärande värdepapper, den s.k. egetkapitalportföljen som svarar för en viktig del av bankens resultat.

Dessa placeringar är räkenskapsmässigt uppdelade på en portfölj med värdepapper (investeringsportfölj), som förutsätts hållas kvar till förfallodag och en marknadsvärderad tradingportfölj, som kan köpas och säljas med hänsyn till en värdering av marknadsutvecklingen. Målsättningen är att gradvis uppnå en fördelning mellan dessa portföljer så att 65 % utgör investeringsportfölj och 35 % tradingportfölj.

Fördelningen mellan portföljerna jämfört med de sammanlagda kapitalplaceringarna

utgjorde vid årets utgång 76 % i investeringsportfölj och 24 % i tradingportfölj.

För investeringsportföljen och tradingportföljen har fastställts ränteriskramar, som dels definierats som modifierad duration, dels som *value-at-risk*.

Den modifierade durationen totalt för egetkapitalplaceringarna var vid årsskiftet 3,1 år.

Bankens överskott i relation till det genomsnittliga egna kapitalet var 9,0 % år 1999 jämfört med 10,5 % året innan.

DERIVATAVTAL

Banken använder ränte- och valutaswappar för att begränsa de finansiella riskerna.

Banken gjorde under verksamhetsåret 118 nya swaptransaktioner mot 135 året innan. I tabellen bredvid framgår bankens swapaktiviteter i nominella termer. Valutakursjusteringar av tidigare ingångna transaktioner utgör en betydande del av swapvolymökningen under året.

Bankens totala kreditexponering på grund av eventuellt uteblivande, framtida betalningar under swapavtal där banken skulle kunna lida förlust, beräknades vid utgången av verksamhetsåret enligt rådande marknadsnoteringar uppgå till ett belopp motsvarande EUR 922 miljoner mot ECU 1 008 miljoner året innan.

Nominell swapvolym (i milj. euro)

1999 1998

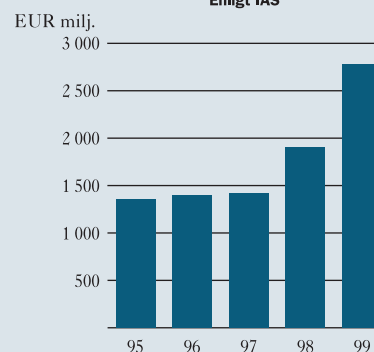
Ingångna under året:

Ränteswappar	931	1 591
Valutaswappar	2 171	1 596

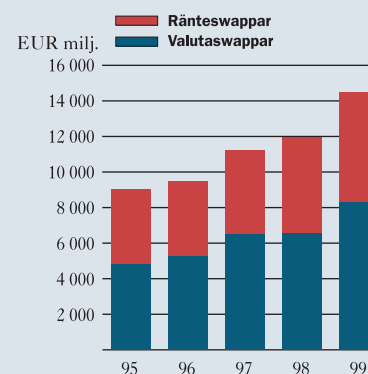
Utestående 31/12:

Valutaswapfordringar	8 351	6 443
Valutaswapskulder	8 313	6 594
Ränteswappar	6 201	5 414

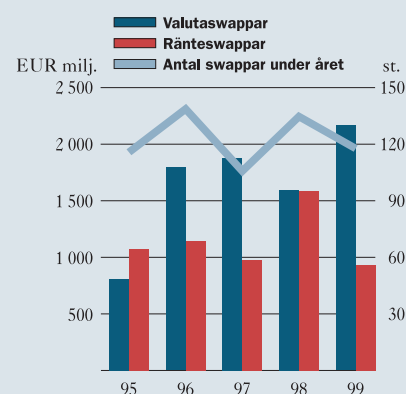
NETTOLIKVIDITET Enligt IAS



UTESTÅENDE SWAPVOLYM



INGÅNGNA SWAPAVTAL



Bankens grundkapital förhöjdes den 1 januari 1999 från ECU 2 809 miljoner till EUR 4 000 miljoner. Av förhöjningen om EUR 1 191 miljoner består EUR 100 miljoner av inbetalt kapital. Inbetalningen sker så att EUR 70 miljoner överförs från bankens reservfond och EUR 30 miljoner inbetalas direkt av ägarländerna i lika stora årliga betalningar över en period av tre år. Överföringen till reservfonden och den första inbetalningen på EUR 10 miljoner skedde under året. Det inbetalade grundkapitalet utgjorde vid årsskiftet EUR 384 miljoner och ytterligare totalt EUR 20 miljoner skall inbetalas åren 2000–2001. Återstoden av grundkapitalet består av garanti-kapital som kan inkallas ifall banken finner det nödvändigt för att uppfylla sina skuld-förpliktelser.

Bankens ordinarie utlåningsram uppgår till 2,5 gånger grundkapitalet eller EUR 10 000 miljoner.

Därutöver har banken separata utlåningsramar på EUR 3 300 miljoner för den internationella projektinvesteringslåneordningen (PIL), EUR 60 miljoner för utlåningen till Baltikum (BIL) och på EUR 100 miljoner för en miljölåneordning (MIL) som är avsedd för finansiering av miljöinvesteringar i Nordens närområden.

Basen för PIL-, BIL- och MIL-låneordningarna utgörs av speciella garantier från medlemsländerna. Dessa garanterar 90 % av varje lån under PIL-låneordningen upp till ett belopp på EUR 1 800 miljoner och 100 % under BIL- och MIL-låneordningarna.

Ramen för projektinvesteringslåneordningen förhöjdes också den 1 januari 1999 från ECU 2 000 miljoner till EUR 3 300 miljoner. Medlemsländernas totala garanti-ansvar på EUR 1 800 miljoner bibehölls oförändrat.

Bankens ägarländer har tecknat grundkapitalet och ställt garantier för de speciella låneordningarna i relation till respektive lands bruttonationalprodukt. Sverige svarar för ca 40 procent av grundkapitalet medan Danmark, Finland och Norge har en andel på ca 20 procent var. Islands andel är cirka 1 procent.

Efterfrågan på bankens nordiska lån under verksamhetsåret 1999 var fortsatt hög. Såväl antalet beviljade, avtalade som utbetalda lån var högre än föregående år, men då de enskilda lånebeloppen i snitt var lägre minskade utlåningsvolymen för andra året i följd. Den utestående lånestocken ökade med 15 %, vilket till en betydande del förklaras av valutakursförändringar och omDispositioneringar i låneportföljen.

I lånegivningen för år 1999 har lån till finansiella intermediärer för vidareutlåning till små och medelstora företag prioriterats och särskild vikt har lagts vid att banken, genom att erbjuda längre maturiteter och fullfinansiering av projekt, antar en kompletterande roll på marknaden.

UTLÅNING OCH LÅNEPORTFÖLJ

Verksamhetsårets utbetalningar till nordiska låntagare (se fig. 1) uppgick till EUR 999 miljoner (1998: 1 045). Inga garantier utställdes under 1999, året innan utgjorde dessa ECU 8 miljoner. Utbetalningarna fördelade sig mellan de nordiska länderna enligt fig. 2.

Fördelas utbetalningarna 1999 efter låntagarens industrisektor, gick 46 % eller EUR 459 miljoner till tillverkningsindustrin, som fortfarande utgör den klart största sektorn och ökat med 2 procentenheter jämfört med året innan. Den största ökningen har energisektorn stått för, med en såväl beloppsmässig som procentuell fördubbling jämfört med tidigare år. Den största minskningen, från 13 % till 7 %, har skett inom den finansiella sektorn, trots ökad utlåning till intermediärer. Minskningen beror på bortfall av utlåning till övriga finansieringsbolag. I övrigt har förändringarna procentuellt (av totalt utbetalda lån) varit under 5 procentenheter.

Inom utbetalningarna till tillverkningssektorn har massa- och pappersindustrins andel efter några års nedgång nu ökat från 2 % till 17 %, med lån till bl.a. Norske Skog-industrier, AssiDomän, SCA, Södra Skogsägarna, UPM-Kymmene och Metsä Tissue.

Inom transport och kommunikationssektorn fördelade sig utbetalningarna jämnt mellan tjänsteföretag inom transportsektorn såsom Århus Hamn och EM. Z. Svitser-koncernen, och Sonera samt Posten Norge inom post och telekommunikation. Den största

låntagaren inom den för banken viktiga energisektorn var Birka Energi. Övriga större energirelaterade lån utbetalades till Landsvirkjun, Reykjavík kommun och Elkem.

VIDAREUTLÅNING TILL SMÅ OCH MEDELSTORA FÖRETAG

Genom en målmedveten satsning i alla nordiska länder har man kunnat nå en betydande ökning i utlåningen till nordiska banker och finansieringsinstitut för vidareutlåning till små och medelstora företag för nordiska projekt inom bl.a. miljö och energi. Banken har av resursskäl valt att samarbeta med finansiella intermediärer via ramkrediter när det gäller små och medelstora företag. Även bankens krav på säkerheter och soliditet hos låntagarna har medfört att den direkta utlåningen till små och medelstora företag har varit begränsad.

NIB har under året beviljat ramkrediter till banker i alla nordiska länder. Under 1999 utbetalades ramkrediter till bl.a. Ålandsbanken, Sparbanken Finn, Íslandsbanki, Roskilde Bank och Rinkjøbing Landbobank. Totalt utbetalades ramkrediter för EUR 71 miljoner fördelat på åtta motparter. Därutöver utbetalades regionallån på totalt EUR 34 miljoner till Finnvera, Ålands landskapsstyrelse och Vestnordenfonden.

Utbetalningar enligt sektor framgår ur fig. 3 och en specifikation av tillverkningssektorn ur fig. 4. En förteckning över periodens utbetalda och avtalade lån finns på sid. 64-65.

GRÄNSÖVERSKRIDANDE INVESTERINGAR

En klassificering av utbetalningarna i gränsöverskridande investeringar, miljö-, forskning och utvecklings- samt infrastrukturinvesteringar ger vid handen att de gränsöverskridande investeringarna ökat kraftigt under det gångna året. De utgör totalt EUR 430 miljoner och deras andel av de totala utbetalningarna ökade från 27 % till 43 %. Av dessa utbetalningar gällde EUR 304 miljoner investeringar inom Norden och EUR 126 miljoner investeringar utanför Norden. Typiska gränsöverskridande investeringar är företagsförvärv och nyetableringar i annat nordiskt land, som t.ex. lånen till norska

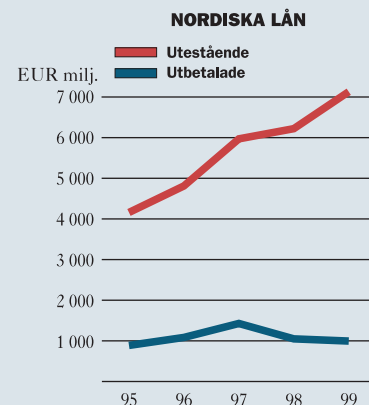


Fig. 1

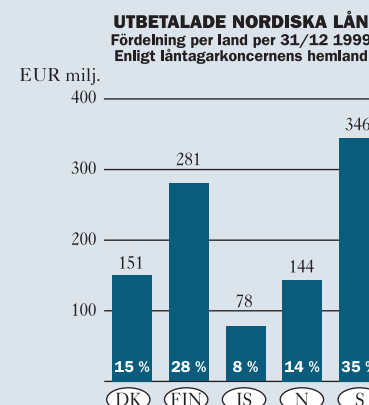


Fig. 2

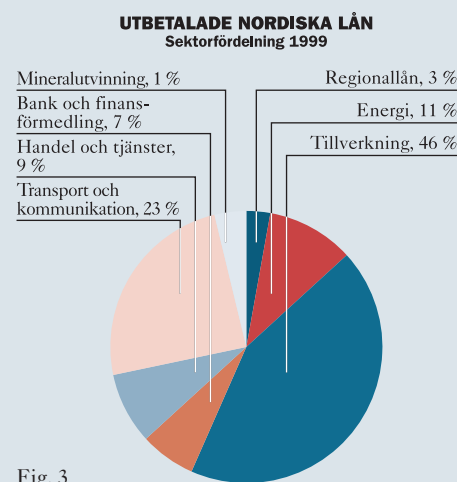


Fig. 3

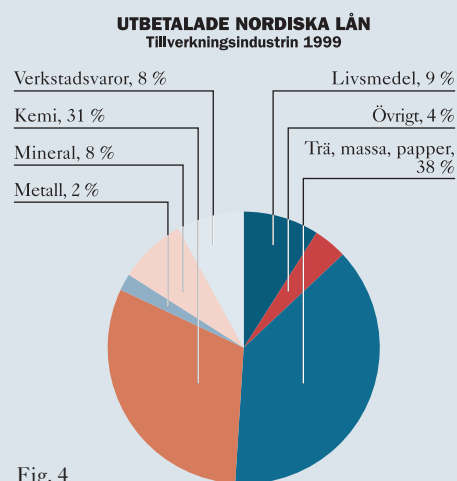


Fig. 4

NORDISK UTLÅNING

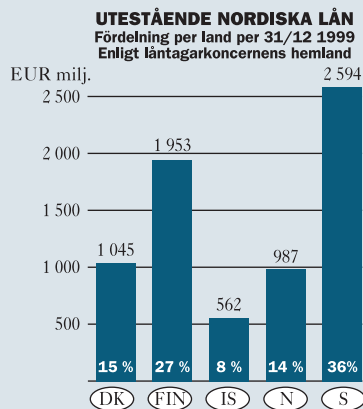


Fig. 5

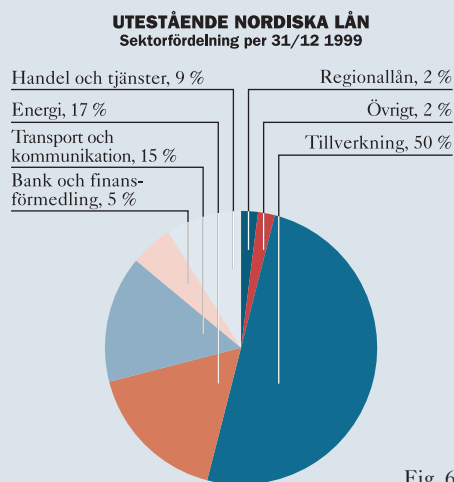


Fig. 6

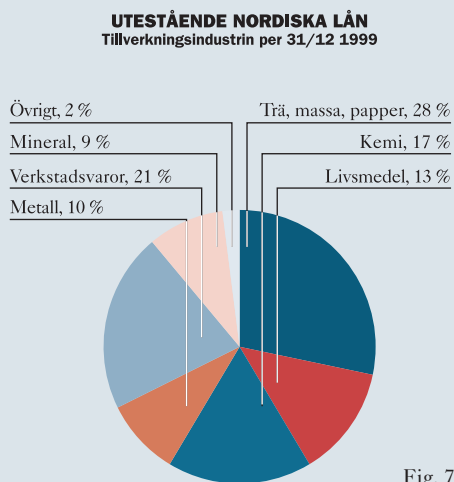


Fig. 7

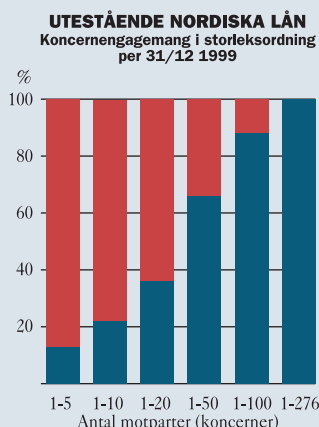


Fig. 8

Schibsted för förvärv av bl.a. Svenska Dagbladet och till Danisco för förvärv av finska Cultor, verksamt inom livsmedelsindustrin.

Investeringarna i infrastruktur med en andel på 34 % är på samma nivå som föregående år. Infrastrukturinvesteringarna fördelar sig jämnt mellan energiförsörjning, transport och kommunikation.

Miljöinvesteringarna har minskat något och står för 8 % av utlåningen. I denna grupp finns lån till t.ex. vindkrafts- och avfallshanteringsprojekt. Miljökomponenter ingick i drygt 20 % av utbetalningarna jämfört med 30 % året innan. Av de miljörelaterade lånen på totalt EUR 138 miljoner uppskattas den direkta miljöandelen till EUR 80 miljoner eller 58 %.

Av årets utbetalningar gick ca 46 % till nya kunder. Beloppsmässigt stod dessa lån för något över 32 % av utbetalningarna. Om man beaktar även den finansiering av sektorn för små och medelstora företag som NIB bidrar till genom samarbete med övriga banker och finansieringsinstitut vidgas kundkretsen ytterligare, om än indirekt.

Utöver de utbetalda lånen har banken under 1999 avtalat om lån till ett belopp av EUR 30 miljoner.

Eurons andel som utbetalningsvaluta fortsatte att öka under året medan utbetalningarna i US-dollar minskade. Trots en minskning är svenska kronan fortsatt en viktig utbetalningsvaluta med en andel på 29 % av årets utbetalningar. Av de under året utbetalda nordiska lånen har 79 % ränteberäknats till flytande ränta.

UTESTÅENDE LÅN PER 31/12 1999

Under 1999 ökade den utestående stocken av nordiska lån och garantier med 15 % från ECU 6 231 miljoner till EUR 7 150 miljoner (se fig. 1). Ökningen utan valutakursdifferenser är 6 %. Fördelningen länderna emellan är i stort lika som föregående år. Fördelningen av låneportföljen per land presenteras i fig. 5.

TILLVERKNINGSINDUSTRIEN DOMINERAR

Tillverkningsindustrin utgör med totalt utestående lån inklusive garantier på EUR 3 609 miljoner (3 093) sammanlagt 50 % (50)

av den utestående nordiska kreditstocken. Inom denna sektor dominerar träförädling, massa- och papperstillverkning med utestående lån på EUR 1 017 miljoner, vilket motsvarar 28 % av den utestående lånestocken för tillverkningsindustrin. Verkstadsindustrin är trots en liten minskning näststörst med en andel på 21 % eller EUR 767 miljoner.

Kemiska industrins utestående lån ökade med 28 % till EUR 629 miljoner, vilket ger en andel på 17 %. Livsmedelsindustrins andel är oförändrad på 13 % medan såväl metallvarutillverkning som mineralutvinning uppvisar svagt sjunkande siffror.

Energisektorn (el-, gas-, värme och vattenförsörjning) med ett utestående belopp motsvarande EUR 1 209 miljoner utgör 17 % av lånestocken, en minskning med 1 procentenhet från föregående år. Transport och kommunikation har en oförändrad andel av de utestående lånen på 15 % eller EUR 1 095 miljoner. Handeln och tjänstesektorn står fortsatt för 9 % av lånestocken.

Finanssektorn utgör 5 % av den utestående lånestocken. Vid slutet av året hade banken ramkrediter med 16 (10) nordiska banker och finansinstitutioner till ett sammanlagt belopp av EUR 300 miljoner (231), vilket utgör 4 % av den utestående lånestocken. I tillägg har NIB utestående regionallån med 5 (7) motparter motsvarande EUR 118 miljoner (139) eller 2 % av de utestående lånen. Intermediärernas andel av lånen till finanssektorn på totalt EUR 360 miljoner är 83 %. Deras betydelse har förstärkts av bankens beslut att stöda sektorn för små och medelstora företag genom att kanalisera lånen via intermediärer i alla nordiska länder.

Portföljens fördelning mellan olika industrisektorer eller näringsgrenar visas i fig. 6 och en specifikation av tillverkningsindustrin i fig. 7.

Den utestående låneportföljen enligt låntagarkoncernens storlek visar fortsatt en svagt sjunkande trend för stora enstaka engagemang i förhållande till den totala utlåningen. Bankens 10 största låntagare på koncernnivå står för ca 21 % av lånevolymen (22) och de 50 största för 65 % (66). Se fig. 8.

NIB:s största engagemang på EUR 238 miljoner, som uppkommit via en fusion, motsvarar ca 20 % av bankens eget kapital.

Motsvarande siffror för det tionde största koncernengagemanget är EUR 119 miljoner eller 10 % av det egna kapitalet. Till sammans står de tio största engagemangen för en utlåning på EUR 1 536 miljoner motsvarande ca 126 % av bankens eget kapital.

Exponering på stat och kommun fortsatte att minska även under år 1999. Jämfört med året innan minskade andelen utestående lån till eller garanterade av stat eller kommun från 14 % till 11 % av den totala lånestocken. Se närmare avsnittet om riskhantering på sid. 30-31.

Låneportföljens fördelning på valutaslag är beskriven på sid. 49.

Enligt NIB:s riskklassificering indelas de nordiska lånen i riskklasser från 1 till 10 enligt förlustrisk. Klassificeringen baserar sig på en kombination av motpartsrisk och erhållen säkerhet. En noggrannare beskrivning av riskklassificeringen och portföljens riskprofil presenteras i avsnittet om riskhantering på sid. 30-31.

Kvaliteten på den utestående lånestocken är fortsättningsvis mycket god. Vid årets slut fanns oreglerade fordringar på totalt EUR 3,8 miljoner. I bokslutet har gjorts kreditförlustreserveringar på EUR 3,5 miljoner.

Bankens nordiska avdelning har utöver den existerande stocken av krediter och garantier avtalat om lån som ej utbetalats på EUR 536 miljoner (679) och ytterligare beviljat lån och garantier för EUR 546 miljoner (901).

PROJEKT OCH LÅNTAGARE

Under 1999 har 61 nya lån utbetalats och ytterligare 3 lån avtalats. Projekten och låntagarna presenteras nedan grupperade enligt huvudtyp av nordiskt intresse, dvs. i gränsöverskridande investeringar, investeringar i infrastruktur, miljö, forskning och utveckling samt investeringar till små och medelstora företag direkt eller via intermediärer.

Utbetalda lån



GRÄNSÖVERSKRIDANDE INVESTERINGAR OCH LEVERANSER

Finansiering av företagsköp, etableringar och leveranser över gränserna utgör en allt viktigare del av utlåningen. Under året har utlåningsvolymen ökat med 50 procent.

Sanistål A/S

Det danska bolaget förstärker leveransförbindelserna av nordiska stålprodukter genom investeringar i utbyggnad och effektivisering av distributionssystemet och lager- och administrationsbyggnader. Sanistål förvärvar även tyska VVS- och stålgrossisten Max Schön AG, vilket via dotterbolag möjliggör en expansion i Central- och Östeuropa.

Ove Arkil A/S

Danskt förvärv av 100 % av aktiekapitalet i svenska Inpipe Sweden AB, som producerar fodringssvav som införs i kloakledningar i samband med rörrenoveringar. Produkten har lång hållbarhet och kommer i framtiden att användas i gas- och vattenledningar.

Danisco A/S

Danska Danisco förvärvar finska Cultor Oyj som är verksamt inom livsmedelsindustrin.

Nokian Renkaat Oyj

Finska däcktillverkaren Nokian Renkaat har gått in för en utbyggnad av egna distributionskanaler genom företagsförvärv i Finland, Sverige, Norge, Estland och Lettland. Investeringar i fabriken i Nokia för att öka produktionskapaciteten med 50 % inom fem år. 25 % av nettoförsäljningen kommer från Finland och 41 % från de övriga nordiska länderna.

Fiskars Oyj Abp

Bolaget förvärvar tyska Werga-Tools GmbH

och brittiska Richard Sankey & Son Ltd, båda verksamma inom segmentet trädgårdsprodukter. Förvärven leder till utbyggnad av Fiskars marknadsföringsnät och har betydande samsättnings effekt för produktionsenheterna i Danmark och Finland.

Chips Abp

Åländska chipstillverkarens förvärv år 1999 av de resterande 50 % av aktierna i svenska OLW-bolagen, som bedriver verksamhet inom snacksbranschen i Sverige. OLW har också en betydande export till Norge. Förvärvet som ökade Chips andel från 50 % till 100 % leder till ökat samarbete inom produktion, marknadsföring och produktutveckling.

Sanitec Oyj Abp

Koncernen förvärvar det holländska Sphinx Gustavsberg som producerar sanitetsporslin och badrumsutrustning. Koncernen har verksamhet i Benelux-länderna, Tyskland, Sverige, Baltikum och Östeuropa. Projektet stöder koncernens verksamhet i de nordiska länderna.

Kesko Oyj

Kesko är ett ledande företag i Finland inom bl.a. grossist- och dagligvaruhandeln som investerar i ett logistikcentrum i Tallinn, Estland. Det blir ett centrallager med varm-, sval- och frysutrymmen. Samtidigt påbörjas även en utbyggnad av ett snabbgrossistnät i Estland.

Vapo Oy

Den finska statens torvbrytningsföretag förvärvar svenska Råsjö Torv AB och dotterbolag som är verksamma inom torvbrytning och vidareförädling av den. Torven används bl.a. inom energiproduktion, växtförädling och jordförbättring.

Metsä Tissue Oyj

Bolaget förvärvar polska mjukpappersproducenten Warszawskie Zakłady Papiernicze S.A. Samtidigt moderniseras anläggningarna för effektivare och miljövänligare produktion.

Sia Biko-Lat Inc.

Dotterbolaget till isländska BYKO hf:s investering avser ombyggnad och renovering av

träfabrik i Lettland. Projektet omfattar olika slag av maskiner för bearbetning och fortsatt behandling av trä. Kapitalvaruleveranser från Sverige, Danmark och Estland.

Baugur hf

Lån för förvärv av aktier i färiska SMS-bolaget verksamt inom dagligvaruhandeln. Kontinuerliga leveranser från Island och Norge genom Baugur och Reitangruppen.

Elgiganten Køkkenland A/S

Norska Elgiganten Køkkenland beviljas lån för förvärv av danska Køkkenland AS som är verksamt i Danmark med handel med vitvaror.

Elopak AS

Norska Elopak förvärvar finländska Pakensos konverteringsfabrik för mjölkkartonger. Tidigare producerade Pakenso dessa på licens från Elopak.

Norske Skogindustrier ASA

Koncernen investerar i ny tidningspappersmaskin i Golbey i Frankrike. Råvaran kommer till stor del att bestå av returpapper. Betydande leveranser från Finland och Sverige.

Schibsted Finans AS

Den norska tidningskoncernen investerar i Sverige genom förvärv av Svenska Dagbladet, etablering av Sandrew Metronome och i Estland genom etablering av Eesti Meedia som ger ut tidningar och tidskrifter.

SCA Coordination Center N.V.

Svenska SCA Hygienprodukter investerar i tyska Mannheim i en ny tissue-maskin, nya konverteringsmaskiner och förbättrad lagerhantering. Detta innebär att fabriken blir SCA:s viktigaste enhet för tillverkning av hushållspapper och näsdukar. Leverantör av pappersmaskinen är finska Metso-koncernen.

Scancem Treasury AB (publ)

Företagsköp i Norden.

Skanska Financial Services AB (publ)

Nordens största bygg- och fastighetskoncern stärker sin ställning genom företagsförvärv

i Finland; entreprenadrörelsen i Polar och resterande 30 % av Skanska Oy. I Danmark investerar man i form av kapitaltillskott till Skanska Jensen och i Norge genom förvärv av Aadnøy.

Aga AB (publ)

Svenska Aga investerar i nya gasanläggningar på olika håll i Norden, en luftgasfabrik i Norge, två fabriker i Finland, fem cisterner i Danmark och en fabrik i Sverige.

NCC Treasury AB (publ)

NCC AB är det ledande entreprenadbolaget i Norden och stärker ytterligare sin position i Danmark genom förvärv av danska asfalt- och ballastföretaget Superfos Construction A/S.

Handelsbanken Finans AB

(Nordwaggon AB)

Handelsbanken Finans leasingfinansierar 96 st. multipurpose godsvagnar som levereras av finska Talgo-Transtech Oy till Nordwaggon AB. Godsvagnarna underuthyras på långtidskontrakt till bilindustrin i Europa. Avtalat lån som ännu icke utbetalts.

Scandic Hotels AB (publ)

Nordens största hotellföretag investerar i hotellinventarier och annan portabel utrustning. Detta sker dels i samband med nyförvärv, dels genom att höja standarden på befintliga hotell. Scandic driver 112 hotell inom Norden och 21 utanför Norden.

Kuusakoski Baltic Holdings Oü

Finska Kuusakoski-koncernen förvärvar estniska Eesti Metalliekspor AS som är ett ledande företag inom metallåtervinning i Estland. En betydande del av produkterna från återvinningen säljs till den nordiska metallindustrin.

A/S E.M. Z.Svitzer

Det danska bolaget Svitzer förvärvar svenska Röda Bolaget AB som är verksamt inom bogsering, bärgning, isbrytning och hamnservice. Svitzer-gruppen har Skandinavien största bogserbåtsflotta.

Elkem ASA

Ökning i ägarandelen i Icelandic Alloys från 30 % till 51 % genom riktad emission.

Borealis A/S

Borealis A/S är Europas största producent av polyolefiner. Bolaget har beslutat om kapacitetshöjande investeringar i Stenungsund i Sverige. Dessa höjer produktionskapaciteten för etylen, vilket är en förutsättning för ökad polyetylenframställning.



INVESTERINGAR

I INFRASTRUKTUR

Banken har under hela sin existens lagt stor vikt vid finansiering av infrastrukturprojekt. Av årets utbetalningar har cirka en tredjedel gått till denna kategori av projekt.

Landsvirkjun

Isländsk investering i nytt vattenkraftverk vid Vatnfellsvirkjun. Investeringen görs i förbindelse med aluminiumfabriken Norðurál på Grundartangi.

Reykjavík kommun

Lånet avser en tilläggsinvestering i det geotermiska kraftverket på Nesjavellir. Elproduktionen levereras direkt till Landsvirkjun. Värmeproduktionen levereras till Reykjavíkområdet längs ett 27 km långt rör.

Århus Hamn

Århus Hamn investerar i en ny terminal för containertrafik för att tillgodose framtida kapacitetsökning och betjäning av större fartyg. Den årliga kapaciteten kommer att växa från 300 000 till 500 000 containrar.

Tieyhtiö Nelostie Oy

Ett konsortium bestående av Skanska Oy, Skanska BOT AB, Sampo-gruppen och det brittiska investeringsbolaget Hyder Plc, har investerat i utbyggnaden av vägavsnittet Träskända-Lahtis till motorväg samt handhar driften av vägen i ca 15 år varefter driften återgår till staten.

Reka High Voltage Cables Ltd

Bolaget investerar i en anläggning i Riihimäki, Finland, för produktion av mellan- och högspänningskabel. Investeringen möjliggör kapacitetsökning och sortimentutvidgning. Företaget får råvaruleveranser från Sverige och Norge och har kontinuerliga leveranser till Sverige, Norge och Danmark.

Olíufélagið hf.

Bolaget investerar i ny servicestation, i oljedepåer i Reykjavík och Akureyri samt i tankbilar. Kontinuerlig import av olja från norska Statoil. Kapitalvaruleveranser från svenska Scania och Volvo.

Ríkisútvarpið

Isländska statsradion investerar i ny teknologi i samband med radio- och televisionsidans utflyttning till nya utrymmen. Investeringar även i långvågsnätet för att öka kvalitet och räckvidd till förmån för bl.a. sjöfarten.

Hafnarfjörður kommun

Den isländska kommunen investerar i en ny hamnanläggning som skall ge ökad kapacitet och förbättrad service för frakt- och fiskefartygen. Fraktfartygen som trafikerar mellan Island och Norden utnyttjar gärna Hafnarfjörðurs hamn. En tredjedel av alla anlöp sker till denna hamn.

Sonera Oyj

Finska Sonera ligger i frontlinjen inom mobilkommunikation och mobilbaserade tjänster och applikationer. Det snabbt expanderande bolaget investerar i en uppgradering och utveckling av basstationer och utbyggnad av nät.

Södra Skogsägarna ekonomisk förening

Föreningen investerar i miljö- och kapacitetshöjande åtgärder för massabruket i svenska Mönsterås, vilket medför att bruket blir en av världens största producenter av långfibrig massa. Ny miljövänlig teknik renar och reducerar utsläppen. Därtill satsar man på ny miljövänlig teknik i sågverk och en utbyggnad av hamn- och lagerkapacitet.

SAS – Scandinavian Airlines System

Flygbolaget investerar i 55 nya plan av typ Boeing 737 som levereras under åren 1998-2002. De nya planen har lägre bränsleförbrukning, bullernivå och utsläppsnivå än dagens plantyper.

A-Train AB

Det svenska bolaget med bakomliggande byggkonsortium har ansvarat för utbyggnad av snabbtågsförbindelsen Arlanda Express mellan Stockholms Central och Arlanda flygterminal.

Posten Norge BA

Investering i logistiknät genom centralisering av terminaler och distributionspunkter. Nya maskiner skall reducera behovet av manuell sortering.

Flugleiðir hf / Icelandair

Bolaget investerar i två nya flygplan av typen Boeing 757-200 som ett led i ett större investeringsprogram. Flygplanen sätts in på rutten mellan det övriga Norden och Island med vidareförbindelse till USA.



MILJÖINVESTERINGAR

Investeringar i projekt med positiva miljökonsekvenser är fortfarande ett av tyngdpunktsområdena för NIB:s utlåning. Miljökomponenter ingår även i ca en tiondel av de projekt som presenteras under de övriga huvudrubrikerna.

Kiertokapula Oy

Investeringen omfattar utveckling och utvidgning av avfallsplatsen i Hyvinge i Finland i form av nytt avfallskrossverk jämte avfallssikt samt optiskt sorteringssystem för hushållsavfall. Bioavfallet används som råvara i bolagets komposteringsanläggning för produktion av mull och biogas.

Suomen Hyötytuuli Oy

Bolaget investerar i en ny vindkraftspark vid kusten utanför Björneborg i Finland. Låntagaren, som ägs av nio kommunala energibolag från hela landet, får kapitalvaruleveranser från Danmark.

Kemira Oyj

Miljöinvesteringsprogram gällande produktionsanläggningar för titandioxid i Björneborg. För eliminering av havsutsläpp och tillfälliga luftutsläpp byggs ett nytt reningsverk för avloppsvatten och reaktoravgaser, samt en slamdepå. Förbättrad återanvändning av restprodukter.

Propel Voima Oy

Nybildat vindkraftsbolag, som ägs av fem energibolag, investerar i ny vindkraftspark utanför Nystad på den finländska västkusten. Till stor del tillverkas vindkraftsenheterna i Danmark och levereras av Nordex GmbH.

Kópavogur kommun

Investeringen gäller utbyggnad av infrastruktur och miljöprojekt på Island; vägar och rörledningar, kloaker och avloppsrening samt utbyggnad av hamnanläggning.

Tinfos Jernverk AS

Miljöinvesteringar vid norska smältverket i Kvinesdal som avser bl.a. filtrering av vatten- och luftutsläpp och uppsamling av spillolja och specialavfall.

UPM-Kymmene Oyj

Investering i ny pappersmaskin för bestruket journalpapper vid anläggningen i Raumo. Tack vare ny teknologi reduceras vattenförbrukningen. Samtidigt investeras i byggnader och infrastruktur. Leveranser från bl.a. Valmet, ABB, Sunds Defibrator, Kværner och Alfa Laval.

ABB Credit Ab (Sunila Oy)

Finländska Sunila investerar i ett kontinuerligt kokeri i sin cellulosafabrik i Kotka. Betydande kapitalvaruleveranser från bl.a. Kværner. Investeringen medför avsevärda positiva miljökonsekvenser. Nordisk ägargrupp genom Stora Enso och Myllykoski.

AssiDomän AB (publ)

Svenska AssiDomän AB:s kartongmaskin och massabruk i Frövi byggs ut för ökad effektivitet, kapacitet och kvalitet. Den högförädlade produkten används inom livsmedelsindustrin. Samtidigt görs en rad miljöinvesteringar: nytt klorfritt blekeri, extern rening, filter på bränslepanna. Kapitalvaruleveranser från Finland och Norge.

Birka Energi AB (publ)

Det svenska energibolaget Birka Energi investerar inom fjärrvärme, eldistribution och fjärrkyla.



FORSKNING OCH UTVECKLING

Utlåningen till FoU-relaterade projekt har fortsatt, om än i begränsad utsträckning.

Technopolis Oulu Oyj

Ett projekt i Uleåborg i norra Finland som avser en utvidgning av teknologisentrets totalyta från 90 000 m² till 105 000 m² för att tillgodose nuvarande och ett stort antal potentiella hyresgästers utrymmesbehov. Företagen som är verksamma främst inom data, elektronik och automation, bedriver produktutveckling, forskning och utbildning samt begränsad produktion.

Haldex AB (publ)

Svenska Haldex levererar system och komponenter till fordonsindustrin och investerar i forskning och utveckling främst inom produktområdena fyrhjulsdrift för bilar och skivbromsar och ABS/EBS-system för tunga fordon. Ett första betydande leveransavtal av fyrhjulsdriftsystem har slutits med Volkswagen.



REGIONALLÅN OCH LÅN TILL FINANSIELLA INTERMEDIÄRER

I enlighet med bankens strategi samarbetar NIB med och kompletterar andra nordiska och internationella kreditgivare. Kreditgivningen till små och medelstora företag utgör här en viktig del. Under året har denna utlåning skett främst via finansiella intermediärer, dvs. banker och regioninstitut.

Kaupping hf.

Finansiering av utlåning till projekt av nordiskt intresse, bl.a. till finansiering av Bakkvör hfs köp av svenska Lysekil AB:s verksamhet inom fiskprodukter.

Roskilde Bank A/S

NIB finansierar den danska bankens vidareutlåning till projekt med nordiskt intresse i mindre och medelstora företag i mellersta Sjælland.

Ringkjøbing Landbobank A/S

Finansiering av utlåning till projekt med nordiskt intresse inom lantbruk och energiförsörjning på Jylland i Danmark.

Ålandsbanken Abp

Lånet gäller refinansiering av projekt med nordiskt intresse i mindre och medelstora företag, i främsta hand på Åland.

Finnvera Ab

Regionallån för utlåning till små och medelstora företag i Finland.

Vestnordenfonden

Finansiering av fondens utlåning. Fonden ägs av de nordiska länderna och har till uppgift att främja ekonomisk utveckling i Västnorden och samarbete inom och mellan Västnorden och övriga Norden.

Íslandsbanki hf.

Ramkredit för finansiering av bankens utlåning speciellt inriktat på projekt inom miljö och infrastruktur på Island.

Icebank hf (Sparisjóðabanki Íslands hf.)

Ramkredit för finansiering av sparbankernas utlåning till projekt till små och medelstora företag med nordiskt intresse.

Sparbanken Finn

Den sydsvenska sparbanken beviljas en ramkredit för finansiering av projekt med nordiskt intresse för små och medelstora företag i Skåne. Närheten till Danmark stimulerar industriklimatet i regionen.

Ålands Landskapsstyrelse

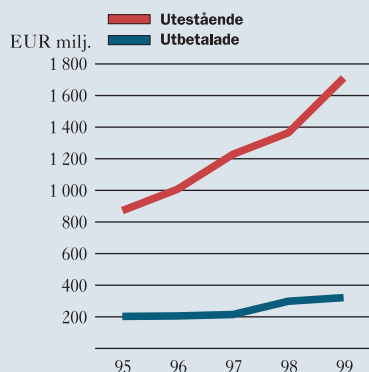
NIB har beviljat Ålands landskapsstyrelse ett regionallån som används för vidareutlåning till investeringar i infrastruktur, för investeringar inom små och medelstora företag samt miljöinvesteringar. De aktuella projekten främjar elförsörjning, sjötransporter och turism, vilka alla utgör huvudnäringar på Åland.

Lánasjóður sveitarfelaga (Kommunernas lånefond)

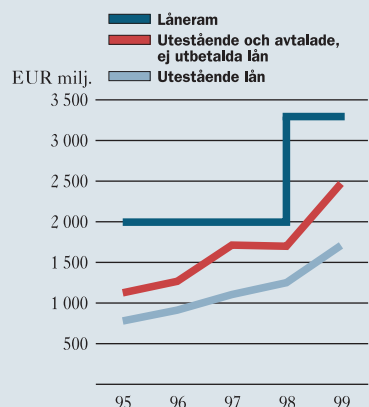
Kommunernas lånefond ägs av alla kommuner på Island. Fonden ger lån till kommuner för stora långfristiga investeringar eller för refinansiering av äldre ofördelaktiga lån. NIB har beviljat Kommunernas lånefond en låneram för vidareutlåning till kommuner på Island.



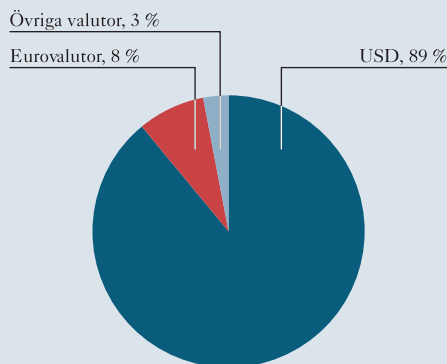
INTERNATIONELLA LÅN OCH GARANTIER



PROJEKTINVESTERINGSLÅN



UTESTÅENDE LÅN Per valuta 31/12 1999



INTERNATIONELL UTLÅNING

NIB:s låntagarländer i Asien genomgick under 1999 en viss ekonomisk återhämtning. Detta iaktogs under året även i banken i form av en märkbart ökad efterfrågan av finansiering av nya projekt. En ökad efterfrågan har gjort sig gällande även från länder i Baltikum och Central- och Östeuropa. Banken utvidgade dessutom sin verksamhet i Latinamerika med Brasilien som ett nytt låntagarland.

Under året har banken i samarbete med nordiska myndigheter och andra internationella finansieringsinstitutioner, varit engagerad i utvecklingen av miljö- och miljörelaterade projekt samt i möjligheterna att implementera dylika projekt i Nordens närområden. Se närmare sid. 28 om denna verksamhet.

Vid utgången av året uppgick de utestående och avtalade, men ännu inte utbetalda internationella lånen till EUR 2 476 miljoner (1998: 1 866). Till följd av att ca 90 % av lånestocken är denominerad i US-dollar kan 55 % av ökningen förklaras av valutakurseffekten.

NIB samarbetar med drygt 30 länder i Asien, Latinamerika, Afrika och Mellanöstern samt i Baltikum och Central- och Östeuropa. Samarbetet med dessa länder är långsiktigt och bygger på avtal som vanligtvis ingås med respektive lands finansdepartement. Under året 1999 undertecknade banken samarbetsavtal med Brasilien, Jordanien och Slovenien.

UTLÅNING OCH LÅNEPORTFÖLJ

Tyngdpunkten för bankens internationella utlåning ligger fortsättningsvis på projektinvesteringsslån till stater eller mot statsgaranti. Från och med januari 1999 är ramen för projektinvesteringsslåneordningen (PIL), som gäller bankens utlåning till tillväxt- och transitionsländer, fastställd till EUR 3 300 miljoner.

Utlåningen sker som direkta lån till enskilda projekt, eller genom låneprogram till finansiella intermediärer. Genom dessa låneprogram kan NIB delta i finansieringen av mindre projekt, en verksamhet som efterfrågas i synnerhet i närområdet.

De internationella utbetalningarna uppgick under året till EUR 322 miljoner (298). Fördelningen av de utbetalda lånen utföll

enligt följande; Central- och Östeuropa hade en andel på 40 %, till Asien utbetalades 26 %, medan Latinamerika, Afrika och Mellanöstern stod för 22 %. Lånen till de baltiska länderna svarade för 12 %.

Under året avtalades nya lån till ett belopp av EUR 536 miljoner (237) och beviljades 42 nya lån för sammanlagt EUR 642 miljoner (380).

Den utestående lånestocken i den internationella utlåningen uppgick vid årsskiftet till EUR 1 713 miljoner (1 346). Därtill kommer utestående garantier med ett belopp på EUR 23 miljoner (20). Projektinvesteringsslånen utgjorde den största andelen av den utestående lånestocken med EUR 1 674 miljoner (1 254). Vid årets slut hade banken lån utestående till sammanlagt 32 länder. Största andelen lån har gått till länder i Asien, som svarade för 51 % av den utestående lånestocken.

Av låneportföljen, som innehåller både utestående och avtalade, ej utbetalda lån, bestod 76 % vid årsskiftet av lån till stater eller lån mot statsgaranti.



ASIEN

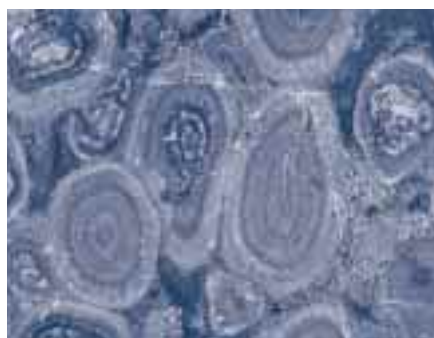
Den asiatiska krisen som vissa av bankens låntagarländer drabbats av förefaller att vara på avtagande och ekonomin i de hårdast drabbade länderna är på väg att stabilisera sig. Det förefaller att finnas en politisk förståelse och vilja i dessa länder att ta itu med problemen och prognoserna för dessa länder – med förbehåll för Pakistan – tyder på en ekonomisk tillväxt.

De drabbade ekonomierna har under krisen tvingats minska sina budgetar kraftigt och skjuta många investeringar i infrastruktur på framtiden. Under slutet av 1999 skedde en märkbar förbättring och många nordiska företag har sökt sig tillbaka till dessa viktiga marknader.

Banken avtalade under året om ett flertal nya projekt inom regionen. På Filippinerna avtalades om lån för utbyggnad av ett mobiltelefonnät för Globe Telecom Inc. Lånet på 20 miljoner US-dollar kommer att utnyttjas för att finansiera leveranser av mobiltelefoner och telesystem.

I Kina deltar banken i finansiering av ett stort transmissionsprojekt. Lånet på 50 miljoner US-dollar avtalades med det kinesiska finansdepartementet, som för första gången stod som låntagare hos NIB. Tidigare hade banken utrikeshandelsdepartementet som motpart. NIB avtalade med Kina om ytterligare ett låneprogram på USD 60 miljoner för finansiering av mindre industriprojekt. Under detta låneprogram godkändes under året sammanlagt 10 projekt till ett värde av USD 21,7 miljoner. Även bankens statusavtal med Kina förnyades under 1999 och ett nytt avtal undertecknades med landets finansdepartement.

I Thailand ingick banken ett avtal med Metropolitan Electricity Authority (MEA) om ett lån på JPY 1 500 miljoner för finansiering av ett tunnelsystem för kraftöverföring, leveranser och installation av elkablar och elsystem.



LATINAMERIKA, AFRIKA OCH MELLANÖSTERN

Det har skett en påtaglig ökning av nordiska aktiviteter i Latinamerika under de senaste åren. Banken har tidigare utvidgat sin verksamhet till Argentina. Det första lånet till landet – till ett belopp på USD 20 miljoner – undertecknades under 1999 och gäller energiförsörjning.

Banken har länge förberett ett samarbete med Brasilien och 1999 kunde ett samarbetsavtal, som täcker såväl den statliga som privata sektorn, undertecknas med de brasilianska myndigheterna. I detta sam-

manhang beviljades ett första lån i form av ett låneprogram till den brasilianska utvecklingsbanken BNDES.

I Sydafrika undertecknade banken ett låneprogram med den statliga utvecklingsbanken DBSA som motpart. Låneprogrammet uppgår till USD 30 miljoner och omfattar investeringar i Sydafrika och de övriga länderna i SADCC-regionen.

Med Turkiet avtalades under året två nya lån, båda inom vatten- och avloppssektorn. Vattenförsörjningsprojektet gäller staden Bandirma och går på USD 10 miljoner medan avloppsprojektet i Istanbul går på EUR 7,7 miljoner.

I övrigt utvidgade banken under året sitt samarbete till att omfatta även Jordanien och ett samarbetsavtal har undertecknats.

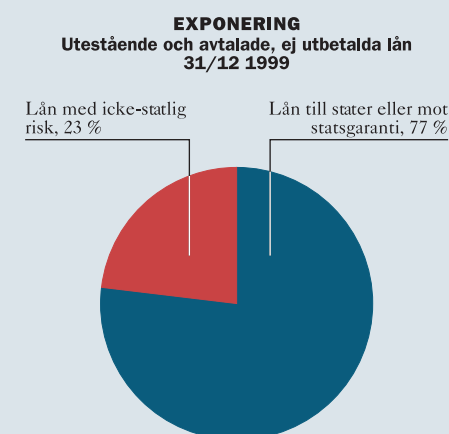
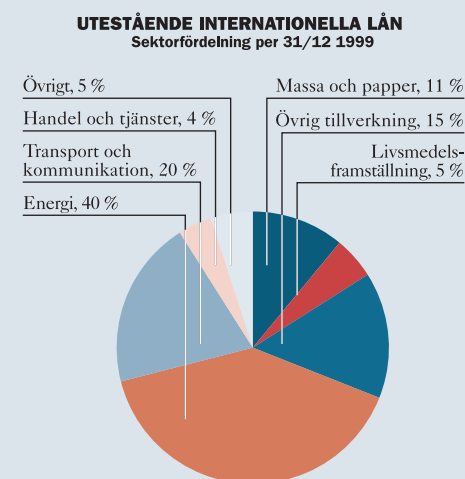
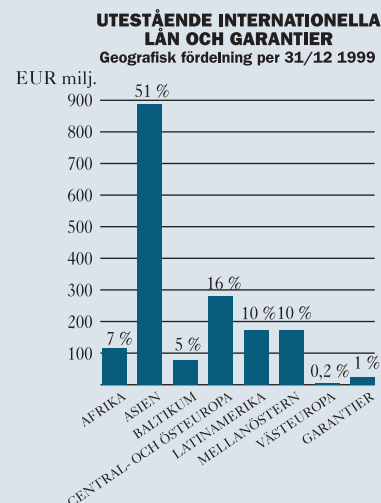


CENTRAL- OCH ÖSTEUROPA

Den ekonomiska utvecklingen i Central- och Östeuropa har under året utfallit ojämnt. I flera av länderna har tillväxten avtagit till följd av Balkankrisen. Ländernas förberedelse på ett medlemskap i EU har dock haft en stabiliserande och stimulerande effekt på utvecklingen i området.

En anpassning till EU kräver betydande investeringar av ansökarlandet, främst då det gäller reduktion av miljöförorenande processer och förbättringar i infrastrukturen. Dyliga investeringar har inneburit en märkbart ökad efterfrågan på bankens PIL-lån, hela 40 % av de utbetalda lånen gick till regionen. Den ökade utlåningen gäller främst Polen och Tjeckien, men även i Balkanområdet noterades ökade aktiviteter. Banken ingick under året ett samarbetsavtal med Slovenien.

I Ryssland noterades en fortsatt stagnation.



POLEN STÖRST INOM REGIONEN

Samarbetet med Polen har utvecklats positivt. Bland de lån som under året avtalats kan nämnas ett lån på USD 80 miljoner för finansiering av den tredje ombyggnadsfasen av det stora kolkraftverket Turów i sydvästra Polen. Då den tredje fasen slutförts kan man räkna med att moderniseringen av detta kraftverk reducerar svaveldioxidutsläppen med 63 %. Ett avtal för kommunala miljöinvesteringar har un-

dertecknats med statliga polska banken BISE. Under året avtalades även ett privatsektorlån. Lånet som uppgår till USD 6,9 miljoner avser uppbyggnad av en mineralullsfabrik, Paroc Insulations. Banken har också deltagit i finansieringen av en spannmålshamn, Europort, i Gdansk.

I Tjeckien har banken undertecknat ett låneprogram med Ceskoslovenska Obchodni Banka (CSOB) på USD 25 miljoner. Programmet skall främst utnyttjas till

att finansiera små och medelstora investeringsprojekt i Tjeckien.

Med den rumänska mobiltelefonoperatören Mobifon har banken avtalat om ytterligare ett lån som höjer totalbeloppet till USD 30 miljoner. Med den kroatiska gsm-operatören VIP-Net har banken avtalat om ett lån som uppgår till EUR 20 miljoner.

Bankens aktiviteter i Ryssland begränsar sig till finansiering av miljöprojekt och flera projekt är under utveckling.

NORDENS NÄROMRÅDEN

Nordens närområden, som omfattar Baltikum, Polen och nordvästra Ryssland, är strategiskt viktiga för NIB. Enligt bankens mission och strategi skall NIB bidra till den ekonomiska utvecklingen i de baltiska länderna genom finansiering av projekt. NIB har också ett speciellt intresse att stöda investeringar inom privatsektor, i infrastruktur och investeringar som reducerar föroreningar av vatten och luft i Nordens närområden.

Nödvändiga strukturer för genomförandet av vissa projekt saknas i Baltikum. NIB bistår, i samarbete med andra finansiella institutioner samt nordiska biståndsorganisationer, i utvecklandet av lokal institutionell kompetens. Speciell vikt har lagts vid att utveckla kompetensen inom den kommunala miljösektorn i Baltikum.

Bankens verksamhet i Baltikum under året präglades av en stark aktivitet. Sammanlagt avtalades 13 lån till ett värde av EUR 103 miljoner. Under året avtalades bl.a. ett lån för ett fångvårdsprojekt i Estland. Projektet är viktigt med hänsyn till mänskliga rättigheter och för landets strävanden till EU-medlemskap. Arbetet sker i nära samarbete med Europarådet och fångvårdsmyndigheterna i Sverige och Finland.

Ett annat för Lettland men även för övriga Baltikum viktigt projekt är Riga Graduate School of Law som är ett svenskt-lettiskt samarbete på regeringsnivå. Övriga

lån inom regionen gick bl.a. till telekommunikationssektorn och den kommunala sektorn.

MILJÖLÅN

Projekt med miljöprägel är ett prioriterat område inom NIB. Riktlinjerna för miljölånefaciliteten (MIL) på sammanlagt EUR 100 miljoner ger banken ytterligare möjligheter att finansiera infrastruktur med syfte att reducera gränsöverskridande utsläpp vad gäller avlopp, luft och urlakning. Även reducering av energiförbrukning och effektiviserad energiproduktion kan komma ifråga när det gäller att minska den lokala såväl som den gränsöverskridande miljöbelastningen.

Banken har använt betydande resurser för utveckling av miljöprojekt såväl i de baltiska länderna som i nordvästra Ryssland. Sammanlagt har lån under miljölåneordningen avtalats för EUR 68,7 miljoner och det utestående beloppet per 31/12 1999 uppgår till EUR 13 miljoner.

Under 1999 undertecknades ett låneprogram med den estniska staten för finansiering av kommunala miljöinvesteringar. Motsvarande program har tidigare ingåtts med Lettland och Litauen. I Lettland har banken under låneprogrammet avtalat om finansiering av vatten- och avloppsrening i staden Jekabpils.

Kraftsektorn i Baltikum bedöms bli en viktig sektor för NIB. Under året utbetalades det första lånet under bankens miljölåneordning i samband med undertecknandet av ett lån till det estniska kraftbolaget Eesti Energia för ett investeringsprogram, i vilket man lagt stor vikt vid miljöinvesteringar i kraftverken i Narva. Genom investeringsprogrammet beräknas kraftverkens utsläpp av svaveldioxid minska med 20 000 ton per år.

I miljöprojekt som berör mindre kommuner i Baltikum har banken arbetat aktivt med att stödja institutionell uppbyggnad av nationella strukturer för beredning, genomförande, övervakning och uppföljning av befintliga och potentiella infrastrukturprojekt. Arbetet sker i nära samarbete med Världsbanken, EBRD, NEFCO och nordiska miljö- och biståndsmyndigheter.

Banken har beviljat ett miljölån om USD 13 miljoner till ryska staten för allokering till vattenbolaget i Kaliningrad. Projektet syftar till att rekonstruera och nyinvestera i såväl vattenproduktion, ledningsnät som avloppsrening. Projektet samfinansieras med EBRD, NEFCO och nordiska bilaterala organisationer.

Beredningen och implementeringen av ett tidigare avtalat lån till Vodokanal St. Petersburg har under året fortskridit och investeringen beräknas kunna inledas under kommande verksamhetsår.

BALTISKA

INVESTERINGSPROGRAMMET

Baltiska investeringsprogrammet (BIP) upprättades 1992 på basis av en gemensam deklaration undertecknad av de nordiska och baltiska länderna. Syftet med BIP var att främja den ekonomiska utvecklingen i Baltikum genom att på olika sätt stöda främst små och medelstora företag inom privatsektorn.

BIP etablerades för en initialperiod om 3 år och förlängdes sedermera med ytterligare 4 år. Även om programmet formellt löpte ut vid slutet av år 1999, kommer vissa medel ur programmet att vara tillgängliga även efter detta för aktiviteter som ingick i programmet.

NIB hade tre huvuduppgifter inom programmet:

- Att bevilja baltiska investeringslån under en låneordning på EUR 60 miljoner som garanteras av de nordiska länderna
- Att förse de tre baltiska investeringsbankerna med tekniskt bistånd inom ramen för en fond på EUR 8,25 miljoner
- Att NIB kan teckna aktier i de baltiska investeringsbankerna genom en aktiefond på EUR 7,5 miljoner

Programmets avslutning betyder för NIBs del att inga nya lån kan beviljas under låneordningen men de tidigare godkända lånen fortsätter att löpa under medlemsländernas garanti tills de till fullo återbetalats. Det återstående beloppet i den tekniska biståndsfonden på EUR 0,3 miljoner kan användas för kompletterande element i redan igångsatta projekt. Banken skall på vägnar av aktiefonden avveckla kvarvarande aktieinnehav inom år 2000.

Baltiska investeringslån

Under 1999 beviljades 10 baltiska investeringslån till ett sammanlagt värde av EUR

29,7 miljoner. Av dessa kan speciellt nämnas ett lånearrangemang på totalt EUR 1 miljon för kvinnoprojekt. Initiativet lades fram i samband med en konferens i Reykjavík som arrangerades av den isländska staten tillsammans med USA och de nordiska länderna. Övriga deltagare kom från de baltiska länderna och Ryssland. Låneramen beviljades till Optiva Bank i Estland, Hansabanka i Lettland och till den litauiska utvecklingsbanken (LDB) för vidareutlåning på kommersiella villkor till projekt med kvinnligt deltagande. Lånearrangemanget har väckt stor uppmärksamhet och markerar därmed på ett positivt sätt den baltiska investeringslåneordningens avslutning.

Under den baltiska investeringslåneordningen har sammanlagt beviljats ca 70 lån, till ett värde av EUR 85 miljoner som revolverande krediter, direkt eller via finansiella intermediärer inom olika sektorer av baltiskt näringsliv. Tyngdpunktsområden har varit träförädlingsprojekt, telekommunikation, exportinriktad tillverkningsindustri, kemisk industri och servicesektorn i form av hotellprojekt. Erfarenheterna av de baltiska investeringslånen har varit goda såväl för NIB som för mottagarna av lånen. Detta visar också den stora efterfrågan på lånen. Vid programmet utgång var låneramen så gott som fullt utnyttjad i form av utestående, avtalade och beviljade lån.

Tekniskt bistånd

Den tekniska biståndsfonden upprättades med syfte att stöda etablering och uppbyggnad av de tre baltiska investeringsbankerna och göra dem till viktiga instrument att befrämja BIP-programmets syfte. För Estlands och Lettlands del kan det tekniska biståndsprogrammet betraktas som avslutat medan kvarvarande medel ännu används i Litauen i samband med att NIB fortfa-

rande är aktieägare i den litauiska utvecklingsbanken LDB.

Under de första åren av programmet utgjorde de baltiska investeringsbankerna hörnstenar i finansieringen genom de kreditramar som NIB etablerade med dem. Också i övrigt var samarbetet med bankerna intensivt inte minst genom de utstationerade rådgivarna som viktiga länkar i kunskapsöverföringen. Kunskapsutbytet utvecklades ömsesidigt och NIB har dragit nytta av bankernas lokala marknads- och kundkännedom.

Aktiefonden

Genom den baltiska aktiefonden som etablerades under den andra fasen av BIP har banken förvärvat aktier i LDB och i den lettiska investeringsbanken. Under 1999 avyttrade NIB sitt aktieinnehav i den lettiska investeringsbanken till Merita Bank och den lettiska banken blev därmed en del av MeritaNordbanken.

Avsikten med investeringarna genom aktiefonden har varit att stärka bankernas kapitalbas, verka som ett komplement till det tekniska biståndet och att lotsa bankerna till en affärsmässig inriktning på verksamheten.

LDB genomgår för närvarande en omstruktureringsprocess. NIB:s avsikt är att inom år 2000 avhända sig sitt aktieinnehav i enlighet med vad som förutsatts i BIP.

På sidan 61 redovisas för användningen av de fondmedel för tekniskt bistånd och aktieinvesteringar som banken administrerat inom ramen för BIP.

Bankens riktlinjer för finansförvaltning och riskstyrning kännetecknas av försiktighet. Överenskommelsen mellan ägarländerna samt bankens stadgar förutsätter bl.a. betryggande säkerheter i kreditgivningen samt långtgående säkring av valutarisker. Utvecklingen av finansmarknaden avseende bl.a. derivat samt utvecklingen av bankens egen verksamhet kräver fortlöpande översyn av finans- och riskhanteringen.

MARKNADSRISKER

Bankens finansiella riktlinjer slår fast att alla former av risktagning, inkluderande ränte-, valuta- och motpartsrisk, bör hållas under stram kontroll. Verksamhetens huvudkomponenter – en globalt diversifierad upplåningsstrategi, enligt vilken upplåningen oftast sker till fast ränta, anskaffning av likvida medel med rörlig ränta och utlåning i andra valutor och med annan räntestruktur än upplåningen – kräver en aktiv hantering av ränte- och valutarisker, där banken bl.a. använder derivatinstrument. Dessa ger i sin tur upphov till motpartsrisk, som även de kontrolleras omsorgsfullt inom ett system av limiter.

VALUTARISK

Enligt stadgarna skall banken i den utsträckning som praktiskt är möjlig säkra sig mot kursrisk. Valutariskerna kontrolleras dagligen och hålls innanför de mycket snäva gränser som fastställts av bankens styrelse. Tillgångar och skulder i andra valutor än euro omräknas till euro. Banken har inga

valutakursrisk i sin balansräkning som annat än marginellt kan påverka dess ställning och resultat.

Bankens framtida ränteintäkter har en icke obetydlig dollarkomponent. Även om banken inte har några valutarisker i sin balansräkning kan detta förhållande innebära en viss fluktuation i bankens framtida in-tjäning i euro. Dessa fluktuationer är dock i alla händelser obetydliga jämfört med bankens balans och eget kapital.

RÄNTERISK

Bankens styrelse fastställer maximigränserna för den ränterisk banken kan ta. Exponeringen beräknas genom att man mäter hur mycket en ränteförändring på 1 % inverkar på bankens räntenetto över tiden (*gap*-analys). Limiterna fastställs såväl för varje enskild valuta som för banken i sin helhet. Gränserna justeras årligen med utgångspunkt i bankens eget kapital. Den totala limiten är för tillfället fastställd till 2 % av bankens eget kapital, dvs. EUR 22 miljoner. Den totala ränteriskexponeringen vid årsskiftet var cirka 15 % av den totala limiten.

Placeringar, som har det egna kapitalet som motpost, styrs som en separat portfölj men inkluderas däremot inte i den normala beräkningen av bankens ränterisklimiter och -exponeringar. Enligt beslut av bankens styrelse kan upp till 35 % av dessa placeringar från och med år 2000 tillhöra den marknadsvärderade tradingportföljen, vilken förvaltas mer aktivt och vars risklimiter är mer begränsade än för den resterande delen av place-

ringarna. För att förbättra placeringen och styrningen av dessa placeringar på kapitalmarknaden, både med hänsyn till risk och avkastning, har banken också etablerat benchmarkportföljer för dessa placeringar.

Banken kompletterar den ovannämnda kontrollen av valutarisk och *gap*-analysen för mätning av ränterisk med *value-at-risk*-metoden för bedömning av allsidig marknadsrisk, främst för placeringen av bankens eget kapital på kapitalmarknaden och dess benchmarkportföljer.

KREDIT- ELLER MOTPARTSRISK

Bankens inställning till kredit- eller motpartsrisk är försiktig, vilket frånvaron av kreditförluster de senaste åren visar. Kredit- eller motpartsrisk uppstår i samband med utlåningen men också genom bankens finansverksamhet.

För att underlätta styrningen av bankens kreditrisker som en samlad portfölj har banken ett gemensamt och enhetligt riskklassificeringssystem för de olika verksamhetsområdena. Systemet består av klasser från 1 till 10, varav 1 är den bästa och 10 den sämsta klassen. Banken har också strikta portföljregler vad gäller individuella exponeringar och portföljens sammansättning.

Utlåning

Bankens styrelse beviljar alla lån med en viss delegering av beslutsfattandet till bankens VD vid mindre utlåningsbeslut. Bankens styrelse och kreditkommitté får regelbundna rapporter om kundernas och garanternas ekonomiska ställning. Bankens alla

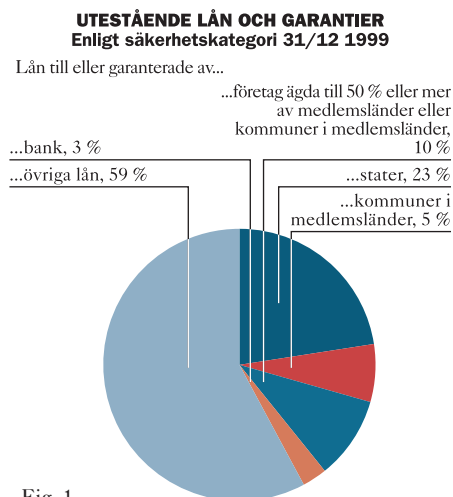


Fig. 1

utlåningstransaktioner får en riskklassificering utgående från både kundens kreditvärdighet och säkerhetens kvalitet.

Fig. 1 på sid. 30 visar kvaliteten på bankens utlåningsportfölj per säkerhetstyp.

Finansverksamhet

Banken accepterar endast motparter av hög kvalitet och utvärderar kontinuerligt såväl existerande som potentiella motparter kreditvärdighet. Bankens styrelse fastställer limiter för varje enskild motpart. Styrelsen justerar årligen limiterna på basis av det egna kapitalets storlek och godkänner också kontinuerligt de ändringar som görs utgående från ändringar i motparternas kreditvärdighet och ekonomiska ställning.

Banken tillämpar ett system för hantering av derivatinstrument, speciellt swappar, som möjliggör en noggrann uppföljning av marknadsvärdet för varje enskild swap och därmed exponeringen på swap-motparter. Utöver marknadsvärdet beräknas också en potentiell risk för ingångna avtal. Beräkningen av denna potentiella risk görs på det sätt som BIS-regelverket kräver. Banken använder dock dubbelt strängare siffror än vad BIS-regelverket förutsätter.

KREDITKVALITET

Fig. 2 visar hur kvaliteten på bankens kreditrisker utvecklats utgående från den gemensamma kreditriskklassificeringen.

Nordisk utlåning

Kvaliteten på den nordiska portföljen är fortsatt hög, även om den i någon mån har

försvagats under året. Under året har andelen lån minskat i var och en av de tre högsta klasserna. Den långsiktiga trenden för de två högsta klasserna är att dessa klart minskar på grund av en minskande andel statlig och kommunal utlåning i Norden. Andelen lån i de tre lägsta klasserna är fortfarande ytterst liten, mindre än 1 % av portföljen. Den nordiska portföljens kvalitet bestäms dessutom av geografisk fördelning, industrisektorfördelning och graden av koncentration till stora engagemang. Förändringarna i dessa har varit marginella. Portföljen är väl balanserad i alla dessa avseenden (se också sidan 20).

Internationell utlåning

Kvaliteten på den internationella utlåningen har under året inte märkbart påverkats av den ekonomiska utvecklingen i bankens låntagarländer. Banken har därför under året gjort mindre ändringar i den interna riskklassificeringen av sina låntagarländer. Detta har i sin tur betytt att kvaliteten på den internationella utlåningen ungefärligen är på samma nivå som vid motsvarande tidpunkt året innan.

Finansiella motparter

Kvaliteten på bankens finansiella motparter har under året ytterligare förbättrats och är av mycket hög kvalitet.

Hela banken

Kvaliteten på bankens kreditrisker är fortfarande på stabil och hög nivå trots att den i någon mån har försvagats främst inom den

nordiska utlåningen. Andelen exponeringar inom de lägre, mer riskfyllda kategorierna 8 till 10 har under året bibehållits på samma, låga nivå och uppgår till ca 3 % av den totala portföljen.

OPERATIVA RISKER

Banken motverkar juridiska och andra operativa risker genom att upprätthålla ett system för interna kontrollfunktioner och genom klara regler om arbets- och ansvarsfördelning mellan och inom bankens alla avdelningar. För att säkra ett välfungerande informationsflöde till bankens ledning verkar inom banken en kommitté för informationssystem. I den ingår representanter för alla bankens avdelningar samt riskstyrningsenheten. Den interna kontrollen omfattar system och procedurer för uppföljning av transaktioner, positioner och dokumentering med klar åtskillnad mellan registrering, riskstyrning och affärsskapande funktioner.

Banken fortsatte under året att förnya sitt datasystem. Beredskapen inför år 2000 var god och övergången till det nya året gick plan enligt. Inga tekniska problem förknippade med datumändringen vid årsskiftet har uppstått.

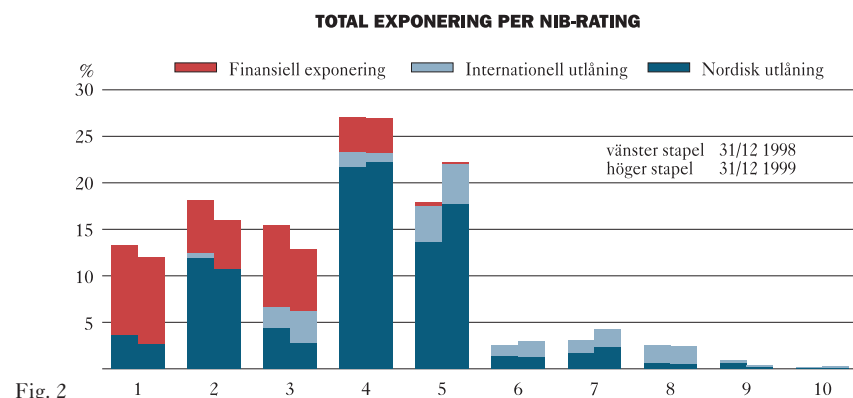


Fig. 2



INNEHÅLL

Styrelsens förvaltningsberättelse.....	34
Resultaträkning.....	38
Balansräkning.....	39
Finansieringsanalys.....	40
Noter till bokslutet.....	41
Revisionsberättelser.....	58

Året 1999 i sammandrag

Bankens verksamhet visade en stabil utveckling under år 1999 och de målsättningar som fastställts för verksamheten uppnåddes. Rännettosteg under året till EUR 140 miljoner, medan motsvarande resultat för 1998 var ECU 137 miljoner. Årets överskott, EUR 106 miljoner, ligger något under den nivå som banken uppvisade året innan (1998: 115 miljoner). Försvagningen av resultatet förklaras i huvudsak av att de marknadsvärderade finansposterna på grund av ränteutvecklingen gav ett negativt resultat på EUR 7 miljoner.

Nyutlåningen uppgick till EUR 1 322 miljoner (1 344). Det utestående lånebeloppet vid årets slut uppgick till EUR 8 854 miljoner (7 568). Av ökningen på EUR 1 286 miljoner på det utestående lånebeloppet förklaras 57 % av valutakursförändringar.

Under året har bankens portföljer, såväl utlåning som finansiella placeringar, behållit sin goda kreditkvalitet. Inga kreditförluster har konstaterats under året. En reservering för befärd kreditförluster om EUR 2 miljoner har gjorts.

Bankens upplåning på kapitalmarknaderna uppgick under året till EUR 2 478 miljoner. Under året gjordes sammanlagt 71 (60) långfristiga upplåningstransaktioner i 11 (14) olika valutor. Den utestående upplåningen steg till EUR 11 336 miljoner (9 059).

Balansomslutningen uppgick vid årets slut till EUR 13 337 miljoner (11 122). Det egna kapitalet motsvarade vid verksamhetsperiodens slut EUR 1 220 miljoner (1 139). Av överskottet från år 1998 utbetalades under året EUR 35 miljoner till ägarländerna. Styrelsen föreslår samma utdelning för verksamhetsåret 1999.

NIB strävar efter att stärka sin ställning som Nordens gemensamma multilaterala finansinstitution. Denna målsättning önskar banken nå genom att tillföra mervärde till den långsiktiga finansieringen av projekt som gagnar nordiskt ekonomiskt samarbete och utveckling såväl inom Norden som utanför dess gränser. Banken är inriktad på att samarbeta med och komplettera andra nordiska och internationella kreditgivare.

Den ekonomiska tillväxten i Norden under 1999 var nära 3 %; industriproduktionen ökade och det nordiska näringslivets internationella konkurrenskraft utvecklades väl. Investeringsvolymen i Norden samt gränsöverskridande direktinvesteringar i och utanför Norden håller en hög nivå. Den internationella konjunkturen vände under den senare hälften av året i positiv riktning, stödd av USA:s långvariga uppgång. Detta påverkade också den ekonomiska utvecklingen i Nordens närområden i Baltikum och Polen. Dessa utvecklingsdrag återspeglades i NIB:s verksamhet under det gångna året.

MILSTOLPAR

Under året trädde viktiga beslut gällande NIB och dess verksamhet i kraft.

Ökning av grundkapital och låneramar

Bankens styrelse framlade våren 1998 ett förslag om förhöjning av NIB:s grundkapital och en utvidgning av ramen för projektinvesteringsslåneordningen PIL. Förslaget innebar en ökning av bankens grundkapital till EUR 4 000 miljoner från tidigare ECU 2 809 mil-

joner. Av höjningen på 1 191 miljoner kommer EUR 100 miljoner att bli inbetalt kapital, medan återstoden utgörs av garantikapital. Detta förslag antogs av de nordiska finans- och ekonomiministerrarna i juni 1998. Samtidigt beslutade ministrarna om en utökad låneram för projektinvesteringsslåneordningen till EUR 3 300 miljoner från 2 000 miljoner. Ägarländernas garantiram på EUR 1 800 miljoner för PIL-låneordningen kvarstår oförändrad.

Efter att parlamenten i de fem medlemsländerna godkände kapitalförstärkningen steg NIB:s totala lånekapacitet vid årets början till sammanlagt ca EUR 13,5 miljarder från den tidigare nivån på ca ECU 9,2 miljarder.

Nya grunddokument för NIB

En grundlig revidering av överenskommelsen mellan ägarländerna som NIB:s verksamhet bygger på godkändes. Den nya överenskommelsen trädde i kraft den 18 juli 1999 efter ratificering i samtliga medlemsländer.

I tillägg till överenskommelsen har den finska staten och NIB den 8 juli 1999 undertecknat en värdlandsöverenskommelse som speciellt reglerar de frågor som hör samman med bankens placering i Helsingfors. Värdlandsöverenskommelsen trädde i kraft den 7 augusti 1999. Det nya regelverket befäster och förstärker NIB:s multilaterala ställning.

På basis av den nya överenskommelsen har också stadgarna som reglerar bankens verksamhet reviderats.

Ny räkenskapsvaluta

Från årets början, då EMU:s tredje fas inleddes, övergick banken till att använda euro som sin kapital- och räkenskapsvaluta. Övergången från ecu till euro skedde i förhållandet 1:1.

UTLÅNING

Norden

Utlåningen inom Norden utvecklades i enlighet med de riktlinjer som fastställdes i början av året. Som en följd av det utökade samarbetet med affärsbanker och andra finansieringsinstitut samt betoningen av NIB:s kompletterande roll beviljades under året långfristiga lån till finansiella intermediärer i alla nordiska länder för vidareutlåning till de allt viktigare små och medelstora företagen. Denna kundkategori kan banken inte betjäna effektivt med direkta lån till enskilda små projekt och lägger därför vikt vid att utveckla samarbetet med finansinstitutioner i medlemsländerna för detta ändamål. Kreditvärdiga storföretag är fortsättningsvis en mycket viktig kundgrupp för bankens nordiska utlåning.

Den utestående lånestocken uppgick vid slutet av året till EUR 7 141 miljoner (6 222), en ökning på 15 %. Räknat i fasta valutakurser är volymökningen 6 %. Utbetalningarna av lån inom Norden minskade med 4 % till EUR 1 000 miljoner (1 046). Låneavtal ingicks för EUR 903 miljoner (954).

Låneutbetalningarna inom Norden uppvisar i stort samma landfördelning som året innan med Sverige och Finland som de två största låntagarländerna. Även sektorfördelningen följer mönstret från tidigare år med tillverkningsindustrin som den viktigaste låntagarkategorin.

Tillväxten och differentieringen på euroobligationsmarknaden har gjort det möjligt för ett ökande antal nordiska företag, av olika storlek och med olika kreditvärdighet, att emittera obligationer.

Den större aktiviteten på emissionsmarknaden bland NIB:s traditionella kunder ökar därför bankens behov att inrikta sig på de nya företag för vilka man kan spela en kompletterande roll.

Internationell utlåning

De av bankens låntagarländer som drabbats hårdast av finanskrisen i Asien har nu visat tecken på återhämtning och en utveckling i positiv riktning kan spåras. Marknadsförutsättningarna för NIB:s internationella utlåning har därför förbättrats under året. Den instabilitet som fortfarande kännetecknar ekonomin i vissa utvecklings- och transitionsländer har dock inte medfört några problem i betjäningen av bankens lån. De internationella lånebeviljningarna steg under året till EUR 642 miljoner (380). En kraftig tillväxt noterades för Polen, Estland och Litauen.

Under året avtalades lån till ett värde av EUR 536 miljoner (237). Utbetalningar av internationella lån uppgick till EUR 322 miljoner (298). Utbetalningarna under verksamhetsåret och året innan var, som en följd av tidigare års beviljningar och avtal, relativt betydande, vilket tillsammans med en markant uppgång av kursen för US-dollar ledde till en kraftig ökning av lånestocken i euro.

Den utestående lånestocken för den internationella utlåningen uppgick vid årsskiftet till EUR 1 713 miljoner (1 346). Detta är en ökning med 27 % från förra året, kurseffekterna frånräknade är ökningen 11 %.

Utlåningen till NIB:s låntagarländer baserar sig på avtal som reglerar ramvillkoren för bankens verksamhet i landet i fråga. Nya sådana avtal slöts under året med Brasilien, Jordanien, Slovenien och Zimbabwe.

Nordens närområden

För banken utgör Nordens närområden, som omfattar de baltiska länderna, Polen och nordvästra Ryssland, prioriterade områden.

Baltikum

Den svaga ekonomiska utvecklingen i Estland, Lettland och Litauen var en följd av finanskrisen i Ryssland. De tre baltiska länderna är numera kandidatländer för medlemskap i Europeiska unionen och har ljusare ekonomiska utsikter.

Det första lånet under miljölåneordningen utbetalades under 1999 till Eesti Energia, det estniska statliga energibolaget. NIB har under ett antal år samarbetat med Eesti Energia samt estniska och finska myndigheter om att förbereda upprustningen av kraftverken i Narva. Upprustningen kommer att resultera i kraftig reduktion av utsläpp av svavel och damm.

Under året har 13 nya lån till ett värde av sammanlagt EUR 103 miljoner avtalats.

Banken har på uppdrag av ägarländerna förverkligat det baltiska investeringsprogrammet. Den baltiska investeringslåneordningen, som kanaliserat bankens utlåning till små och medelstora företag i Estland, Lettland och Litauen, är i och med årets verksamhet fullt utnyttjad. Under året har banken satsat betydande resurser på institutionsbyggande och beredande av miljöprojekt i samarbete med NEFCO, Världsbanken och nordiska miljö- och biståndsmyndigheter.

Polen

Den polska ekonomin har fortsatt att utvecklas positivt. Under året

har bankens aktiviteter i Polen fokuserats på miljöområdet. Landet har blivit NIB:s näst största låntagarland utanför Norden. Under året har banken finansierat en vidare modernisering av kraftproduktionen i landet. Andra miljöförbättrande investeringsprojekt är bl.a. en låneram för finansiering av kommunal infrastruktur som har avtalats med den statliga banken BISE.

I maj arrangerade NIB i Stockholm ett välbesökt Polen-seminarium om den ekonomiska utvecklingen och direkta investeringar i Polen, med bl.a. den polska och svenska finansministern samt cheferna för ledande nordiska industriföretag som talare. Seminariet samlade omkring 250 nordiska och polska beslutsfattare som representerade industri- och finanssektorn samt offentlig förvaltning.

Ryssland

Bankens verksamhet i nordvästra Ryssland har under året varit inriktad på miljöprojekt.

I nära samarbete med nordiska miljö- och biståndsmyndigheter har NIB arbetat med att utveckla ett projekt för vatten- och avloppsrening i Kaliningrad. Dessutom har NIB under året deltagit aktivt i ett samarbete mellan nordiska miljö- och biståndsmyndigheter samt NEFCO och EBRD med syfte att tillsammans med lokala myndigheter och institutioner utveckla den institutionella kapaciteten.

FINANSAKTIVITETER

Året har kännetecknats av en hård konkurrens på obligationsmarknaderna. Detta har medfört något mindre förmånliga finansieringskostnader för banken såväl som för andra multilaterala upplånare.

Bankens upplåning på kapitalmarknaderna uppgick under året till EUR 2 478 miljoner (2 484). Återbetalningar av tidigare upptagna lån motsvarade EUR 1 267 miljoner (1 281). Den utestående upplåningen utgjorde vid utgången av året EUR 11 336 miljoner (9 059). Under året genomfördes 71 (61) upplåningstransaktioner i 11 (14) olika valutor. Störst var upplåningen på de europeiska kapitalmarknaderna med en andel på 49 %, engelska pund dominerade med 28 % av nyupplåningen. Upplåningen på de asiatiska kapitalmarknaderna utgjorde 41 %, med japanska yen som dominerade med 24 %. US-dollar stod för 10 % av nyupplåningen. Bankens första lån i euro var ett lån på EUR 250 miljoner. Singapore-dollar och slovakiska koruna var också nya upplåningsvalutor för banken.

Bankens eget kapital uppgick till EUR 1 220 miljoner vid utgången av 1999. Banken investerar ett belopp motsvarande det egna kapitalet i portföljer med räntebärande värdepapper. Under året har banken fortsatt med uppbyggnaden av en aktivt styrd marknadsvärderad portfölj (tradingportföljen), i vilken värdepapperen köps och säljs bl.a. i förhållande till förväntningarna gällande marknadsutvecklingen. Den räkenskapsmässiga behandlingen av den marknadsvärderade portföljen innebär att kursvinster och kursförluster som berör den regleras direkt via bankens resultaträkning. Bankens räkenskapsmässiga resultat för år 1999 påverkades således, så som ovan beskrivs, av negativa kursregleringar till följd av ränteutvecklingen under året. Den marknadsvärderade portföljen utgjorde 24 % av det egna kapitalet vid utgången av året.

Nettolikviditeten uppgick till EUR 2 781 miljoner vid utgången av 1999, vilket ligger något över bankens långsiktiga målsättning att upprätthålla en nettolikviditet som motsvarar behovet för de närmaste 12 månaderna. Den relativt höga nettolikviditeten för-

klaras av att banken valde att utnyttja förhållandevis gynnsamma upplåningsvillkor i slutet av året.

RISKSTYRNING

Den totala kvaliteten på bankens kreditexponering är fortsatt hög, även om kvaliteten på den nordiska utlåningsportföljen i någon mån har försvagats under året. Denna förändring förklaras till största delen av en minskande andel statlig och kommunal utlåning i Norden. Portföljen är väl balanserad. Kvaliteten på den internationella portföljen är i stort sett på samma nivå som vid årsskiftet 1998–99. Den höga kvaliteten på bankens finansiella exponeringar har ytterligare förbättrats något under året och är nu som tidigare av mycket hög kvalitet.

Banken lägger i sin verksamhet stor vikt vid effektiv riskstyrning. Under verksamhetsåret har metoderna för riskhantering både avseende marknadsrisker och kreditrisker utvecklats ytterligare. *Value-at-risk*-analysen är nu genomförd som en kompletterande metod för analys och styrning av marknadsrisker i bankens finansiella portföljer. Metoderna för kreditriskstyrning utvecklas utgående från bankens riskklassificeringssystem och tar sikte på heltäckande kreditriskmodeller.

SAMARBETE MED ÖVRIGA FINANSINSTITUTIONER

Banken fäster stor vikt vid samarbete med finansiella institutioner såväl inom som utanför Norden. Finansieringsverksamheten koncentreras till områden där NIB kan fullfölja sin kompletterande finansiella roll, främst genom att erbjuda långfristiga lån. Bankens bearbetning av små och medelstora företag i Norden förutsätter också ett fortsatt nära samarbete med lokala finansinstitutioner.

Det goda samarbetet mellan NIB och de övriga nordiska finansinstitutionerna i Helsingfors har under året fortsatt såväl administrativt som projektinriktat. Banken har, förutom det samarbete som är förbundet med samlokaliseringen i Helsingfors, också ett nära samarbete kring finansiering av projekt. Under 1999 har banken således samarbetat med NEFCO i projekt under bankens miljöinvesteringsprogram, och med NDF i ett projekt kring modernisering av ett stålverk i Kina.

Projektf finansiering och MTN-program för nordiska företag erbjuder intressanta möjligheter för samarbete med nordiska banker, något som NIB i ökande omfattning utnyttjat, särskilt som NIB, som en av de långgivande bankerna i dessa sammanhang, kan erbjuda långa maturiteter.

ADMINISTRATION

Bankens personal har under år 1999 ökat med 8 personer, och uppgick vid slutet av året till 131 personer. Majoriteten av bankens personal är finländare, 92 anställda, medan den övriga nordiska sammansättningen är 12 danskar, 14 svenskar, 8 norrmän samt 5 islänningar.

Banken fortsatte under året med att förnya sitt datasystem. Beredskapen inför år 2000 var god och övergången till det nya året gick planerligt. Inga tekniska problem förknippade med datumändringen vid årsskiftet uppstod.

RESULTAT

Banken visar för verksamhetsåret 1999 ett överskott på EUR 106 miljoner, mot 115 miljoner året innan. Räntenettot ökade till EUR 140 miljoner (137). Kvaliteten på utlåningsportföljen och på bankens finansiella motparter är som helhet fortsatt god. Banken har

under året inte konstaterat kreditförluster. Målsättningen för den finansiella portföljförvaltningen har varit att säkra en betryggande finansiell beredskap för bankens verksamhet och upprätthålla dess status som upplånare samtidigt som man bidrar till bankens intjäning genom aktiv förvaltning.

Överskottet i relation till det genomsnittliga egna kapitalet är 9,0 % jämfört med 10,5 % året innan. Detta kan jämföras med de senaste fem årens glidande medeltal för den 5-åriga euroräntan som var 5,5 % (6,1). Motsvarande ett års medeltal för 1999 var 4,2 % (4,5). Vid sidan av bankens eget kapital har ägarländerna ställt till förfogande ett garantikapital.

Banken har fastställt en skälig och stabil avkastning på det egna kapitalet och uppbyggnaden av betryggande reserver som finansiella målsättningar för verksamheten. Dessa målsättningar har uppnåtts, vilket är viktigt för att banken effektivt skall kunna tjäna sitt huvudsyfte att med långsiktig finansiering främja projekt av nordiskt intresse som stöder en bärkraftig utveckling. Av överskottet för år 1998 har under året EUR 35 miljoner utdelats till bankens ägare, de nordiska länderna. Bankens eget kapital, inbetalt av ägarna jämte bankens ackumulerade reserver, uppgick per 31/12 1999 till EUR 1 220 miljoner, vilket motsvarar 9,2 % av balansomslutningen (10,2).

FRAMTIDSUTSIKTER

Efter två år som kännetecknats av osäkerhet om och en viss försvagning av den internationella konjunkturen är det nu en allmän bedömning att de globala ekonomiska utsikterna överlag är goda. Faktorer som verkar för uppgång under år 2000 är fortsatt tillväxt i USA, förbättrade utsikter för Europa och en betydande återhämtning i Asien.

Under verksamhetsåret 2000 förväntas därför efterfrågan på långfristiga lån fortsatt vara hög. Inriktningen på små och medelstora företag fortsätter inom bankens nordiska utlåning, främst via intensifierat samarbete med övriga finansieringsinstitut och satsningar på bl.a. miljöförbättrande projekt och projekt i Nordens närområden.

NIB:s internationella utlåning till projekt av ömsesidigt intresse för Norden och låntagarländerna kommer även i fortsättningen i huvudsak att ha statliga eller statsgaranterade motparter, men även finansiering av infrastruktur inom den privata sektorn blir av betydelse. De baltiska länderna och Polen kommer även under nästa år att stå i blickpunkten. De baltiska staternas förväntade EU-medlemskap bidrar till att skapa efterfrågan på NIB:s finansieringstjänster, speciellt inom infrastruktur och miljösektorn.

Inom bankens upplåning kommer marknadsföringen av bankens emissioner att stärkas och möjligheterna att komma in på nya marknader att undersökas. I bankens upplåningsverksamhet eftersträvas att på bästa möjliga sätt tillgodose såväl kundernas som obligationsmarknadens behov.

Under år 2000 förväntas bankens nyutlåning inom Norden ligga en aning över 1999 års nivå, medan nyutlåningen utanför Norden förväntas ligga något under 1999 års nivå. Dessa planer följer den linjedragning som styrelsen fastställt om en måttlig, målinriktad tillväxt av bankens balansomslutning på medellång sikt. Långivningen kommer att fokuseras på konkreta projekt som främjar ägarnas prioriteringar inom och utanför Norden. Bankens räntenetto förväntas öka något och bankens kärnöverskott förväntas likaledes växa i samma takt.

Styrelsens förslag till nordiska ministerrådet

Styrelsens förslag till disposition av verksamhetsårets överskott beaktar att man i verksamheten eftersträvar skäligen förräntning av bankens kapital och en tillfredsställande utdelning till ägarna. Förslaget möjliggör en fortsatt uppbyggnad av bankens eget kapital och en betryggande nivå på bankens soliditet, vilka är förutsättningar för en bibehållen god kreditvärdighet.

Styrelsen föreslår för Nordiska ministerrådet att verksamhetens överskott på EUR 106 396 583,47 fördelas enligt följande:

- till reservfonden överförs EUR 20 396 583,47. Därefter uppgår reservfonden till EUR 469 147 932,55 eller 11,7 % av grundkapitalet om EUR 4 000 000 000,00.
- till reservering för kreditrisker överförs EUR 30 000 000,00 inom eget kapital.
- med hänvisning till stadgarnas paragraf 6 A reserveras EUR 21 000 000,00 för projekt-investeringslånen.
- för utdelning till ägarna reserveras EUR 35 000 000,00.

Det egna kapitalet består efter bokslutsdispositionerna av (i EUR) :

– inbetalat grundkapital	384 260 110,00
– reservfond	469 147 932,55
– reservering för kreditrisker	265 000 000,00
– reservering för kreditrisker (PIL)	67 000 000,00
– reserverat för utdelning	35 000 000,00

summa eget kapital per 31/12 1999	1 220 408 042,55
-----------------------------------	------------------

Dispositionerna enligt ovan har verkställts i bokslutet. Resultaträkning, balansräkning och finansieringsanalys samt noter till bokslutet ingår på sidorna 38 till 57.

Helsingfors den 2 mars 2000



Ib Katznelson



Bo Göran Eriksson



Sven-Olof Johansson



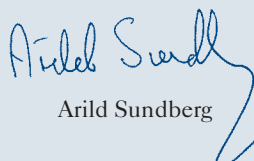
Guðmundur Magnússon



Bo Marking



Thorsteinn Ólafsson



Arild Sundberg



Seppo Suokko



Lars Tybjerg



Eli Telhaug



Jón Sigurðsson

RESULTATRÄKNING 1/1 – 31/12

	<i>Not</i>	<i>1999</i> <i>1 000 EUR</i>	<i>1998</i> <i>1 000 ECU</i>
Ränteintäkter	(1)	583 601	574 951
Räntekostnader	(1)	-443 561	-438 429
Räntenetto		140 040	136 522
Periodiserade upplåningskostnader		-11 949	-10 593
Provisions- och avgiftsintäkter	(2)	5 424	3 176
Provisionskostnader och avgifter		-1 408	-1 284
Resultat av finansiella transaktioner	(3)	-7 100	5 319
Valutakursdifferenser	(4)	27	-423
Summa intäkter		125 034	132 717

KOSTNADER

Administrationskostnader	(5)	14 266	13 764
Avskrivningar på materiella tillgångar		2 781	2 510
Reservering för befarade kreditförluster	(6), (8), (10)	1 590	1 408
Summa kostnader		18 637	17 682

ÅRETS ÖVERSKOTT	106 397	115 035
------------------------	----------------	----------------

DISPOSITION AV ÅRETS ÖVERSKOTT

Reservering för kreditrisker	30 000	15 000
Reservering för kreditrisker (PIL)	21 000	14 000
Reservering för utdelning	35 000	35 000
Överföring till resefond	20 397	51 035

Nordiska Investeringsbankens räkenskaper förs i euro.

NIB:s räkenskapsvaluta ändrades fr.o.m. den 1 januari 1999 från ecu till euro i förhållandet 1:1.

BALANSRÄKNING PER 31/12

	<i>Not</i>	<i>1999</i> <i>1 000 EUR</i>	<i>1998</i> <i>1 000 ECU</i>
TILLGÅNGAR			
Kassa och bank		3 695	3 773
Placeringar och fordringsbevis	(7)		
Placeringar hos kreditinstitut		2 576 617	1 966 494
Fordringsbevis		1 163 753	976 738
Utestående lån	(8)	8 854 230	7 568 380
Immateriella tillgångar			
Upplåningsutgifter		56 567	45 606
Materiella tillgångar	(9)	44 154	44 855
Övriga tillgångar	(10)	69 724	54 696
Kursjustering i anslutning till valutakontrakt	(11)	47 523	-
Upplupna räntor och provisioner		521 058	461 629
		13 337 321	11 122 171

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Skulder

Upplåning från kreditinstitut	(12)	228 306	286 213
Upplåning mot skuldbevis	(13)		
Emissionslån		11 014 953	8 810 663
Övrig upplåning		321 230	248 494
Övriga skulder	(14)	80 442	77 363
Kursjustering i anslutning till valutakontrakt	(11)	-	144 032
Upplupna räntor och provisioner		471 982	416 395
Summa skulder		12 116 913	9 983 160

Eget kapital

Grundkapital	4 000 000	(15)	
varav garantikapital	-3 615 740		
Inbetalat grundkapital	384 260		304 260
Reservfond		(16)	469 148
Reservering för kreditrisker		(17)	265 000
Reservering för kreditrisker (PIL)		(17)	67 000
Reservering för utdelning			35 000
Summa eget kapital		(18)	1 220 408
			1 139 011
			13 337 321
			11 122 171

Garantiåtaganden	(8)	31 082	28 964
Åtaganden utanför balansräkningen	(19)		

Nordiska Investeringsbankens räkenskaper förs i euro.

NIB:s räkenskapsvaluta ändrades fr.o.m. den 1 januari 1999 från ecu till euro i förhållandet 1:1.

		1999	1998
	Not	1 000 EUR	1 000 ECU
KASSAFLÖDE FRÅN RÖRELSEN	(20)	121 793	131 932
INVESTERINGAR			
Utlåning			
Utbetalningar		-1 322 040	-1 343 783
Amorteringar		767 611	686 865
Kursjusteringar		-733 011	265 830
Placeringar och fordringsbevis			
Inköp av långfristiga värdepapper		-659 496	-352 310
Försäljning av långfristiga värdepapper		585 653	394 858
Placeringar hos kreditinstitut		10 945	-356
Kursjusteringar m.m.		-16 484	4 286
Övrigt			
Förändring i övriga tillgångar		-15 027	-4 730
Förändring i materiella tillgångar		-2 081	-4 679
INVESTERINGAR TOTALT		-1 383 930	-354 019
FINANSIERING			
Upplåning mot skuldbevis			
Nyupplåning		2 478 159	2 411 281
Amorteringar		-1 266 900	-1 218 208
Kursjusteringar		1 171 957	-53 940
Upplåningsutgifter		-22 911	-21 715
Övrigt			
Upplåning från kreditinstitut		-5 491	-539
Kursjustering i anslutning till valutakontrakt		-191 555	-380 878
Förändring i övriga skulder		3 079	7 250
Inbetalning av grundkapital		10 000	-
Utbetalning av dividend		-35 000	-35 000
FINANSIERING TOTALT		2 141 337	708 252
FÖRÄNDRING I LIKVIDA MEDEL	(20)	879 200	486 164

Nordiska Investeringsbankens räkenskaper förs i euro.

NIB:s räkenskapsvaluta ändrades fr.o.m. den 1 januari 1999 från ecu till euro i förhållandet 1:1.

Allmänna verksamhetsprinciper

Nordiska Investeringsbankens verksamhet grundar sig på en ny överenskommelse av den 23 oktober 1998 mellan Danmarks, Finlands, Islands, Norges och Sveriges regeringar och därtill anslutna stadgar, som trädde i kraft den 18 juli 1999 och därmed ersatte den tidigare överenskommelsen av den 4 december 1975. Den nya överenskommelsen stärker bankens status som multilateral finansieringsinstitution och dess rättsliga ställning.

Banken har till uppgift att ge lån och ställa garantier på bankmässiga villkor och i överensstämmelse med samhällsekonomiska hänsyn för genomförandet av investeringsprojekt av intresse för såväl Norden som för länder utanför Norden som erhåller lån eller garantier från banken.

Banken har ställning som internationell juridisk person med full rättshandlingsförmåga.

Banken är i medlemsländerna undantagen från betalningsrestriktioner och kreditpolitiska åtgärder.

Den nya överenskommelsen innehåller immunitetsbestämmelser och bestämmelser om att bankens tillgångar och intäkter är fria från all beskattning.

Bankens huvudsäte är i Helsingfors.

Redovisningsprinciper och tilläggsinformation

UPPRÄTTANDE AV ÅRSREDOVISNING

Bankens redovisning följer principerna i International Accounting Standards (IAS) som de utfärdats av International Accounting Standards Committee (IASC).

EUR – EURO,

TIDIGARE ECU – EUROPEAN CURRENCY UNIT

I och med att den europeiska monetära unionens tredje fas inleddes den 1 januari 1999, i enlighet med Maastricht-fördraget, har ecun upphört att existera och ersatts med euro i förhållande 1:1. Från den 1 januari 1999 ingår elva länder i den monetära unionen, nämligen Belgien, Finland, Frankrike, Irland, Italien, Luxemburg, Nederländerna, Portugal, Spanien, Tyskland och Österrike.

Enligt § 9 i bankens stadgar med giltighet fr.o.m. 1 januari 1999 förs bankens räkenskaper i euro. Samtidigt har bankens kapital omvandlats från ecu till euro. Banken använder i siffermaterial tecknet EUR för att ange euro.

Banken använder i bokslutet de officiella växelkurser Europeiska centralbanken noterar för euro. Tidigare användes de växelkurser EU-kommissionen noterade för ecu.

		EUR-kurs per 31/12 1999	ECU-kurs per 31/12 1998
DKK	Danska kronor	7,4433	7,44878
FIM	Finska mark	5,94573***	5,94573
ISK	Isländska kronor	72,8750**	81,2993**
NOK	Norska kronor	8,0765	8,87140
SEK	Svenska kronor	8,5625	9,48803
ATS	Österrikiska shilling	13,7603***	13,7603
AUD	Australiska dollar	1,5422	1,89932
BEL	Belgiska franc	40,3399***	40,3399
CAD	Kanadensiska dollar	1,4608	1,80613
CHF	Schweiziska franc	1,6051	1,60778
CZK	Tjeckiska kronor	36,103	35,1939
DEM	Tyska mark	1,95583***	1,95583
EEK	Estniska kronor	15,6466	15,5631
ESP	Spanska pesetas	166,386***	166,386
FRF	Franska franc	6,55957***	6,55957
GBP	Engelska pund	0,62170	0,705455
GRD	Grekiska drakma	330,30	329,689
HKD	Hongkong-dollar	7,80926**	9,03917**
ITL	Italienska lire	1936,27***	1936,27
JPY	Japanska yen	102,73	132,800
LUF	Luxemburgska franc	40,3399***	40,3399
LVL	Lettiska lat	0,58850**	0,66312**
NLG	Holländska gulden	2,20371***	2,20371
NZD	Nyzeeländska dollar	1,9357	2,20892
PLN	Polska zloty	4,1587	4,08947
PTE	Portugisiska escudos	200,482***	200,482
SDR	Särskilda dragningsrätter	0,73148**	0,833316**/**
SGD	Singapore-dollar	1,6720**	n/a
SKK	Slovakiska koruna	42,3692**	n/a
TWD	Taiwan-dollar	31,4942**	37,5990**
USD	US-dollar	1,0046	1,16675
ZAR	Sydafrikanska rand	6,1841**	6,84883**

* Kurs per 30/12 1998

** kursen uträknad så att marknadskursen i USD/valutan givit EUR/valutan respektive ECU/valutan.

*** Fast växelkurs till euro.

VALUTAOMRÄKNING

Samtliga tillgångar och skulder i andra valutor än euro (ecu) omräknas till euro (ecu) enligt bokslutsdagens valutakurs. Intäkter och kostnader i andra valutor konverteras månatligen till euro (ecu) enligt månadsskiftets kurs. Uppkomna valutakursdifferenser redovisas i resultaträkningen. Monetära tillgångar och skulder var per bokslutsdatum värderade till av Europeiska centralbanken noterad eurokurs, tidigare år till av EU-kommissionen noterad ecukurs. Ickemonetära tillgångar redovisas till transaktionsdagens kurs.

GRUNDKAPITAL

Bankens grundkapital uppgår från den 1 januari 1999 till EUR 4 000 milj. efter att tidigare ha varit ECU 2 809 milj. Av förhöjningen om EUR 1 191 milj. består EUR 100 milj. av inbetalat grundkapital så att EUR 70 milj. år 1999 överförts från bankens reservfond till inbetalat grundkapital och EUR 30 milj. betalas av ägarländerna i lika stora årliga betalningar över en tre års period. Ägarländerna inbetalade den första raten om EUR 10 milj. år 1999. Den inbetalade delen av grundkapitalet uppgår per 31 december 1999 till EUR 384 milj. (ECU 304 milj.).

Inbetalning av återstoden av det tecknade kapitalet utöver det ovan angivna sker efter anmodan från bankens styrelse i den mån styrelsen finner det nödvändigt för att uppfylla bankens skuld- förpliktelser.

RESERVER

Bankens allmänna reserver har byggts upp genom avsättningar av räkenskapsperioders överskott och består av en reservfond, en allmän reservering för kreditrisker och en reservering för kreditrisker i projektinvesteringslån.

Bankens överskott överförs till en reservfond till dess denna uppgår till ett belopp som motsvarar 10 % av grundkapitalet eller EUR 400 milj. (ECU 281 milj.). Därefter kan styrelsen föreslå att överskottet överförs till reservfond eller utbetalas i form av dividend.

Bankens allmänna reservering för kreditrisker avser icke identifierade exceptionella risker i bankens verksamhet.

I enlighet med bankens stadgar § 6A, har banken en separat reservering för kreditrisker i projektinvesteringslån. Denna reservering avser icke identifierade exceptionella risker i bankens projektinvesteringslåneverksamhet för att täcka bankens egen risk.

UTLÅNING

Lån kan beviljas och garantier ställas inom olika låneordningar upp till en nivå som respektive ram anger. Låneordningarna är ordinarie lån, projektinvesteringslån, baltiska investeringslån och miljöinvesteringslån. Låneordningarna och respektive ram genomgås närmare nedan.

Utestående lån redovisas netto efter avdrag för kreditförluster och reserveringar för befarade kreditförluster.

Ordinarie lån

Posten ordinarie lån omfattar Investeringslån i och utanför

Norden samt Regionallån i Norden och inkluderar av banken ställda garantier. Bankens ordinarie utlåningsram uppgår till 2,5 gånger grundkapitalet eller EUR 10 000 milj. (ECU 7 021 milj.).

Projektinvesteringslån (PIL-lån)

Projektinvesteringslån lämnas till kreditvärdiga utvecklingsländer och länder i Central- och Östeuropa för finansiering av projekt av nordiskt intresse.

Banken kan från 1 januari 1999 inom ramen för projektinvesteringslåneordningen bevilja lån och ställa garantier upp till ett sammanlagt belopp motsvarande EUR 3 300 milj. (ECU 2 000 milj.). Medlemsländerna garanterar bankens projektinvesteringslån till 90 % för varje enskilt lån upp till ett sammanlagt belopp av EUR 1 800 milj.

Baltiska investeringslån (BIL-lån)

Banken har beviljat lån för investeringar i de baltiska länderna inom den baltiska låneordningen på totalt EUR 60 milj. Medlemsländerna garanterar 100 % av denna låneordning. Bankens möjlighet att bevilja dylika lån upphörde per 31 december 1999.

Miljöinvesteringslån (MIL-lån)

För finansiering av miljöprojekt i Nordens närområden kan banken sedan år 1997 bevilja speciella miljöinvesteringslån upp till ett totalbelopp om EUR 100 milj. Lånen ges i samsvar med den nordiska miljöstrategin till investeringsprojekt av nordiskt intresse. Medlemsländerna garanterar 100 % av denna låne- och garantiordning.

KREDITFÖRLUSTER OCH RESERVERINGAR FÖR BEFARADE KREDITFÖRLUSTER

Rörelseresultatet belastas dels med konstaterade kreditförluster i den mån dessa ej är täckta av tidigare reserveringar, dels med avsättningar för befarade identifierade förluster på kreditengagemang. I befarade identifierade förluster på kreditengagemang har också medtagits avsättningar mot identifierade kreditengagemang där viss förlustrisk bedömts finnas. Återvinningar avseende redan kostnadsförda kreditförluster gottskrivs rörelseresultatet.

Där ett ordinarie lån har en betalningsförsening som överskrider 90 dagar, leder detta till att låntagarens samtliga lån förklaras vara oreglerade fordringar. När ett lån övergår till att vara oreglerad fordran upphör banken med att intäktsföra räntor på låntagarens samtliga lån och alla upplupna obetalda räntor återförs från ränteintäkter. Innan eller senast då en fordran blir oreglerad gör banken en värdering av hur stor den befarade kreditförlusten eller kreditförlusten blir. Nedskrivningen bygger på en värdering av låntagarens återstående betalningsförmåga och en värdering av säkerheten med beaktande av eventuella hanterings- och realisationskostnader.

För projektinvesteringslån leder en betalningsförsening som överskrider 180 dagar till att låntagarens samtliga lån förklaras vara oreglerade fordringar. Av upplupen ränta återförs 10 % från ränteintäkter. Kvarstående 90 % av räntefordran redovisas som en utestående fordran med garanti från medlemsländerna. På lånekapital,

ränta och avgifter har banken en egen risk om 10 %. Denna egenrisk värderas enligt motsvarande värderingspraxis som tillämpas för ordinarie lån. Resterande 90 % redovisas som fordran med garanti från medlemsländerna.

De kreditriskreserveringar som redovisas under eget kapital och som uppbyggs med avsättningar av räkenskapsperioders överskott är avsedda att täcka icke identifierade exceptionella kreditförluster. Dessa kreditriskreserveringar utgör en del av bankens allmänna reserver.

FORDRINGSBEVIS

Bankens finansiella innehav av fordringsbevis är uppdelat på en investeringsportfölj och en tradingportfölj. Portföljerna är huvudsakligen finansierade med bankens eget kapital och placeringarna görs i syfte att uppnå en stabil långsiktig avkastning. I tradingportföljen ingår även mindre placeringar som är finansierade med främmande kapital.

Bokföringsvärdet för fordringsbevis utgår från anskaffningsutgiften, vilken har korrigerats genom att skillnaden mellan anskaffningsutgiften och det nominella värdet periodiseras linjärt över fordringsbevisets återstående löptid som ränta.

Investeringsportföljen redovisas till bokföringsvärdet, medan innehavet i tradingportföljen redovisas till marknadsvärde. En marknadsvärdering av tradingportföljen medför att förändringar i räntenivån på kapitalmarknaderna omedelbart påverkar bankens resultat- och balansräkning.

IMMATERIELLA TILLGÅNGAR

Upplåningsutgifterna för bankens långfristiga lån har upptagits i balansräkningen. Upplåningsutgifterna avskrivs över lånets löptid i resultaträkningen som periodiserade upplåningskostnader. Årliga hanteringskostnader på bankens upplåning och utlåning förs direkt i resultaträkningen som provisionskostnader och avgifter.

MATERIELLA TILLGÅNGAR

Under materiella tillgångar redovisas byggnader, tomter, aktier och andelar samt inventarier och annan lös egendom i bankens ägo.

Byggnadstomt redovisas till oavskriven anskaffningskostnad.

Bankens kontorsbyggnad i Helsingfors redovisas till anskaffningskostnad minskad med linjära avskrivningar över 40 år.

Bostadsaktier samt andra dylika aktier och andelar upptas till sitt anskaffningsvärde.

Förslitning underkastade tillgångar upptas till sin anskaffningskostnad minskad med bokförda avskrivningar. Anskaffningskostnaden för inventarier och annan lös egendom avskrivs enligt plan under tillgångarnas uppskattade ekonomiska livslängd, normalt över 3–5 år.

RÄNTOR

Per bokslutsdatum upplupna ränteintäkter och räntekostnader redovisas i resultaträkningen, med undantag av räntor på lån som förklarats vara oreglerade fordringar, för vilka endast inbetalade räntor redovisas som intäkter. Skillnaden mellan över/underkur-

ser mot pari på upplåning, utlåning och fordringsbevis redovisas såsom ränta och periodiseras linjärt över löptiden. Intäkter och kostnader på termins- och swapkontrakt periodiseras linjärt över löptiden och redovisas som ränta.

Räntenettet inkluderar straff- och dröjsmålsräntor, liksom även vissa periodiserade intäkter och kostnader i anslutning till omläggningar av finansiella transaktioner (not 1, 10 och 14).

PROVISIONSKOSTNADER OCH AVGIFTER

Årliga löpande kostnader som uppkommer till följd av bankens upplånings-, placerings- och betalningsverksamhet redovisas som provisionskostnader och avgifter.

När advokat- och konsulttjänster anlitas i samband med bevakningen av oreglerade fordringar redovisas dessa kostnader under denna post.

RESULTAT AV FINANSIELLA TRANSAKTIONER

Banken värderar sina tillgångar till historisk anskaffningsutgift. Detta ursprungliga bokföringsvärde nedskrivs för att reflektera en eventuellt bestående nedgång i värdet. Dessa bestående nedgångar i tillgångars värde, realisationsresultat av finansiella instrument, samt förändringar i tradingportföljens marknadsvärde redovisas inom resultat av finansiella transaktioner.

Banken gör i vissa fall avsteg från realisationsprincipen så att realiserat resultat vid omläggning av enskilda komponenter i såringsuppläggningar (hedging) redovisas i balansräkningen, varifrån de överförs till resultaträkningen. Tidsmässigt följer intäktsföringen den ursprungliga transaktionen. De enskilda undantagen från realisationsprincipen beskrivs närmare i noterna 10 och 14.

ADMINISTRATIONSKOSTNADER OCH PENSIONSANSVAR

Bankens verksamhet i Helsingfors bedrivs sedan juni 1996 i egna lokaler.

Banken tillhandahåller tjänster och service åt Nordiska Utvecklingsfonden (NDF) och Nordiska Miljöfinansieringsbolaget (NEFCO). Ersättningen i form av erhållen kostnadstäckning reducerar administrationskostnaderna.

Bankens pensionsansvar är täckt till sitt fulla belopp. Det grundläggande pensionsskyddet säkerställs via finsk statspension. Banken erlägger pensionsavgifter till finska staten enligt det finska pensionssystemet för statsanställda och har därtill från början av år 1999 för fast anställd personal ett tilläggspensionsarrangemang som bygger på en premiebaserad pensionsplan (defined contribution plan).

Finska staten erlägger till banken en värdlandsersättning i form av den skatt som uppburits på personalens löneinkomst från banken. Vårdlandsersättningen som för första gången erhöles för år 1998 särredovisas i not 5 till bokslutet.

I och med att den nya överenskommelsen om banken har trätt i kraft är banken och dess egendom från och med den 1 januari 1998 befriad från samtliga skatter och avgifter av skattenatur med vissa preciseringar.

DERIVATINSTRUMENT

Banken använder såväl standardiserade som icke-standardiserade derivatinstrument i anslutning till sin upplåning, utlåning och placeringsverksamhet främst för att skydda sig mot följden av icke önskade utfall av ränte- och valutafluktuationer. Genom användningen av dylika instrument påtar sig banken en varierande grad av motpartsrisk beroende på ränte- och/eller valutautvecklingen. Strukturerade obligationer och deras säkringstransaktioner (hedgetransaktioner) kan ha varierande likviditet. Med denna typ av transaktioner fäster banken särskild vikt vid att villkoren i de strukturerade upplåningstransaktionerna och deras säkringstransaktioner är matchande.

Banken utnyttjar följande derivatinstrument: terminskontrakt, swappar, optioner, futurer, och ränteterminsavtal (forward rate agreements).

Bankens hantering av motpartsrisker styrs genom ett system av limiter som fastställs med hänsyn till motparternas kreditvärdighet.

Derivatinstrument värderas generellt på samma sätt som den post som avses skyddas. I balansräkningen upptas endast nettovärdet av valutatermins- och valutaswapkontrakt under posten kursjustering i anslutning till valutakontrakt. Intäkter och kostnader i anslutning till termins- och swapkontrakt periodiseras som ränta fram till förfallodatum.

Betalda optionspremier periodiseras över optionsavtalets löptid medan erhållna optionspremier intäktsförs då optionen utnyttjas eller förfaller. Resultatförda optionspremier ingår i posten resultat av finansiella transaktioner, där även transaktioner med futurer, ränteterminsavtal (forward rate agreements) och återköpsavtal (repos) redovisas.

RISKKATEGORIER

Valutakursrisker: Enligt § 7 e) i bankens stadgar skall banken i all den utsträckning som är praktiskt möjlig säkra sig mot kursrisk. Banken har inga valutakursrisker i sin balansräkning per 31/12 1999

som annat än marginellt kan påverka dess framtida ställning och resultat. Bankens framtida intäkter från räntemarginaler har dock en icke obetydlig USD-komponent. Via utvecklingen i valutakurs mellan US-dollar och euro kan bankens framtida intjäning i euro vara utsatt för mindre fluktuation.

Ränterisker: Variationer i räntenivån påverkar endast marginellt bankens löpande ränteintjäning på utlåningsportföljen och på nettolikviditeten, emedan de avtal som reglerar ränteintäkterna och kostnaderna kontinuerligt har anpassats inbördes.

De av bankens långfristiga placeringar vilka finansierats med eget kapital, löper överlag med fast ränta och hade vid årsskiftet en genomsnittlig modifierad duration på 3,1 år (3,8). I takt med att de långfristiga placeringarna förfaller och omplaceras, kan avkastningen på dem påverkas av variationer i räntenivån.

Kreditrisker: Not 8 redovisar utlåningens och ställda garantiernas geografiska spridning samt utlåningens och de ställda garantiernas fördelning på olika typer av säkerheter. Noterna 7 och 19 beskriver kreditexponeringen för placeringar och swapkontrakt.

VÄRDERING AV FINANSIELLA INSTRUMENT

Finansiella instrument redovisas i balans- och resultaträkning enligt de principer och till det värde som här ovan angivits. Banken uppger i noter till bokslutet marknadsvärdet och det lägre av marknads- och bokföringsvärdet på sitt innehav av fordringsbevis. Därtill anges kreditrisken på grund av eventuella framtida uteblivna betalningar från swap-motparter. Banken tillämpar en aktiv risksäkringspolicy i sin operativa verksamhet.

Banken bedömer att angivande av verkligt värde (fair value) per balansdatum för var typ av finansiella instrument inte ger någon väsentlig tilläggsinformation gällande bankens resultat och ställning. Av samma orsak erhålls inte väsentlig tilläggsinformation av upplysningar om finansiella tillgångar som upptagits till ett högre värde än verkligt värde och skulder som upptagits till ett lägre värde än verkligt värde.

Noter till resultaträkning, balansräkning och finansieringsanalys

(1) RÄNTEINTÄKTER OCH RÄNTEKOSTNADER

Ränteintäkter och räntekostnader består av följande poster: (Beloppen i 1 000 EUR)

<i>Ränteintäkter</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Ränteintäkter på placeringar hos kreditinstitut	98 396	101 479
Ränteintäkter på fordringsbevis	60 943	64 763
Ränteintäkter på utestående lån	424 192	408 626
Övriga ränteintäkter	70	83
Ränteintäkter totalt	583 601	574 951
<i>Räntekostnader</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Räntekostnader för upplåning från kreditinstitut	11 244	13 377
Räntekostnader för upplåning mot skuldbevis	610 844	546 572
Räntor för swapkontrakt och övrigt netto	-178 527	-121 520
Räntekostnader totalt	443 561	438 429

(2) PROVISIONS- OCH AVGIFTSINTÄKTER

Provisions- och avgiftsintäkterna fördelar sig på följande poster:
(Beloppen i 1 000 EUR)

	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Reserveringsprovisioner	1 245	1 448
Uppburna avgifter vid utbetalning av lån	2 650	922
Garantiprovisioner	240	242
Överkurser vid förtida återbetalade lån	1 240	367
Provisioner för utlåning av fordringsbevis	38	153
Övrigt	10	44
Provisions- och avgiftsintäkter totalt	5 424	3 176

(3) RESULTAT AV FINANSIELLA TRANSAKTIONER

Resultatet av finansiella transaktioner fördelar sig på: (Beloppen i 1 000 EUR)

	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Fordringsbevis i tradingportfölj	-7 502	2 543
Fordringsbevis i investeringsportfölj	269	449
Övriga finansiella instrument	133	2 327
Resultat av finansiella transaktioner totalt	-7 100	5 319

(4) VALUTAKURSDIFFERENSER

Enligt § 7 e) i bankens stadgar skall banken i all den utsträckning som är praktiskt möjlig säkra sig mot kursrisk. Banken omräknar sina tillgångar och skulder i andra valutor än euro till euro enligt de officiella kurser som noteras av Europeiska centralbanken. Banken har inga valutakursrisker i sin balansräkning per 31/12 1999 som annat än marginellt kan påverka dess framtida ställning och resultat.

NOTER TILL BOKSLUTET

(5) ADMINISTRATIONSKOSTNADER

Kostnadstäckning från service och tjänster åt Nordiska Utvecklingsfonden (NDF), Nordiska Miljöfinansieringsbolaget (NEFCO) och Baltiska Investeringsprogrammet (BIP) uppgår till ett värde av EUR 0,8 milj. (1,0).

<i>Administrationskostnader</i> (Beloppen i 1 000 EUR)	1999	1998
Löner, lönebikostnader och övriga personalkostnader	10 646	9 777
Pensionspremier för finsk statspension	2 092	1 851
Övriga pensionspremier	685	117
Kostnader för verksamhetsutrymmen	746	1 000
Övriga administrationskostnader	5 226	5 151
Kostnadstäckning och återbäring av mervärdesskatt	-2 497	-1 642
Totalt	16 898	16 254
Värdlandsersättning enligt överenskommelse med finska staten	-2 632	-2 490
Netto	14 266	13 764
 Medelantalet anställda	 128,3	 121,3

(6) BEFARADE KREDITFÖRLUSTER OCH KREDITFÖRLUSTER

Reserveringar för befarade kreditförluster i resultaträkningen: (Beloppen i 1 000 EUR)

	1999	1998
Ökning av reserveringar	1 750	1 750
Minskning av tidigare reserveringar	-160	-342
Reservering för befarade kreditförluster totalt	1 590	1 408

Se även not 8.

(7) PLACERINGAR OCH FORDRINGSBEVIS

Banken hade följande placeringar och fordringsbevis per bokslutsdatum: (Beloppen i milj. EUR)

	1999	1998
Placeringar hos kreditinstitut	2 577	1 966
Fordringsbevis	1 164	977
Placeringar och fordringsbevis totalt	3 740	2 943

Placeringar och fordringsbevis hade följande förfalloprofil: (Beloppen i milj. EUR)

<i>Period</i>	1999	1998
Under 3 mån.	2 103	1 800
3 – 6 mån.	576	353
6 – 12 mån.	226	37
1 – 5 år	561	405
Över 5 år	275	348
Placeringar och fordringsbevis totalt	3 740	2 943

Samtliga placeringar hos kreditinstitut är bundna till fast ränta. Av fordringsbevisen löper EUR 425 milj. (324) med flytande ränta medan EUR 738 milj. (653) är bundet till fast ränta. Fordringsbevisen hade följande motparter: (Beloppen i milj. EUR)

	1999	1998
Statspapper	502	535
Offentliga samfund	87	118
Övriga	575	324
Fordringsbevis totalt	1 164	977

Bankens innehav av fordringsbevis fördelade sig per bokslutsdatum på följande sätt: (Beloppen i milj. EUR)

	<i>Bokföringsvärde</i>		<i>Marknadsvärde</i>	
	<i>1999</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Tradingportföljen	313	118	313	118
Investeringsportföljen	850	859	885	938
Fordringsbevis totalt	1 164	977	1 198	1 056

Det sammanlagda värdet av de två portföljerna, om varje innehav av fordringsbevis värderats enligt lägsta värdes principen, hade per 31 december 1999 uppgått till EUR 1 162 milj. (976).

8) UTESTÅENDE LÅN OCH GARANTIÅTAGANDEN

Specifikation av utestående lån och ställda garantier

Utestående lån redovisas netto efter avdrag för kreditförluster och reserveringar för befarade kreditförluster.

Balansvärdet för utestående lån uppdelade på de fyra lånekategorierna och de olika regionerna, uppgår till följande belopp: (Beloppen i milj. EUR)

<i>Fördelning av utestående lån</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Ordinarie lån		
Investeringslån i Norden	7 025	6 083
Regionallån i Norden	116	139
Investeringslån utanför Norden	4	65
Ordinarie lån totalt	7 145	6 288
Projektinvesteringslån		
Afrika	116	86
Asien	889	742
Baltikum	43	12
Central- och Östeuropa	280	141
Latinamerika	174	142
Mellanöstern	173	131
Projektinvesteringslån totalt	1 674	1 254
Baltiska investeringslån	23	27
Miljöinvesteringslån	13	-
Utestående lån totalt	8 854	7 568

Därtill har banken per 31 december 1999 utställt garantier inom den ordinarie låneramen för totalt EUR 31,1 milj. (28,9).

Gjorda reserveringar för befarade kreditförluster

Från bankens utestående lån har avdragits sammanlagt EUR 6,0 milj. (4,2) i reserveringar för befarade kreditförluster. EUR 2,5 milj. (2,4) utgjorde reserveringar för projektinvesteringslån. I balansräkningen har ändringarna i reserveringar för befarade kreditförluster varit följande: (Beloppen i milj. EUR)

	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Reserveringar 1/1	4,2	2,9
Årets reserveringar för befarade kreditförluster	1,8	1,8
Återförda ej längre erforderliga reserveringar för befarade kreditförluster	-0,2	-0,4
Valutakursomräkningar	0,2	-0,1
Reserveringar 31/12	6,0	4,2

Se även not 6.

Gjorda reserveringar för befarade kreditförluster EUR 6,0 milj. (4,2) fördelar sig enligt följande: (Beloppen i milj. EUR)

<i>Fördelning per låneordning :</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Ordinarie lån i Norden	3,5	1,8
Projektinvesteringslån		
Afrika	1,2	1,3
Central- och Östeuropa	1,3	1,1
Reserveringar totalt	6,0	4,2

För utestående lån där en viss risk för kreditförluster bedömts finnas har banken gjort reserveringar enligt ovan. De reserveringar som gjorts på projektinvesteringslån har gjorts på den andel som avser bankens egen risk. De resterande utestående lånebeloppen efter reserveringar har säkerheter som på basis av de bedömningsunderlag som föreligger på bokslutsdagen är tillräckliga.

Per 31 december 1999 hade banken oreglerade fordringar om EUR 3,8 milj. inom ordinarie lån i Norden. Per 31 december 1998 hade banken oreglerade fordringar om ECU 3,4 milj. inom ordinarie lån i Norden.

Avtalade, ännu inte utbetalda lån

Per bokslutsdatum hade banken avtalade, men ännu inte utbetalda lån till följande belopp: (Beloppen i milj. EUR)

	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Avtalade, men inte utbetalda lån		
Ordinarie lån	552	683
Projektinvesteringslån	671	449
Baltiska investeringslån	20	11
Miljöinvesteringslån	56	56
Totalt avtalat, men inte utbetalat	1 299	1 199

I de angivna beloppen av avtalade men ännu inte utbetalda lån ingår lån och låneramar till betydande belopp där vissa villkor, främst räntevillkor, ännu kan vara föremål för slutligt godkännande.

Utlåningens förfalloprofil

Amorteringarna på den utestående utlåningen har enligt låneavtalen följande förfalloprofil per 31 december: (Beloppen i milj. EUR)

<i>Period</i>	<i>Ordinarie lån</i>		<i>PIL-lån</i>		<i>Totalt*</i>	
	<i>1999</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Under 3 mån.	225	291	36	24	262	316
3 – 6 mån.	140	109	36	16	178	127
6 – 12 mån.	291	256	64	44	359	302
1 – 2 år	684	533	158	107	849	648
2 – 3 år	1 158	640	154	119	1 316	765
3 – 4 år	1 001	1 043	149	116	1 153	1 162
4 – 5 år	835	925	151	110	989	1 037
5 – 10 år	2 401	2 258	632	449	3 045	2 710
10 – 15 år	367	166	266	230	633	397
15 – 20 år	41	60	27	38	68	98
20 – 25 år	2	6	-	-	2	6
Utestående lån totalt	7 145	6 288	1 674	1 254	8 854	7 568

*) I totalbeloppet ingår även baltiska investeringslån för EUR 23 milj. (27) och miljöinvesteringslån för EUR 13 milj.

Låntagarna kan enligt avtal i allmänhet återbetala lånen på räntejusteringsdagen. Följande tabell anger amorteringarna på utestående lån, om samtliga lån skulle återbetalas på nästa avtalade räntejusteringsdag enligt läget per 31 december:
(Beloppen i milj. EUR)

<i>Period</i>	<i>Ordinarie lån</i>		<i>PIL-lån</i>		<i>Totalt*</i>	
	<i>1999</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Under 3 mån	271	415	65	28	337	444
3 – 6 mån	204	294	41	31	247	326
6 – 12 mån	586	427	173	78	761	507
1 – 2 år	1 242	838	194	226	1 445	1 071
2 – 3 år	1 420	1 065	192	145	1 616	1 216
3 – 4 år	758	1 027	299	128	1 059	1 158
4 – 5 år	761	628	216	219	979	848
5 – 10 år	1 833	1 576	483	350	2 328	1 930
10 – 15 år	70	19	11	49	81	68
15 – 20 år	-	-	-	1	-	1
Utestående lån totalt	7 145	6 288	1 674	1 254	8 854	7 568

*) I totalbeloppet ingår även baltiska investeringslån för EUR 23 milj. (27) och miljö-investeringslån för EUR 13 milj. Utestående lån med flytande ränta uppgår till EUR 6 931 milj. (5 692) medan EUR 1 923 milj. (1 876) är bundet till fast ränta.

Utlåningen fördelad på valutaslag

De utestående lånen fördelar sig per 31 december på valutor enligt följande:
(Beloppen i milj. EUR)

<i>Valuta</i>	<i>Ordinarie lån</i>		<i>PIL-lån</i>		<i>Totalt*</i>	
	<i>1999</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
DKK	549	483	7	8	556	491
FIM	803	1 138	10	-	813	1 138
ISK	35	77	-	-	35	77
NOK	305	267	-	-	305	267
SEK	1 721	1 430	-	-	1 721	1 430
BEL	-	6	-	-	-	6
CHF	68	67	20	23	88	90
DEM	246	282	55	59	306	350
EEK	3	-	-	-	3	-
EUR	812	160	45	14	876	174
FRF	75	95	11	12	86	106
GBP	25	39	-	-	25	39
ITL	41	41	-	-	41	41
JPY	38	33	15	2	52	35
NLG	40	55	-	-	40	55
USD	2 384	2 114	1 512	1 136	3 907	3 268
Utestående lån totalt	7 145	6 288	1 674	1 254	8 854	7 568

*) I totalbeloppet ingår även baltiska investeringslån för EUR 23 milj. (27) och miljö-investeringslån för EUR 13 milj.

Utlåningens och utställda garantiers fördelning på olika typer av säkerhet

I följande tabell ges den utestående utlåningen inklusive utestående garanti-åtaganden fördelad enligt typ av säkerhet: (Beloppen i milj. EUR)

<i>Per 31/12 1999</i>	<i>Belopp</i>	<i>%-andel</i>
Lån till eller garanterade av stater		
lån till eller garanterade av medlemsländer	1 857	21
lån till eller garanterade av övriga länder	135	2
Lån till eller garanterade av kommuner i medlemsländer	467	5
Lån till eller garanterade av företag ägda till 50 % eller mer av medlemsländer eller kommuner i medlemsländer	915	10
Lån till eller garanterade av bank	296	3
Övriga lån		
mot pant eller annan realsäkerhet	567	
mot negativ klausul och andra covenants	3 284	
mot moderbolagsgaranti och andra garantier	1 365	59
Utestående lån (inklusive garantier) totalt	8 885	100

<i>Per 31/12 1998</i>	<i>Belopp</i>	<i>%-andel</i>
Lån till eller garanterade av stater		
lån till eller garanterade av medlemsländer	1 521	20
lån till eller garanterade av övriga länder	109	1
Lån till eller garanterade av kommuner i medlemsländer	506	7
Lån till eller garanterade av företag ägda till 50 % eller mer av medlemsländer eller kommuner i medlemsländer	921	12
Lån till eller garanterade av bank	225	3
Övriga lån		
mot pant eller annan realsäkerhet	541	
mot negativ klausul och andra covenants	2 536	
mot moderbolagsgaranti och andra garantier	1 239	57
Utestående lån (inklusive garantier) totalt	7 597	100

MEDLEMSLÄNDERNAS GARANTIER FÖR UTESTÅENDE LÅN

Garantier för projektinvesteringslån (projektinvesteringssgarantier) (PIL)

PIL kan uppgå till EUR 3 300 milj. (2 000).

Varje enskilt PIL säkras till 90 % av medlemsländernas garanti upp till ett totalt belopp om EUR 1 800 milj. (1 800).

Inbetalningen av medlemsländernas garanti sker på anmodan av styrelsen i enlighet med avtal som ingåtts mellan banken och vart och ett av medlemsländerna.

Medlemsländerna garanterar PIL upp till följande belopp:
(Beloppen i 1 000 EUR)

<i>Medlemsland</i>	<i>Garantibelopp</i>	<i>%-andel</i>
Danmark	391 225	21,7
Finland	357 094	19,8
Island	16 139	0,9
Norge	340 991	19,0
Sverige	694 551	38,6
Totalt	1 800 000	100,0

Garantier för baltiska investeringslån (BIL)

BIL gavs inom en totalram på EUR 60 milj. och säkras till 100 % av medlemsländernas garanti. Bankens möjlighet att bevilja BIL upphörde den 31 december 1999.

Medlemsländernas ansvar per 31 december 1999 fördelas enligt följande: (Beloppen i 1 000 EUR)

<i>Medlemsland</i>	<i>Garantibelopp</i>	<i>%-andel</i>
Danmark	13 380	22,3
Finland	11 700	19,5
Island	630	1,0
Norge	11 340	18,9
Sverige	22 950	38,3
Totalt	60 000	100,0

Garantier för speciella miljöinvesteringslån (miljöinvesteringslånegarantier) (MIL)

MIL kan uppgå till ett totalbelopp om EUR 100 milj. Medlemsländerna garanterar 100 % av MIL.

Medlemsländernas ansvar per 31 december 1999 fördelas enligt följande: (Beloppen i 1 000 EUR)

<i>Medlemsland</i>	<i>Garantibelopp</i>	<i>%-andel</i>
Danmark	24 000	24,0
Finland	16 600	16,6
Island	1 100	1,1
Norge	19 500	19,5
Sverige	38 800	38,8
Totalt	100 000	100,0

(9) MATERIELLA TILLGÅNGAR

Banken har tecknat ett aktiekapital om EUR 15 milj. i Europeiska investeringsfonden (EIF) med säte i Luxemburg. Beloppet utgör 0,75 % av fondens totala aktiekapital. Av det tecknade aktiekapitalet har banken inbetalat EUR 3,0 milj (3,0) eller 20 %. Under år 1999 erhöles från EIF en dividendintäkt om EUR 45 000 (30 000) som i bankens resultat upptagits under ränteintäkter.

Tomten och byggnaden som banken verkar i tillhörde fram till december 1998 fastighetsbolaget Kiinteistö Oy Fabianinkatu 34 som banken ägde till 100 %. I december 1998 upplöstes fastighetsbolaget, och byggnad och tomt övergick därefter i bankens direkta ägo. Per bokslutsdatum, den 31 december 1999, uppgick anskaffningsvärdet för byggnad och tomt efter planenliga avskrivningar på byggnaden i balansräkningen till EUR 32,7 milj. (33,4).

Bostads- och andra aktier och andelar har i balansräkningen ett värde om EUR 1,6 milj. (1,2).

Dataprogram, inventarier och annan lös egendom redovisas till ett värde om EUR 6,9 milj. (7,3).

(10) ÖVRIGA TILLGÅNGAR

Av totalbeloppet EUR 69,7 milj. (54,7) utgörs:

EUR 20,4 milj. (14,1) av balanserade swapavgifter som periodiseras och förs mot resultatet under respektive swapkontrakts löptid. Tillsammans med balanserade upplåningsutgifter har dessa sin motsvarighet bland övriga skulder (not 14).

EUR 43,8 milj. (32,1) av kapitaliseringar i anslutning till ränteswapkontrakt som har sin motsvarighet bland upplåningen.

EUR 1,0 milj. (1,5) av följande: Banken upptog år 1994 och år 1998 i balansräkningen de belopp som utgjorde skillnaden mellan bokföringsvärdet och försäljningspriset på värdepapper som anskaffats och innehafts för att säkra upplåningen mot ränterisk. Vid försäljningen överfördes erhållna medel till utlåningen. Eftersom utlåningen kunde ske till motsvarande högre ränta avräknas det i balansräkningen redovisade beloppet mot ränteintäkter fram till förfallodag för utlåningen som sammanfaller med förfallodagen för upplåningen.

EUR 4,6 milj. (6,9) av övriga poster inkluderar bl.a. personallån.

(11) KURSJUSTERING I ANSLUTNING TILL VALUTAKONTRAKT

Valutaswap-kontraktens kapitalbelopp redovisas till bokslutsdagens EUR-kurs och netto-redovisas i balansräkningen under posten kursjustering i anslutning till valuta-kontrakt. I beloppet ingår långfristiga kontrakt till ett värde av EUR 38,4 milj. (-150,9) och kortfristiga kontrakt till ett nettovärde av EUR 9,1 milj. (6,9). Beträffande kreditexponering i swapkontrakt se not 19.

(12) UPPLÅNING FRÅN KREDITINSTITUT

Upplåningen i bankerna hade vid årsskiftet följande förfalloprofil: (Beloppen i milj. EUR)

<i>Period</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Under 3 mån.	170	244
3 – 6 mån.	42	26
6 – 12 mån.	16	16
Upplåning från kreditinstitut totalt	228	286

Samtliga upplåningar från kreditinstitut är gjorda till fast ränta.

(13) UPPLÅNING MOT SKULDBEVIS JÄMTE VALUTASWAP-KONTRAKT

Bankens upplåning är vid utgången av året fördelad på valutorna i tabellen nedan. Tabellen beskriver även upplåningens valutafördelning efter ingångna swapkontrakt. (Beloppen i milj. EUR)

<i>Valuta</i>	<i>Upplåning</i>		<i>Valutaswap-kontrakt skuld / -fordran</i>		<i>Nettovaluta</i>	
	<i>1999</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
DKK	603	633	-95	-123	508	510
FIM	359	443	585	675	944	1 118
ISK	-	-	36	82	36	82
NOK	302	142	160	198	462	339
SEK	751	957	1 038	724	1 789	1 681
AUD	36	29	-31	-23	5	6
BEL	-	-	-	6	-	6
CAD	69	56	-69	-55	-	-
CHF	126	126	-53	-55	73	71
CZK	56	57	-55	-57	-	-
DEM	525	546	-84	-82	441	464
EEK	10	-	-6	-	3	-
ESP	267	267	-264	-264	2	3
EUR	413	104	546	38	959	141
FRF	139	139	-84	-70	56	70
GBP	1 048	286	-1 005	-236	43	50
GRD	30	30	-30	-30	-	-
HKD	1 019	967	-1 020	-966	-	1
ITL	463	488	-420	-442	43	46
JPY	2 580	1 790	-2 333	-1 602	248	188
LUF	201	201	-198	-198	3	3
NLG	-	-	30	37	30	37
NZD	-	32	35	-32	35	-
PLN	18	42	-18	-42	-	-
PTE	75	75	-75	-75	-	-
SGD	209	-	-209	-	-1	-
SKK	12	-	-12	-	-	-
TWD	314	262	-318	-266	-4	-4
USD	1 679	1 361	3 932	3 035	5 612	4 396
ZAR	33	26	-21	-25	12	1
Totalt	11 336	9 059	-38	151	11 298	9 210

Beträffande kreditexponering i swapkontrakt se not 19.

Tabellen ovan inkluderar 184 (132) lånetransaktioner till ett värde om EUR 7 267 milj. (5 686) under bankens Euro Medium Term Note-program, 10 (10) lånetransaktioner till ett värde om EUR 425 milj. (384) under bankens Svenska Medium Term Note-program, 2 (2) lånetransaktioner till ett värde om EUR 22 milj. (18) under bankens Medium Term Note-program i USA samt 0 (2) transaktioner till ett värde om EUR 0 milj. (108) under Commercial Paper-programmen. Banken har etablerade Commercial Paper-program i Europa på USD 600 milj. och i USA på likaså USD 600 milj.

Upplåningen har följande förfalloprofil: (Beloppen i milj. EUR på förfalldagen)

<i>Period</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Under 3 mån.	171,4	639,7
3 – 6 mån.	150,3	223,5
6 – 12 mån.	1 136,7	348,4
1 – 2 år	1 313,1	1 312,2
2 – 3 år	1 357,8	1 228,2
3 – 4 år	1 134,2	957,3
4 – 5 år	1 235,7	1 027,8
5 – 10 år	3 362,4	3 045,5
10 – 15 år	754,4	162,3
15 – 25 år	681,0	112,8
över 25 år	50,7	39,5
Upplåning mot skuldbevis totalt	11 347,7	9 097,2

Förtida återbetalningar förekommer för vissa av bankens upplåningar. Förfalloprofilen är följande om möjlighet till förtida återbetalningar av upplåningar beaktas. (Beloppen i milj. EUR på förfalldagen)

<i>Period</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Under 3 mån.	238,5	639,7
3 – 6 mån.	193,0	223,5
6 – 12 mån.	1 257,4	348,4
1 – 2 år	1 487,1	1 312,2
2 – 3 år	1 505,5	1 330,6
3 – 4 år	1 143,9	957,3
4 – 5 år	1 206,5	1 105,3
5 – 10 år	3 193,6	2 865,6
10 – 15 år	608,5	162,3
15 – 25 år	463,0	112,8
över 25 år	50,7	39,5
Upplåning mot skuldbevis totalt	11 347,7	9 097,2

Av emissionslånen har EUR 2 180 milj. (1 761) upptagits med flytande ränta medan EUR 8 835 milj. (7 050) är bundet till fast ränta. Övrig upplåning EUR 321 milj. (248) löper med fast ränta.

Banken hade per balansdatum ingått avtal om framtida upplåning av EUR 0 milj. (41,7) i form av 0 (4) upplåningstransaktioner vars genomsnittliga löptid uppgår till 0 år (16,9). Upplåningsvalutorna för gjorda avtal var år 1998 JPY och GBP.

(14) ÖVRIGA SKULDER

Som övriga skulder redovisas totalt EUR 80,4 milj. (77,4) som består av följande poster:

Inför ändringen av bankens kapital- och räkenskapsvaluta till ecu har ett antal swapkontrakt, som hänförs till det egna kapitalets placering i SDR, kancerats år 1992 och i början av år 1993. Den härvid uppkomna vinsten intäktsförs över respektive kancerade swapkontrakts löptid. Per 31 december 1999 återstod icke-intäktsförlorda vinster till ett värde av EUR 1,4 milj. (2,7). Periodiseringen av dessa balansförlorda intäkter ingår i räntenettet med EUR 1,3 milj. (1,4).

Banken har gjort undantag från realisationsprincipen vid omplaceringar av det egna kapitalet från ecuns komponentvalutor till ecu-placeringar mot bakgrund av etableringen av EMU den 1 januari 1999. En diskonterad ränteintäkt som härrör från omplaceringen om ECU 4,7 milj. år 1996 och ECU 5,3 milj år 1995 har upptagits i balansräkningen. Dessa intäkter periodiseras fram till de ursprungliga transaktionernas förfall 1999-2002. Genom periodisering har EUR 1,3 milj. (2,7) förts i resultaträkningen inom räntenettet varefter återstår balansförlorda ränteintäkter om EUR 1,2 milj. (2,5). Med gjorda transaktioner år 1996 har banken slutfört omplaceringen av det egna kapitalet från ecuns komponentvalutor till ecu-placeringar.

I balansräkningen har banken år 1995 upptagit ECU 3,0 milj. som ersättning vid fyra utlåningars refinansiering. Denna ersättning periodiseras som intäkt fram till år 2003. Under året har EUR 0,4 milj. (0,4) förts i resultaträkningen inom räntenettet varefter återstår balansförlorda ränteintäkter om EUR 1,2 milj. (1,6).

År 1998 har banken kancerat två ränteswapavtal som utgjorde en räntesäkring mellan bankens upplåning och upplånade medels placering. Genom kancellerung kunde banken med mindre motpartsrisk refinansiera några utlåningar. I samband med kancellerungarna erhöles intäkter som fördes i balansräkningen och som genom periodisering täcker ränteskillnaden fram till förfall mellan ifrågavarande upplåning och utlåning. Per bokslutsdatum uppgick de i balansräkning förda intäkterna till EUR 2,3 milj. (3,0).

Bland övriga skulder redovisas swapinkomster till ett belopp av EUR 69,6 milj. (57,5), som periodiseras och förs mot resultatet under respektive swapkontrakts löptid. Dessa har sin motsvarighet bland övriga tillgångar (not 10) och upplåningsutgifter i balansräkningen.

Återstoden är bl.a. övriga balanserade intäkter och resultatregleringar.

(15) GRUNDKAPITAL – INBETALAT GRUNDKAPITAL

Av grundkapitalet har medlemslänerna tecknat följande belopp: (Beloppen i milj. EUR)

Medlemsland	1999	%-andel	1998	%-andel
Danmark	881,1	22,0	585,6	20,8
Finland	765,8	19,2	556,1	19,8
Island	38,6	1,0	26,7	1,0
Norge	793,1	19,8	534,6	19,0
Sverige	1 521,4	38,0	1 105,6	39,4
Totalt	4 000,0	100,0	2 808,6	100,0

Inbetalat grundkapital uppgick till EUR 384,3 milj. (304,3). Som ett led i grundkapitalets förhöjning år 1999 har ägarna år 1999 inbetalat EUR 10,0 milj. och samtidigt har EUR 70,0 milj. överförts från bankens reservfond till inbetalat grundkapital. Medlemslänernas andel av inbetalat kapital är följande: (Beloppen i milj. EUR)

<i>Medlemsland</i>	<i>1999</i>	<i>%-andel</i>	<i>1998</i>	<i>%-andel</i>
Danmark	82,6	21,5	64,4	21,2
Finland	71,4	18,6	56,8	18,7
Island	3,7	1,0	3,0	1,0
Norge	71,2	18,5	55,4	18,2
Sverige	155,4	40,4	124,6	41,0
Totalt	384,3	100,0	304,3	100,0

Medlemsländerna kommer att inbetala ytterligare EUR 20,0 milj. i lika stora årliga betalningar över de kommande två åren. Härefter sker inbetalning av återstoden av grundkapitalet efter anmodan från bankens styrelse i den mån styrelsen finner det nödvändigt för att uppfylla bankens skuldförpliktelser.

(16) RESERVFOND

Bankens överskott överförs till en reservfond till dess denna uppgår till ett belopp som motsvarar 10 % av grundkapitalet eller EUR 400,0 milj. (280,9).

Vid utgången av år 1998 uppgick reservfonden till ECU 518,8 milj. Som ett led i grundkapitalets förhöjning år 1999 har EUR 70,0 milj. överförts under år 1999 från bankens reservfond till inbetalat grundkapital. Av räkenskapsårets överskott för år 1999 föreslår styrelsen att till reservfonden överförs EUR 20,4 milj. Ifall förslaget fastställs av Nordiska ministerrådet uppgår reservfonden efter överföringen till EUR 469,1 milj. eller 11,7 % (18,5 %) av grundkapitalet.

(17) RESERVERING FÖR KREDITRISKER

Allmän verksamhet

För icke identifierade exceptionella risker har banken en allmän kreditriskreserv som utgör en del av bankens reserver. Kreditriskreserven uppgick år 1998 till ECU 235,0 milj.

Av räkenskapsårets överskott föreslår styrelsen en överföring om EUR 30,0 milj. till denna reserv. Kreditriskreserven uppgår härefter till totalt EUR 265,0 milj. vilket framgår av balansräkningen.

Projektinvesteringslåneordningen – PIL

Med hänvisning till bankens stadgar § 6A, har banken en skild kreditriskreserv för projektinvesteringslåneordningen som avser icke identifierade exceptionella risker i bankens projektinvesteringslåneverksamhet för att täcka bankens egen risk och som år 1998 uppgick till ECU 46,0 milj.

Av räkenskapsårets överskott har i bokslutet gjorts en överföring på EUR 21,0 milj. till kreditriskreserven för projektinvesteringslåneordningen. Denna kreditriskreserv uppgår härefter till totalt EUR 67,0 milj.

(18) SAMMANSTÄLLNING AV FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL

(Beloppen i milj. EUR)

	<i>1998</i>	<i>Förändring</i>	<i>1999</i>
Inbetalat grundkapital	304,3	80,0	384,3
Reservfond	518,8	-49,6	469,1
Reservering för kreditrisker	235,0	30,0	265,0
Reservering för kreditrisker PIL	46,0	21,0	67,0
Reservering för utdelning 1998	35,0	-35,0	-
Reservering för utdelning 1999	-	35,0	35,0
Totalt	1 139,0	81,4	1 220,4

(19) ÅTAGANDEN UTANFÖR BALANSRÄKNINGEN OCH STÄLLDA PANTER

Banken hade per 31 december följande åtaganden utanför balansräkningen:

(Beloppen i milj. EUR)

	1999	1998
Utställda garantier (not 8)	31	29
Avtalade, icke utbetalda lån (not 8)	1 299	1 199
Upplåningsåtaganden	-	42
Terminskontrakt netto	9	7
Nominellt kapital i swapkontrakt fordringar	14 599	12 002
Nominellt kapital i swapkontrakt skulder	-14 561	-12 152
Forward rate agreements (FRA) sålt, nominellt kapital	100	-
Futurer sålt, nominellt kapital	10	-
Aktieteckning i EIF, icke betalad del	12	12
In-substance defeasance	-	197
Sedvanliga ställda panter för:		
-futureshandel	1	-

Banken har ett antal optionskontrakt gjorda i samband med strukturerade upplånings- och swaptransaktioner vilka fullständigt matchar varandra. Banken har även ställt en obetydlig emittentgaranti.

Följande uppställning anger det nominella kapitalet i löpande swapkontrakt enligt årsskiftets valutakurser:

(Beloppen i milj. EUR)

	1999	1998
Valutaswap-kontrakt – fordringar	8 351	6 443
Valutaswap-kontrakt – skulder	-8 313	-6 594
Valutaswap-kontrakt – netto	38	-151
Forward valutaswap-kontrakt – fordringar	-	44
Forward valutaswap-kontrakt – skulder	-	-43
Ränteswap-kontrakt – nominellt belopp	+/-6 201	+/-5 414
Forward ränteswap-kontrakt – nominellt belopp	+/-47	+/-101
Totalt nominellt kapital i swapkontrakt fordringar	14 599	12 002
Totalt nominellt kapital i swapkontrakt skulder	-14 561	-12 152

Ovanstående belopp för swapkontrakt beskriver endast omfånget av swaphanteringen. Bankens totala kreditexponering på grund av eventuella framtida uteblivna betalningar från swap-motparter beräknades den 31 december 1999 till ett sammanlagt belopp av EUR 922 milj. (1 008). Beloppet motsvarar det sammanlagda värdet av uppskattade kostnader för att ingå nya swapkontrakt som ersättning för dem, enligt vilka banken skulle lida förlust, om betalningar från swap-motparter uteblivit. Dessa kostnader är beräknade enligt rådande marknadsnoteringar.

<i>Nominellt belopp *)</i>	<i>Flytande ränta</i>		<i>Fast ränta</i>		<i>Totalt</i>	
<i>av fordringar under:</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Valutaswap-kontrakt	2 277	1 938	6 074	4 505	8 351	6 443
Ränteswap-kontrakt	2 009	1 791	4 192	3 623	6 201	5 414
Totalt	4 286	3 729	10 266	8 128	14 552	11 857

<i>Nominellt belopp *) av skulder under:</i>						
	<i>1999</i>	<i>1998</i>				
Valutaswap-kontrakt	7 906	6 220	407	374	8 313	6 594
Ränteswap-kontrakt	4 683	4 023	1 518	1 391	6 201	5 414
Totalt	12 589	10 243	1 925	1 765	14 514	12 008

*) Beloppen är exklusive forward swapkontrakt.

(20) FINANSIERINGSANALYS

Specifikation av kassaflöde från rörelsen i finansieringsanalysen:
(Beloppen i 1 000 EUR)

	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Årets överskott	106 397	115 035
Periodiserade upplåningskostnader	11 949	10 593
Marknadsvärdejustering, tradingportföljen	2 918	-783
Avskrivningar på materiella tillgångar	2 781	2 510
Förändring i upplupna räntor och provisioner (tillgångar)	-59 429	-30 499
Förändring i upplupna räntor och provisioner (skulder)	55 587	33 668
Reservering för befarade kreditförluster	1 590	1 408
Kassaflöde från rörelsen	121 793	131 932

Specifikation av förändringen i likvida medel per 31/12:
(Beloppen i 1 000 EUR)

	<i>1999</i>	<i>1998</i>
Kassa och bank	3 695	3 773
Placeringar hos kreditinstitut under 6 mån.	2 540 282	1 920 544
Fordringsbevis under 6 mån.	425 161	324 225
Likvida tillgångar	2 969 138	2 248 542
Upplåning från kreditinstitut under 6 mån.	-187 996	-346 601
Likvida medel (netto)	2 781 141	1 901 941
Förändring i likvida medel	879 200	486 164

Begreppet nettolikviditet innehåller nettot av monetära tillgångar, placeringar och skulder med ursprunglig maturitet 6 månader eller mindre räknat från anskaffningstidpunkt och därtill placeringar i likvida fordringsbevis med flytande ränta oberoende av ursprunglig maturitet. Detta överensstämmer substantiellt bättre med bankens faktiska nettolikviditet.

TILL KONTROLLKOMMITTÉN FÖR NORDISKA INVESTERINGSBANKEN

Egenskap av revisorer utsedda av Kontrollkommittén för Nordiska Investeringsbanken har vi granskat Nordiska Investeringsbankens räkenskaper, årsredovisning och förvaltning för år 1999. Årsredovisningen, som avgetts av styrelsen och verkställande direktören, omfattar verksamhetsberättelse, resultaträkning, balansräkning, finansieringsanalys och noter till årsredovisningen. Efter utförd granskning avger vi vårt utlåtande om årsredovisningen och förvaltningen.

Granskningen har utförts i enlighet med International Standards on Auditing (ISA) som utfärdats av IFAC. Räkenskaperna, de

tillämpade redovisningsprinciperna och innehållet i årsredovisningen ävensom presentationen i densamma har härvid granskats i tillräcklig omfattning för att få bekräftat, att årsredovisningen inte innehåller några fel eller brister av betydelse för bedömningen av bankens resultat och ekonomiska ställning. I förvaltningsrevisionen har vi granskat, att styrelsen och verkställande direktören handhaft förvaltningen av bankens angelägenheter i enlighet med stadgarna.

Årsredovisningen följer principerna i International Accounting Standards (IAS) och ger enligt vår åsikt riktiga och tillräckliga uppgifter om bankens ekonomiska ställning per bokslutsdatum samt av resultatet av

verksamheten och finansieringen för räkenskapsåret.

Vid vår revision har vi inte funnit anledning till anmärkning beträffande styrelsens och verkställande direktörens förvaltning av bankens angelägenheter.

Helsingfors den 3 mars 2000

Kristian Hallbäck

CGR-revisor

Ernst & Young, Helsingfors

Torbjörn Hanson

Auktoriserad revisor

Ernst & Young, Stockholm

TILL NORDISKA MINISTERRÅDET

Kontrollkommitténs för Nordiska Investeringsbanken berättelse över revisionen av bankens förvaltning och räkenskaper.

I enlighet med § 13 i stadgarna för Nordiska Investeringsbanken utsedda att kontrollera bankens verksamhet och svara för revisionen av banken, avger vi efter att ha slutfört vårt uppdrag för år 1999 följande berättelse:

Kontrollkommittén har sammanträtt under räkenskapsåret och efter att bankens årsredovisning upprättats, varvid erforderliga kontroll- och granskningsåtgärder vidtagits. Bankens årsredovisning har genomgått vid möte i Helsingfors den 2–3 mars

2000. I sitt arbete har kontrollkommittén erhållit den information och vidtagit de granskningsåtgärder, som kommittén ansett erforderliga för att bedöma bankens risk-situation. Vi har tagit del av den revisionsberättelse, som avgivits av de av kontrollkommittén utsedda fackrevisorerna den 3 mars 2000.

Efter vår revision konstaterar vi,
– att bankens verksamhet under räkenskapsåret bedrivits i överensstämmelse med stadgarna och
– att årsredovisningen ger en rättvisande bild av bankens ställning 31/12 1999 samt av resultatet av bankens verksamhet och av finansieringen under år 1999. Räken-

skapsårets överskott enligt resultaträkningen uppgår till EUR 106 396 583,47.

Vi tillstyrker för Nordiska ministerrådet,
– att den i balansräkningen företagna disponeringen av räkenskapsårets överskott godkänns,
– att resultaträkningen och balansräkningen fastställs,
– att styrelsens förslag till utdelning till ägarerna godkänns samt,
– att styrelsen och verkställande direktören beviljas ansvarsfrihet för förvaltningen av bankens angelägenheter under det av oss granskade räkenskapsåret.

Helsingfors den 3 mars 2000

Ingvar Garðarsson

Reynoldh Furustrand

Svein Ludvigsen

Bill Fransson

Per Kaalund

Bjarne Mørk-Eidem

Svend Erik Hovmand

Lauri Metsämäki

Ísólfur Gylfi Pálmason

Fonden för tekniskt bistånd

RESULTATRÄKNING 1/1 - 31/12 (Beloppen i EUR)

	1999	1998
Ränteintäkter	9 895	24 333
Administrationskostnader	-200 574	-475 772
Under räkenskapsperioden använt fondkapital	-190 679	-451 439

BALANSRÄKNING PER 31/12 (Beloppen i EUR)

Tillgångar		
Kassa och bank	15 845	23 407
Placeringar hos kreditinstitut	297 814	504 096
Materiella tillgångar	-	18 151
Övriga tillgångar	50	168
	313 709	545 821

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Skulder		
Övriga skulder	708	42 142

Eget kapital

Inbetalat fondkapital:		
Danmark	1 810 000	1 810 000
Finland	1 659 496	1 659 496
Island	85 750	85 750
Norge	1 548 750	1 548 750
Sverige	3 146 000	3 146 000
	8 249 996	8 249 996

Använt fondkapital

Använt under tidigare räkenskapsperioder	-7 746 316	-7 294 877
Använt under räkenskapsperioden	-190 679	-451 439
Totalt använt fondkapital	-7 936 995	-7 746 316
	313 709	545 821

Aktieinvesteringsfonden

RESULTATRÄKNING 1/1 - 31/12 (Beloppen i EUR)

	1999	1998
Ränteintäkter	43 613	119 366
Räntekostnader	-	-116 421
Försäljning av aktier	36 721	-
Administrationskostnader	-	-2 533
Ökning av fondkapital under räkenskapsperioden	80 334	412

BALANSRÄKNING PER 31/12 (Beloppen i EUR)

Tillgångar		
Kassa och bank	194	194
Placeringar hos kreditinstitut	-	1 995 003
Upplupna räntor	-	4 079
Aktier och andelar	3 200 000	5 473 393
	3 200 194	7 472 670

Eget kapital

Inbetalt fondkapital		
Danmark	755 325	1 800 000
Finland	522 434	1 245 000
Island	34 619	82 500
Norge	613 702	1 462 500
Sverige	1 221 111	2 910 000
	3 147 191	7 500 000

Använt fondkapital

Använt under tidigare räkenskapsperioder	-27 330	-27 743
Räkenskapsperiodens överskott	80 334	412
	3 200 194	7 472 670

På denna sida redovisas för användningen av de fondmedel för tekniskt bistånd och aktieinvesteringar som Nordiska Investeringssbanken fått i uppdrag att administrera inom ramen för de nordiska ländernas baltiska investeringsprogram, BIP.

Användningen av fondmedlen har reviderats.

Styrelsen utövar bankens samtliga befogenheter, men kan i den utsträckning som anses ändamålsenlig delegera dem till verkställande direktören. Styrelsen fattar beslut i utlånings- och finansärenden samt i administrativa frågor.

Styrelsen består av tio ledamöter. Varje medlemsland utser två ledamöter för en period av högst fyra år. Därutöver utses två suppleanter. Ordförande- och viceordförandeposterna växlar mellan representanter för staterna för en period av två år.

Styrelsen sammanträder ca tio gånger årligen.

DANMARK



Ib Katznelson
administrationschef,
Økonomiministeriet
(Styrelsens ordförande)



Lars Tybjerg
direktør,
Finansstyrelsen

Suppleanter:
Jakob Esper Larsen
ambassadør
Hans Denkov
fondschef,
Danmarks
Nationalbank

FINLAND



Bo Göran Eriksson
överdirektör,
Handels- och
industriministeriet
(Styrelsens vice ordförande)



Seppo Suokko
finansråd,
bitr. avd. chef,
Finansministeriet

Suppleanter:
Tytti Noras
lagstiftningsråd,
Finansministeriet
Risto Paaermaa
industriråd,
bitr. avd. chef,
Handels- och
industriministeriet

ISLAND



Guðmundur Magnússon
professor,
Háskóli Íslands



Thorsteinn Ólafsson
styrelseordförande,
Íslands investeringsbank

Suppleanter:
Árni Magnússon
ministers assistent,
Utrikesministeriet
Steingrímur A. Arason
direktör, Statens låne-
och studiestödsfond

NORGE



Eli Telhaug
ekspedisjonsjef,
Finansdepartementet



Arild Sundberg
tryggedirektør,
Rikstrygdeverket

Suppleanter:
Kari Gjesteby
direktør,
Norges Bank
Geir Axelsen
underdirektør,
Finansdepartementet

SVERIGE



Sven-Olof Johansson
finansråd,
Finansdepartementet



Bo Marking
Senior Advisor,
AB Svensk Exportkredit

Suppleanter:
Jan Landahl
överdirektör,
Riksrevisionsverket
Lena Rooth
chef, Internationell
Affärsfinansiering,
Exportrådet

Kontrollkommittén kontrollerar att bankens verksamhet bedrivs i överensstämmelse med stadgarna. Kommittén svarar för revisionen och avger årligen revisionsberättelse till Nordiska ministerrådet.

Kommittén består av tio ledamöter, som utses för en period av högst två år. En representant för varje nordiskt land utses av Nordiska ministerrådet och en av Nordiska rådet.

Kontrollkommittén sammanträder i regel två gånger årligen – i anslutning till att delårs- och årsboksluten görs upp.

DANMARK

Svend Erik Hovmand
Per Kaalund

folketingsmedlem
folketingsmedlem (ordförande 00/01)

FINLAND

Markku Markkula
Lauri Metsämäki

riksdagsledamot
ordförande för statsrevisorerna

ISLAND

Ísólfur Gylfi Pálmason
Ingvar Garðarsson

altingsman
auktoriserad revisor (ordförande 99/00)

NORGE

Bjarne Mørk-Eidem
Svein Ludvigsen

riksrevisor
stortingsrepresentant

SVERIGE

Bill Fransson
Reynoldh Furustrand

verkställande direktör
riksdagsledamot

FACKREVISORER UTSEDDA AV KONTROLLKOMMITTÉN

Kristian Hallbäck
Torbjörn Hanson

CGR, Ernst & Young, Helsingfors
auktoriserad revisor, Ernst & Young, Stockholm

KONTROLLKOMMITTÉNS SEKRETERARE

Per-Olof Johansson

CGR, Ernst & Young, Helsingfors

LEDNINGSGRUPPEN

JÓN SIGURÐSSON (IS)

verkställande direktör

I NIB sedan 1994. Fil.kand., Stockholms universitet; M. Sc. Econ., London School of Economics and Political Science.

CARL LÖWENHIELM (S)

vice verkställande direktör

Chef för avdelningen för nordiska lån. I NIB sedan 1996. Civilekonom, Handelshögskolan i Stockholm.

ERKKI KARMILA (FIN)

vice verkställande direktör

Chef för avdelningen för internationella lån. I NIB sedan 1993.

Vicehäradshövding, jur.lic, Åbo universitet; Master of Laws, Harvard.

BO HEIDE-OTTOSEN (DK)

vice verkställande direktör

Chef för finansavdelningen. Ansvarar inom ledningsgruppen även för stabsfunktionerna redovisning samt budgetering och finansiell planering. I NIB sedan 1997. Cand.oecon, Århus universitet; SEP, Stanford University.

SIV HELLÉN (FIN)

direktör

Chefsjurist. I NIB sedan 1977. Vice-häradshövding, jur. kand., Helsingfors universitet; eMBA, Helsingin Kauppakorkeakoulu.

ODDVAR STEN RØNSEN (N)

direktör

Chef för analysavdelningen. I NIB sedan 1993. B.A. (Econ.) Hon., Manchester University; M. Sc., Warwick University Graduate Business School, England.

JUHA KOTAJOKI (FIN)

direktör

Chef för avdelningen för riskstyrning. Ansvarar inom ledningsgruppen även för bankens resursutveckling, dvs. stabsfunktionerna data, finansiell administration samt personal och kontor. I NIB sedan 1986. Fil.kand., Åbo universitet.

SUPPLEANT

EIVIND DINGSTAD (N)

direktör

Direktör vid avdelningen för internationella lån. I NIB sedan 1987. B.A. (Econ.), Bedriftsøkonomisk Institutt, Oslo.



Ledningsgruppen, i bakre raden fr.v. Carl Löwenhielm, Oddvar Sten Rønsen, Bo Heide-Ottosen, Erkki Karmila och Juha Kotajoki. Sittande t.v. Jón Sigurðsson och Siv Hellén.

NIBs ORGANISATION (PER 1/4 2000)

VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR

Jón Sigurðsson (IS)
Heidi Syrjänen (FIN) VD-sekreterare

NORDISK UTLÅNING

Carl Löwenhielm (S) vice verkställande direktör

Danmark

Søren Kjær Mortensen (DK) bitr. direktör, regionchef
Theodór A. Bjarnason (IS) bitr. regionchef

Finland

Lars Selenius (FIN) bitr. direktör, regionchef

Island

Thór Sigfússon (IS) bitr. direktör, regionchef

Norge

Lars R. Fuglesang (N) bitr. direktör, regionchef
Kristin Vidhammer (N) bitr. regionchef (moderskapsledig)

Sverige

Lars Norén (S) bitr. direktör, regionchef
Bengt Farneman (S) bitr. direktör, bitr. regionchef

Kreditnheten

Kenneth Grönholm (FIN) kreditchef
Carina Salminen (FIN) företagsanalytiker

Juridik

Klaus Vilner (DK) bitr. direktör
Ann Damström (FIN) senior jurist

INTERNATIONELL UTLÅNING

Erkki Karmila (FIN) vice verkställande direktör
Eivind Dingstad (N) direktör

Asien

Jørgen D. Ilsøe (DK) bitr. direktör, regionchef
(stationerad i Singapore)
Ulf Westergård (S) bitr. regionchef

Latinamerika, Afrika, Mellanöstern

Lars-Åke Olsson (S) bitr. direktör, regionchef

Central- och Östeuropa

Martin Relander (FIN) bitr. direktör, regionchef
Dag G. Andréson (N) bitr. regionchef
Anders Lund (S) rådgivare

Baltikum

Lauri Johnson (S) bitr. direktör, regionchef
Marjo Harri (FIN) bitr. regionchef
Yngve Söderlund (FIN) bitr. regionchef

Privatsektorprojekt

Tarja Kylänpää (FIN) bitr. direktör
Asko Heilala (FIN) rådgivare
Maria Maliniemi (FIN) lånehandläggare
Eva Sandström (FIN) lånehandläggare

Kreditnheten

Liisa Niemelä (FIN) kreditchef

Juridik

Klaus Stubkjær (DK) bitr. direktör
Ebbe Thalin (S) bitr. direktör
Mirja Koskimäki (FIN) senior jurist

FINANSAVDELNINGEN

	Bo Heide-Ottosen (DK) Torben Nielsen (DK) Britt-Marie Olin (FIN)	vice verkställande direktör direktör finansiell controller
Upplåning	Kari Kukka (FIN) Ulrik Ross Petersen (DK) Anne Okko (FIN)	bitr. direktör senior upplåningshandläggare senior dealer
Portföljförvaltning	Patrik Wainio (FIN) Jón Thorsteinsson (IS)	senior dealer portföljförvaltare
Likviditet	Birgitta Lipponen (FIN) Samu Slotte (FIN)	likviditetschef dealer
Finansanalys	Kaare Guttorm Andersen (DK) Arne Dybdahl (N)	chef för finansanalys finansiell IT-specialist
Juridik	Sten Holmberg (FIN) Åse Nilsson (S) Pernelle Skytte (DK)	bitr. direktör bitr. direktör, juridisk rådgivare senior jurist

STABSFUNKTIONER

Allmän juridik	Siv Hellén (FIN) Catarina Doepel (FIN) Christina Stenvall (FIN)	direktör, chefsjurist styrelsesekreterare jurist
Analysavdelningen	Oddvar Sten Rønsen (N) John Richard Hansen (N) Tord Holmström (S) Vidar Omholt (N) Roland Randefelt (S) Johan Wallin (FIN)	direktör projektanalytiker (miljö) senior projektanalytiker senior projektanalytiker senior projektanalytiker (miljö) senior analytiker
Budgetering och finansiell planering	Johan Smeds (FIN) Christian Duncker (FIN)	budget- och planeringschef budgetekonom
Dataavdelningen	Seija Hallavo (FIN) Tomas Eriksson (FIN)	datachef projektchef
Finansiell administration	Christer Björklund (S) Lena Lindblad (FIN)	bitr. direktör chef för back-office
Information och PR	Christian Söderström (FIN) Jamima Löfström (FIN)	informationschef bitr. informationschef
Intern revision	Martin Gardberg (FIN)	internrevisor
Personal och kontor	Christer Boije (FIN) Carola Lehesmaa (FIN) Sagitta Lindberg-Kari (FIN) Ralf Nysten (FIN)	bitr. direktör chef för personal- och löneadministration chef för personalutveckling och reseverksamhet chef för kontorsadministration
Redovisning	Bengt Hongell (FIN) Stina Kontro (FIN) Johan Öhman (FIN)	redovisningschef chef för bankredovisning chef för administrativ redovisning
Riskstyrning	Juha Kotajoki (FIN) Susanne Fagerstolt (FIN) Sigurður Ingólfsson (IS) Jari Lievonon (FIN)	direktör bankanalytiker riskanalytiker riskhanterare

NORDISKA LÅN 1999

AVTALADE OCH UTBETALDA LÅN 1999 PER SEKTOR.

I förteckningen saknas kunder vars godkännande för publicering ej erhållits. Dessa lånebelopp ingår i de utbetalda beloppen per sektor och totalt. Avtalade ej utbetalda lån ingår i kundförteckningen men har inte beloppberäknats.

Sektor / Kund	Projekt	Utbetalt EUR milj.	% av totala utbetalningar
TILLVERKNINGSINDUSTRI		459,1	46,0 %
Livsmedel		42,6	4,3 %
Danisco A/S	Förvärv av finska Cultor		
Chips Abp	Förvärv av återstoden av OLV		
Trä, massa och papper		172,1	17,2 %
ABB Credit Oy / Sunila Oy	Investering i kokanläggning		
Metsä Tissue Oyj	Förvärv av polskt företag		
UPM-Kymmene Oyj	Investering i ny pappersmaskin		
SIA Biko-Lat Inc.	Investering i lettisk träfabrik		
Elopak AS	Förvärv av finsk konverteringsfabrik		
Norske Skogindustrier ASA	Investering i fransk pappersfabrik		
AssiDomän AB (publ)	Utbyggnad av kartongmaskin och massabruk		
SCA Coordination Center N.V.	Investering i tissue-maskin		
Södra Skogsägarna ekonomisk förening	Investeringar i massabruk		
Kemi		142,1	14,2 %
Borealis A/S	Investering i etylenproduktion i Sverige		
Kemira Oyj	Miljöinvesteringsprogram för titandioxidfabrik		
Nokian Renkaat Oyj	Utbyggnad av egna distributionskanaler		
Ove Arkil A/S	Förvärv av företag i Sverige		
AGA AB (publ)	Investeringar i nya gasanläggningar i Norden		
Gränges AB (publ)	Investeringar i produktionsanläggningar i Polen		
NCC Treasury AB	Förvärv av Superfos Construction A/S i Danmark		
Mineral		38,6	3,9 %
Sanitec Oyj Abp	Förvärv av SpinxGustavsberg		
Scancem Treasury AB	Företagsköp i Norden		
Metall		9,8	1,0 %
Elkem ASA	Övertagande av majoritetspost i isländskt bolag		
Tinfos Jernverk AS	Miljöinvesteringar i järnverk		
Verkstadstillverkning		36,3	3,6 %
Fiskars Oyj Abp	Förvärv av tyskt och engelskt bolag		
Reka High Voltage Cables Ltd	Ny anläggning för kabeltillverkning		
Haldex AB (publ)	Forskning inom fyrhjulsdrift		
Övrigt		17,5	1,8 %
Kuusakoski Baltic Holdings Oü	Förvärv av estniskt bolag		
Schibsted Finans AS	Förvärv av svensk tidning		
ENERGI OCH MINERALUTVINNING		117,7	11,8 %
Propel Voima Oy	Investering i ny vindkraftspark		
Suomen Hyötytuuli Oy	Investering i ny vindkraftspark		
Vapo Oy	Företagsförvärv i Sverige		
Landsvirkjun	Investering i nytt vattenkraftverk		
Reykjavík kommun	Tilläggsinvestering i geotermiskt kraftverk		
Elkem ASA	Investering i nytt vattenkraftverk		
Birka Energi AB (publ)	Utbyggnad av fjärrvärmenät och utveckling av fjärrkyla		

Sektor / Kund	Projekt	Utbetalt EUR milj.	% av totala utbetalningar
HANDEL OCH TJÄNSTER		92,7	9,3 %
Sanistål A/S	Utbyggnad av distributionssystem		
Kesko Oyj	Investering i logistikcentrum i Estland		
Kiertokapula Oy	Utveckling och utbyggnad av avfallshantering		
Technopolis Oulu Oyj	Utbyggnad av teknologicentrum		
Baugur hf.	Förvärv av färiskt företag		
Kópavogur Kommun	Utbyggnad av nya vägar, rörledningar och kloaker		
Olufélagið hf.	Utbyggnad av verksamheten		
Elgiganten Køkkenland A/S	Expansion till den danska marknaden		
Scandic Hotels AB (publ)	Nyförvärv och uppgradering av befintliga hotell		
Schibsted Finans AS	Expansion inom media		
Skanska Financial Services AB (publ)	Företagsförvärv i Finland och Danmark		
TRANSPORT OCH KOMMUNIKATION		224,5	22,5 %
Transport		129,4	13,0 %
A/S EM. Z. Svitzer	Förvärv av svenskt företag		
Århus Hamn	Investering i ny containerterminal		
Tieyhtiö Nelostie Oy	Utbyggnad och drift av motorväg		
Flugleidir hf./ Icelandair	Köp av nya flygplan som del av större investeringsprogram		
Hafnarfjörður kommun	Ny hamnanläggning för ökad kapacitet		
Kópavogur kommun	Utbyggnad av nya vägar, rörledningar och kloaker		
A-Train AB	Utbyggnad av Arlandabanan		
Handelsbanken Finans AB/Nordwaggon AB	Godsvagnar levererade av Talgo-Transtech i Finland		
SAS	Köp av nya flygplan som del av investeringsprogram		
Kommunikation		95,2	9,5 %
Sonera Oyj	Kapacitetsinvesteringar för informationstjänster		
Ríkisútvarpið	Investering i ny teknologi		
Posten Norge BA	Investering i logistiknät		
BANK OCH FINANSFÖRMEDLING		71,3	7,1 %
Ringkjøbing Landbobank A/S	Ramkredit, lantbruk och energiförsörjning på Jylland		
Roskilde Bank A/S	Ramkredit, små och medelstora företag på Sjælland		
Ålandsbanken Abp	Ramkredit, små och medelstora företag på Åland		
Icebank Ltd	Ramkredit, små och medelstora företag på Island		
Íslandsbanki hf.	Ramkredit för miljö och infrastrukturprojekt på Island		
Kaupping hf.	Ramkredit, små och medelstora företag på Island		
Sparbanken Finn	Ramkredit, små och medelstora företag i Skåne		
Lánasjóður sveitarfélaga (kommunernas lånefond)	Ramkredit för utlåning till kommuner på Island		
REGIONALLÅN		33,5	3,4 %
Finnvera Oyj	Ramkredit, små och medelstora företag i Finland		
Ålands landskapsstyrelse	Ramkredit, små och medelstora företag på Åland		
Vestnordenfonden	Finansiering av fondens utlåning		
TOTALT NORDISKA LÅN 1999		998,8	100,0 %

INTERNATIONELLA LÅN 1999

PROJEKTINVESTERINGSLÅN

			Avtalat EUR milj.	Utbetalt EUR milj.
Afrika				
Sydafrika	Development Bank of South Africa	Låneprogram för vidarefinansiering av infrastruktur- och industriinvesteringar.	28,3	
			28,3	23,4
Asien				
Filippinerna	Globe Telecom Inc.	Lån för utbyggnad, drift och finansiering av GSM-nät och nät för fastlinjetelefone.	18,8	
Indien	Industrial Development Bank of India	Låneprogram för vidarefinansiering av infrastruktur- och industriinvesteringar.	49,8	
Kina	Leshan Scana Machinery Company Ltd	Lån för uppgradering av järn- och stålgiuteri i sydvästra Kina.	5,7	
	Republiken Kina	Transmissionsprojekt med målsättning att effektivisera utnyttjandet av landets kraftproduktion.	47,2	
	Republiken Kina	Låneprogram för vidarefinansiering av infrastruktur- och industriinvesteringar.	57,4	
Thailand	Metropolitan Electricity Authority	Lån för tunnelprojekt för högspänningskablar.	11,7	
			190,5	82,6
Baltikum				
Estland	Eesti Telefon	Lån för delfinansiering av investeringar i låntagarens fasta telefonnät.	10,7	
	Republiken Estland	Låneprogram för miljöinvesteringar.	14,0	
	Republiken Estland	Lån för fångvårdsprojekt i Tartu.	13,0	
Lettland	Latvian Mobile Telephone Company SIA	Lån till mobiltelefonföretag för investeringar i GSM-nät i Lettland.	4,8	
	Riga Graduate School of Law	Lån till svenskt-lettiskt regeringssamarbete om fortbildning för jurister.	4,3	
Litauen	Lietuvos Telekom, AB	Uppgradering av existerande telenät i Litauen genom investeringar i digital teknik och optiska kablar.	23,6	
			70,4	12,8
Central- och Östeuropa				
Kroatien	VIP-NET GSM D.O.O.	Lån till privat telebolag för utbyggnad och drift av rikstäckande GSM-system med därtill hörande telefon-tjänster. Samfinansiering med EBRD och SEK.	20,0	
Polen	Europort Inc. Poland SP. Z O.O.	Lån till spannmålshamn i Gdansk.	6,8	
	Paroc Polska SP. Z O.O.	Lån till mineralullsfabrik i Polen.	6,9	
	Turow Power Plant	Lån för fas 3 av modernisering av kolkraftverket i Turow.	79,2	
	Bank of Socio-Economic Initiatives SA (BISE)	Låneprogram för kommunala miljöprojekt i Polen för reduktion av gränsöverskridande utsläpp till luft och vatten.	20,0	
Rumänien	Mobifon S.A.	Tilläggs lån till operatör i Rumänien för konstruktion av GSM-nät.	8,8	
Tjeckien	Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S.	Låneprogram för investeringar i mindre och medel-stora projekt.	23,4	
			165,1	128,0

Latinamerika				
Argentina	Compañía de transporte de Energía Eléctrica en alta Tension SA	Låneprogram för vidarefinansiering av projekt inom energisektorn.	18,6	
			18,6	14,1
Mellanöstern				
Turkiet	Republiken Turkiet	Vattenförsörjningsprojekt i staden Bandirma.	9,4	
	Republiken Turkiet	Ny reningsanläggning för avloppsvatten i staden Kadiköy.	7,7	
			17,1	34,3
BALTISKA INVESTERINGSLÅN				
Estland	Optiva Pank, AS	Låneprogram för refinansiering av små och medelstora projekt.	2,0	
	RDS Hotelli AS	Delfinansiering av Radisson SAS Tallinn.	7,0	
Lettland	BSW Latvia Ltd	Lån för etablering av sågverksindustri.	3,6	
	Park Hotel Ridzene, Riga	Lån för grundrenovering av affärsmannahotell i Riga.	3,7	
Litauen	Pemco Kuras	Delfinansiering av bolagets investeringar i smörolje-produktion.	1,4	
	KSC Klaipeda Stevedoring Company Bega	Lån för hamnprojekt i Klaipeda.	1,9	
			19,5	12,8
MILJÖINVESTERINGSLÅN				
Estland	Eesti Energia, AS	Lån för modernisering av kraftverk i Narva och Tallinn.	13,0	
			13,0	13,0
INVESTERINGSLÅN				
Västeuropa				
Frankrike	Dolphin Telecom S.A.	Finansiering av utbyggnad av rikstäckande kommersiellt TETRA-standardiserat telekommunikationsnät i Frankrike.	13,0	
			13,0	0,6
TOTALT INTERNATIONELLA LÅN 1999			535,6	321,6

LÅNGFRISTIG UPPLÅNING 1999

Valuta	Belopp (miljoner)	Belopp EUR (miljoner)	Emissionskurs	Nominell ränta %	Maturitet år	Ledande/Arrangerande bank
BÖRSNOTERADE SYNDIKERADE OBLIGATIONSÅN						
NOK	175	20	100,0000 %	5,5000 %	2005	Unibank A/S
EUR	250	250	100,4850 %	4,1250 %	2011	Société Générale
NOK	450	54	101,0650 %	5,0000 %	2004	Svenska Handelsbanken
NOK	200	24	101,1340 %	5,0000 %	2004	Svenska Handelsbanken
NOK	350	42	100,3610 %	5,0000 %	2004	Svenska Handelsbanken
HKD	1 000	112	99,5900 %		2002	Merrill Lynch International och HSBC Markets Limited
EEK	100	6	100,0000 %	8,9000 %	2002	Merita Bank Ltd
GBP	200	304	101,0650 %	6,0000 %	2004	Royal Bank of Canada Europe Limited

ÖVRIGA BÖRSNOTERADE LÅN						
USD	150	136	103,6980 %	5,8750 %	2008	Salomon Smith Barney (Citigroup)
SGD	150	81	99,4420 %	4,1250 %	2004	Citibank (Citigroup)
SGD	150	81	99,6060 %	4,7500 %	2009	Citibank (Citigroup)
SGD	50	28	100,8270 %	4,1250 %	2004	Citibank (Citigroup)
EUR	10	10	99,2500 %		2009	Société Générale
SKK	500	12	101,1900 %	14,3750 %	2002	Raiffeisen Zentralbank Österreich AG / Tatra Banka

ÖVRIGA LÅN						
JPY	1 000	8	100,3250 %	2)	2014	Tokyo-Mitsubishi International plc
JPY	4 000	30	100,4000 %	2)	2017	Tokyo-Mitsubishi International plc
JPY	500	4	100,4000 %	6)	2019	DKB International Plc
GBP	2	3	100,0000 %	4)	2004	Chase Manhattan Bank
JPY	1 000	8	100,0000 %	1) 2)	2019	Daiwa Europe Limited
JPY	700	5	100,0000 %	5)	2014	Kokusai Europe Ltd
JPY	1 000	8	100,0000 %	2)	2009	Tokyo-Mitsubishi International plc
JPY	200	2	100,0000 %	2)	2014	IBJ International plc
JPY	1 100	9	100,0000 %	1) 2)	2014	Kokusai Europe Ltd
JPY	500	4	100,5000 %	1) 2)	2019	Salomon Smith Barney (Citigroup)
JPY	1 000	8	98,5000 %	1) 2)	2019	Deutsche Bank AG
JPY	500	4	95,9000 %	2)	2014	DKB International Plc
JPY	500	4	100,0000 %	1) 2)	2019	Deutsche Bank AG
JPY	3 000	24	100,5000 %	1) 7)	2014	Salomon Smith Barney (Citigroup)
JPY	2 100	16	100,5000 %	1) 2)	2019	Salomon Smith Barney (Citigroup)
JPY	500	4	100,4000 %	1) 2)	2019	DKB International Plc
JPY	1 000	8	100,5000 %	1) 7)	2019	Salomon Smith Barney (Citigroup)
JPY	1 700	13	100,2500 %	1) 2)	2015	Kokusai Europe Ltd
JPY	4 900	39	100,0000 %		2002	ABN Amro Bank N.V.
HKD	150	19	100,0000 %	6,8000 %	2002	Banque Paribas

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1) Kan förtidsinlösas | 5) Fast/flytande ränta |
| 2) Knutet till JPY/USD växelkursen | 6) Knutet till JPY/EUR växelkursen |
| 3) Ränta betalas i annan valuta | 7) Knutet till JPY/AUD växelkursen |
| 4) Knutet till aktieindex | |

Valuta	Belopp (miljoner)	Belopp EUR (miljoner)	Emissionskurs	Nominell ränta %	Maturitet år	Ledande/Arrangerande bank	
HKD	170	21	100,0000 %	6,9820 %	2002	Commonwealth Bank of Australia	
JPY	1 000	8	100,5000 %		2019	Daiwa Europe Limited	
JPY	3 000	24	100,3500 %	2,0000 %	3)	2011	Nomura International plc
JPY	1 500	12	100,2500 %		1) 2)	2019	Kokusai Europe Ltd
JPY	1 700	14	100,0000 %		1) 2)	2014	DKB International Plc
HKD	100	12	100,0000 %	7,1200 %	2002	Commonwealth Bank of Australia	
HKD	100	12	100,0000 %	7,3000 %	2002	Paine Webber International Ltd	
JPY	1 000	8	100,0000 %		1) 5)	2009	Salomon Smith Barney (Citigroup)
JPY	2 300	18	100,0000 %		1) 2)	2019	Tokyo-Mitsubishi International plc
JPY	1 200	10	100,0000 %		1) 2)	2019	DKB International Plc
JPY	1 000	8	100,5000 %		2)	2019	Nomura International plc
JPY	2 000	16	100,0000 %		1) 2)	2019	Nomura International plc
JPY	1 000	8	100,0000 %		3)	2014	Fuji International Finance Plc
JPY	1 000	8	100,5000 %		2)	2019	Nomura International plc
JPY	1 000	8	100,0000 %		1) 2)	2014	Paine Webber International Ltd
JPY	3 000	26	100,0000 %		1) 2)	2024	Goldman Sachs International
JPY	1 000	8	100,4000 %		1) 2)	2014	Nomura International plc
JPY	1 300	12	100,0000 %		1) 2)	2014	ABN Amro Bank N.V.
JPY	1 100	10	100,2500 %		2)	2014	Kokusai Europe Ltd
HKD	400	48	99,8120 %	7,3750 %	2002	JP Morgan Securities Ltd	
JPY	1 000	9	100,5000 %		2)	2019	Nomura International plc
JPY	5 000	44	100,0000 %	2,3900 %	1)	2014	Sumitomo Bank Capital Markets
JPY	1 000	9	100,0000 %	3,0000 %	3)	2004	Salomon Smith Barney (Citigroup)
JPY	500	5	100,0000 %		2)	2011	Salomon Smith Barney (Citigroup)
JPY	1 000	9	100,0000 %	2,7000 %	3)	2019	Salomon Smith Barney (Citigroup)
JPY	1 100	10	100,2500 %		1) 2)	2019	Kokusai Europe Ltd
JPY	1 100	11	100,2500 %		2)	2019	Kokusai Europe Ltd
USD	100	99	90,0000 %	5,4000 %	3)	2009	IBJ International plc
GBP	75	119	98,7500 %	5,2500 %	2019	Royal Bank of Canada Europe Limited	
GBP	25	39	98,7500 %	5,2500 %	2019	Royal Bank of Canada Europe Limited	
GBP	50	79	97,1200 %	5,2500 %	2019	Royal Bank of Canada Europe Limited	
JPY	8 000	78	100,0000 %	2,6750 %	3)	2911	Norinchukin International
JPY	3 000	29	100,0000 %		1) 2)	2019	Salomon Smith Barney (Citigroup)
EUR	13	13	100,0000 %		4)	2004	Commerzbank AG
EUR	13	13	100,0000 %		4)	2004	Commerzbank AG
EUR	13	13	100,0000 %		4)	2004	Commerzbank AG
EUR	10	10	86,9400 %		4)	2004	Merrill Lynch International
EEK	50	3	100,0000 %		2004	Optiva Bank	
GBP	100	161	98,7880 %	5,7500 %	2014	Barclays Bank och ABN Amro Bank N.V.	

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1) Kan förtidsinlösas | 5) Fast/flytande ränta |
| 2) Knutet till JPY/USD växelkursen | 6) Knutet till JPY/EUR växelkursen |
| 3) Ränta betalas i annan valuta | 7) Knutet till JPY/AUD växelkursen |
| 4) Knutet till aktieindex | |

Under året trädde en ny överenskommelse om NIB och en värdlandsöverenskommelse ikraft. Överenskommelsen om NIB som undertecknades den 23 oktober 1998, ratificerades under föråret 1999 i samtliga medlemsländer och trädde där- efter i kraft den 18 juli 1999. Värdlands- överenskommelsen mellan finska staten och banken undertecknades den 8 juli 1999 och trädde i kraft den 7 augusti 1999. Överenskommelsen från den 4 december 1975 om grundandet av NIB ersattes därmed av det nya regelverket.

BAKGRUND

År 1995 inleddes diskussioner om att ändra regelverket för NIB för att göra det jämför- bart med övriga multilaterala finansierings- institutioners regelverk. Efter att en arbets- grupp, först på finskt plan och därefter på nordiskt plan, gjort ett förberedande arbete och en expert genomgått delområden av problemkomplexet, utarbetades det första förslaget till en ny överenskommelse för banken. I november 1997 beslutade Nord- iska ministerrådet att NIB och dess syster- organisationer Nordiska utvecklingsfonden, NDF, och Nordiska miljöfinansierings- bolaget, NEFCO, skulle erhålla nya regel- verk som befäster organisationernas multi- laterala ställning och internationella status.

Det största behovet av en revidering av överenskommelsen för NIB hade uppstått som en följd av att NIB:s verksamhet utan- för Norden hade vuxit i betydelse. Redan år 1982 hade projektinvesteringslåneord- ningen etablerats. Denna låneordning skulle möjliggöra att NIB även kunde finansiera investeringsprojekt av nordiskt intresse som förverkligas utanför Norden i kreditvärdiga utvecklingsländer samt i länder i Central- och Östeuropa.

Då banken grundades fokuserade man på bankens funktion som Nordens gemen- samma finansieringsinstitution med syfte att utgöra ett verktyg för ökad integration av näringslivet i Norden. Det fanns därför begränsat behov för vidsträckta privilegier

och immunitet. Situationen hade avsevärt förändrats vid den tidpunkt då man började fokusera på en revision av bankens regel- verk. I sin internationella utlåning och upp- låning hade banken de facto blivit en mul- tilateral institution som av marknaden ofta jämfästades med andra motsvarande insti- tutioner. Regelverket som ursprungligen varit tillfredsställande för NIB föreföll emel- lertid inte längre tidsenligt till alla delar och återspeglade inte situationen *de jure*. Där- till kom behovet att se NIB:s målsättning och syfte utifrån ett globalt perspektiv.

NY ÖVERENSKOMMELSE OM NIB

Kärnpunkterna i den nya överenskommelsen för banken är följande:

- NIB innehar samma rättsställning och skattebehandling som övriga multilate- rala finansieringsinstitutioner.
- Kravet på ömsesidigt intresse för Norden och låntagarländerna markeras i bankens verksamhet.

I inledningen till överenskommelsen bekräftar medlemsländerna att de önskar stärka och ytterligare utveckla det nordiska samarbetet genom NIB som en gemensam internationell finansieringsinstitution. Dess- utom bekräftas i artikel 1 bankens ställning som internationell juridisk person med full rättshandlingsförmåga.

Överenskommelsen ger banken, i lik- het med andra internationella organisatio- ner, rättslig immunitet. I sin operativa verk- samhet avstår banken emellertid enligt överenskommelsen på samma sätt som an- dra multilaterala finansieringsinstitutioner i viss utsträckning från sin immunitet. Dom- stols- och myndighetsbeslut får verkställas mot NIB enbart då det vunnit laga kraft och bankens egendom och tillgångar är skyd- dade från husrannsakan, expropriation, kvar- stad och motsvarande åtgärder. Bankens lokalteter, arkiv och handlingar är okränk- bara.

Vidare åtnjuter banken en något utvid- gad skattefrihet jämfört med vad som gällde tidigare. Banken och dess tillgångar är i stort

sett befriade från all beskattning och från andra offentliga avgifter. Banken är också såsom tidigare befriad från valuta- och betalningsrestriktioner.

Personalen ges civilrättslig och straff- rättslig immunitet för handlingar i tjänsten. I överenskommelsen understryks att ban- kens och dess personals privilegier och im- munitet har upprättats enbart för att NIB skall kunna utföra sina uppgifter och inte för annans nytta. Bankens styrelse kan häva immunitet och privilegier enligt överens- kommelsen då det kan anses vara för ban- kens bästa.

NY VÄRDLANDS- ÖVERENSKOMMELSE

Redan år 1991 inleddes diskussioner om ett värdlandsavtal med finska staten. Det hade uppstått behov av att reglera vissa förhål- landen mellan banken och dess värdland på områden där den ursprungliga överens- kommelsens ordalydelse inte täckte nya situationer eller lämnade utrymme för olika tolkningar. Dessa diskussioner ledde inte till resultat. Frågorna var delvis av sådan karaktär att de krävde de övriga medlems- ländernas medverkan. Parallellt med förbe- redelser för en ny överenskommelse om NIB förbereddes därför en värdlandsöver- enskommelse mellan Finland och banken.

Värdlandsöverenskommelsen baserar sig på Nordiska ministerrådets beslut av den 10 november 1997 och innehåller mer de- taljerade regler för tillämpning av överens- kommelsen om banken samt reglerar vissa frågor som inte berörs i den. Den är kort- fattad och upprepar inte de klausuler som redan finns i överenskommelsen. Vad av- ser lokaliteternas okränkbarhet ingår be- stämmelser om under vilka omständighe- ter finska myndigheter äger tillträde till banken.

Skattefriheten förverkligas gällande mer- värdesskatt och tullar i enlighet med det för- farande som gäller för utländska beskick- ningar i Finland. Inom EU tillämpas gäl- lande medvärdesskatten samma förfarande

som gäller för internationella organisationer. Vårdlandsavtalet reglerar även den s.k. vårdlandsersättningen till NIB. Detta förfarande som saknar motsvarighet i andra multilaterala finansieringsinstitutioner, innebär att finska staten till banken i efterhand restituerar den skatt som uppburits på personalens löneinkomst från banken.

Gällande personalens pensionssystem stipuleras det i överenskommelsen att banken svarar för personalens pensionsskydd men att banken har rätt att använda sig av de pensionsordningar som gäller i Finland. Banken har valt att fortsätta att använda sig av den finska pensionsordningen för statsanställda. Vårdlandsöverenskommelsen understryker slutligen att banken och alla de personer som åtnjuter privilegier och immunitet enligt överenskommelsen om banken det oaktat skall iakttä gällande lag och föreskrifter i vårdlandet.

Banken noterar med tillfredsställelse att medlemsländernas beslut om att kodifiera och befästa bankens ställning som multilateral finansieringsinstitution nu funnit sin formella förankring i den nya överenskommelsen om banken och den därtill anslutna vårdlandsöverenskommelsen mellan banken och dess vårdland Finland.

NIBs ÅRSREDOVISNING

NIB:s årsredovisning publiceras på svenska och engelska. En delårsrapport som belyser NIB:s verksamhet under perioden 1/1 – 31/8 2000 utkommer i oktober.

Denna årsredovisning är tryckt på finska Metsä-Serlas Galerie Art Silk. Papperet har beviljats det nordiska miljömärket, som har initierats av Nordiska ministerrådet.

Temat för illustrationerna i denna årsredovisning är bergarter i Norden.

Pärmbild

Bergarten på pärmbilden är viborgit, den vanligaste typen av *rapakivigranit*. *Rapakivigraniten* har fått sitt namn av det finska ordet *rapakivi*. Bergarten förekommer allmänt bl.a. i sydöstra och sydvästra Finland, på Åland, på många håll i Sverige samt på alla kontinenter.

Personfotografier

Marjo Nieminen, Helsingfors, s. 7, 60 och 61.

Layout

Lowe Lintas & Partners, Helsingfors.

Tryck

Nomini, Helsingfors.



NORDISKA INVESTERINGSBANKEN

HUVUDKONTOR

Fabiansgatan 34
PB 249
FIN-00171 Helsingfors
Finland
Telefon +358 9 18 001
Telefax +358 9 1800 210

ÖVRIGA KONTOR

Köpenhamn

Landgreven 4
DK-1301 København K
Danmark
Telefon +45 33 144 242
Telefax +45 33 322 676

Oslo

Dronning Mauds gate 15
(hos Eksportfinans)
N-0119 Oslo
Norge
Telefon +47 2201 2201
Telefax +47 2201 2202

Reykjavík

Kalkofnsvegur 1
(i Seðlabanki Íslands byggnad)
IS-150 Reykjavík
Island
Telefon +354 5 699 996
Telefax +354 5 629 982

Stockholm

Västra Trädgårdsgatan 11 B
(i AB Svensk Exportkredits byggnad)
S-111 35 Stockholm
Sverige
Telefon +46 8 613 8525
Telefax +46 8 205 728

Singapore

Regional representative office
78 Shenton Way # 16-03
Singapore 079120
Telefon +65 2276 355
Telefax +65 2276 455

Internet

<http://www.nibank.org>